

nuvitababy 

## VIDEOVOICE 360

- IT Video baby monitor
- ES Monitor de videovigilancia para bebés
- EN Video baby monitor
- FR Moniteur vidéo pour bébé
- DE Video-Babyphone



3045

- IT Manuale di istruzioni
- ES Manual de instrucciones de uso
- EN Instruction manual
- FR Manuel d'instructions d'utilisation
- DE Bedienungsanleitung

**Congratulazioni!** Ora puoi prenderti cura dei tuoi bambini ovunque e in qualsiasi momento. Leggi il manuale dell'utente prima dell'uso. Conserva la ricevuta di acquisto originale. Per il servizio di garanzia del tuo baby monitor, sarà necessario fornire una copia della tua ricevuta di acquisto per confermare lo stato di garanzia. Prima di utilizzare il prodotto, si consiglia di caricare completamente la batteria nell'unità genitore. Leggi le istruzioni di sicurezza.

## 1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**ATTENZIONE: Tenere le piccole parti lontano dai bambini.**

**Rischio di strangolamento:** i bambini possono rimanere impigliati nei cavi. I cavi di alimentazione devono essere tenuti a più di 1 metro di distanza dalla culla e dalla portata del bambino. I baby monitor e le telecamere con cavi di alimentazione non devono mai essere appesi sulla o vicino alla culla. Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto contiene piccole parti. Fai attenzione a non perderle quando apri e assembli il prodotto.

**Leggi e conserva le istruzioni:** tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento devono essere lette prima che il baby monitor video venga utilizzato. Questo prodotto non può sostituire la supervisione responsabile di un adulto.

**Acqua e umidità:** questo prodotto è progettato solo per uso interno. L'unità non deve essere esposta a pioggia, umidità, gocciolamento o schizzi. Nessun oggetto pieno di liquido deve essere posizionato sopra o accanto al prodotto, come un bicchiere o un vaso. Questo articolo non deve essere utilizzato vicino all'acqua.

**NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO:**

- Se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Se il tuo baby monitor non funziona correttamente o ha subito danni.

Contatta il centro di assistenza per richiedere un controllo e una riparazione in modo da evitare eventuali rischi.

**NON** aprire il baby monitor né per tentare di ripararlo né per regolare alcuna delle funzioni elettriche o meccaniche dell'unità pena la perdita della garanzia.

**Ventilazione:** Questo baby monitor non deve essere utilizzato su un letto, divano, tappeto o superficie simile che possa bloccare le aperture di ventilazione, o essere posizionato in un'area chiusa, come una libreria o un cassetto che possa impedire il flusso dell'aria.

**Tieni lontano dalle fonti di calore:** Questa unità non deve essere esposta a fonti di calore dirette come una candela, radiatore, bocchetta dell'aria calda, stufa o altro apparecchio che emette calore. L'unità non deve essere lasciata alla luce diretta del sole.

**Fonte di alimentazione:** Questa unità deve essere utilizzata solo con l'adattatore incluso nella scatola.

**Danni che richiedono assistenza:** Questa unità deve essere riparata da personale qualificato.



### AVVERTENZA:

Questo prodotto emette raggi InfraRossi. Non fissare la lampada di funzionamento!



### AVVERTENZA:

Tieni le piccole parti lontano dai bambini. Le caratteristiche descritte nel manuale dell'utente sono soggette a modifiche senza preavviso.



### ATTENZIONE:

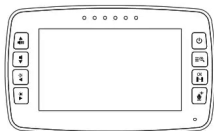
RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA DA UN TIPO NON CORRETTO.  
SMALTIRE LE BATTERIE ESAUSTE SECONDO LE ISTRUZIONI.

## 2. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



x1

Unità bambino



x1

Unità genitori

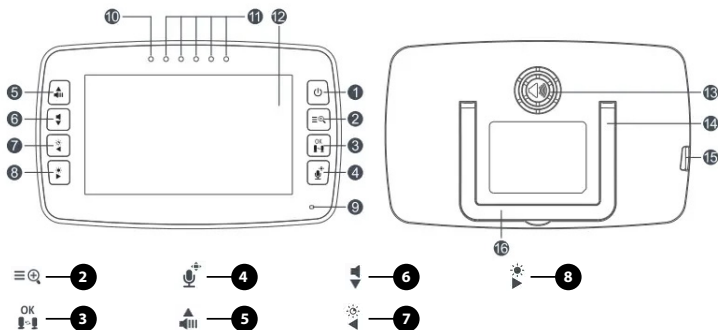


x2

Adattatore di corrente



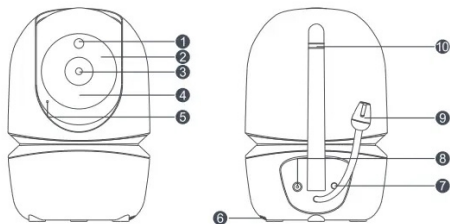
x1



- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. TASTO ACCENSIONE           | 9. MIC                                   |
| 2. MENU/USCITA                | 10. SPIA LED DI ALIMENTAZIONE E RICARICA |
| 3. TASTO OK                   | 11. LED VOLUME                           |
| 4. PAN E TILT/TALK TO BABY    | 12. SCHERMO LCD                          |
| 5. VOLUME + /TASTO SU         | 13. ALTOPARLANTE                         |
| 6. VOLUME -/TASTO GIÙ         | 14. SUPPORTO                             |
| 7. LUMINOSITÀ -/TASTO DESTRO  | 15. TASTO RESET (SOTTO IL SUPPORTO)      |
| 8. LUMINOSITÀ+/TASTO SINISTRO | 16. PRESA DC                             |

### DESCRIZIONE DELLE ICONE

- |             |            |                        |
|-------------|------------|------------------------|
| Segnale     | Volume     | Zoom                   |
| Allarme     | Luminosità | Visione notturna       |
| Ninna nanna | ECO        | Parla con il bambino   |
| Telecamera  | Batteria   | °C/°F----- Temperatura |



1. **SENSORE LUCE**
2. **LED A INFRAROSSI**
3. **SENSORE CMOS**
4. **LED DI**
5. **ALIMENTAZIONE**
6. **MIC**
7. **ALTOPARLANTE**
8. **TASTO DI ACCOPPIAMENTO**
9. **PRESA DC**
10. **SENSORE TEMPERATURA ANTENNA**

### 3. UTILIZZO DEL BABY MONITOR

#### CARICARE E ALIMENTARE L'UNITÀ GENITORE

##### Fase 1:

Carica il monitor collegando l'alimentatore incluso in questa confezione al monitor e a una presa. (Ci vogliono circa 4 ore per una carica completa).

##### Fase 2:

Utilizzare l'alimentatore fornito in dotazione per collegare la presa a muro con l'unità bambino.

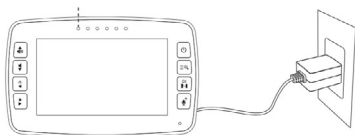
##### Nota:

- Posizionare la telecamera ad almeno 1 m di distanza dal tuo bambino. Premere delicatamente e tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere il monitor. Ora è possibile vedere l'immagine ripresa dalla telecamera.
- Regolare il suono, la luminosità e il posizionamento ragionevole della telecamera a piacimento.

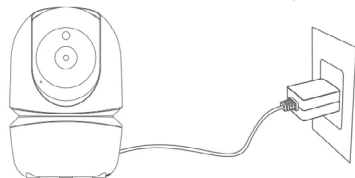
**Ricarica: Rosso**

**Carica completa: Verde**

**FASE 1**



**FASE 2**



#### Suggerimenti:

Per utilizzare il baby monitor, è necessario poter stabilire un collegamento radio tra il monitor e la telecamera. La distanza potrebbe essere influenzata dalle condizioni ambientali:

- Eventuali oggetti metallici di grandi dimensioni, come un frigorifero, uno specchio, un armadietto, porte metalliche o calcestruzzo armato tra il bambino e l'unità genitore possono bloccare il segnale radio. La forza del segnale può anche essere ridotta da altre strutture solide, come muri, o da apparecchiature radio o elettriche, come TV, computer, telefoni cordless o cellulari, luci fluorescenti o interruttori a variazione o anche impianti Wifi.
- Quando si utilizzano altri prodotti 2,4 GHz, come reti wireless (router Wi-Fi), sistemi Bluetooth o forni a microonde, si possono verificare interferenze con questo prodotto, quindi tenere il baby monitor lontano almeno 1,5 m da questi tipi di prodotti.

## MODALITÀ VISIONE NOTTURNA

Quando il sensore foto incorporato rileva un basso livello di luce ambientale, lo schermo sull'unità monitor verrà visualizzato in bianco e nero con e si accenderà l'icona "VISIONE NOTTURNA" sullo schermo.

## BRANDEGGIO - INCLINAZIONE/ROTAZIONE

L'inclinazione e la rotazione della telecamera possono essere controllate a distanza dall'unità genitori

**Fase 1.** Premere il tasto "PAN / TILT" ed entrare nella modalità Pan / Tilt.

**Fase 2.** Premere il tasto "SU" o "GIÙ" per inclinare verso l'alto o verso il basso.

**Fase 3.** Premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" per ruotare a sinistra o a destra.

**Fase 4.** Premere il tasto "PAN / TILT" per uscire dalla modalità Pan / Tilt.

**Nota:** durante la modalità Pan/Tilt non è possibile utilizzare il tasto di navigazione per regolare volume e luminosità.

## MODALITÀ DI CONVERSAZIONE

Tenere premuto il tasto "TALK TO BABY" sull'unità monitor per parlare con il tuo bambino attraverso l'altoparlante dell'unità telecamera. L'icona "PARLA CON BAMBINO" verrà visualizzata nell'angolo in basso a destra dello schermo.

## ZOOM DIGITALE

**Fase 1.** Tenere premuto il tasto "MENU / USCITA" per circa 2 secondi per entrare nella modalità Zoom.

**Fase 2.** Nella modalità Zoom, premere il tasto "PAN / TILT" per regolare la direzione della telecamera / immagine.

**Fase 3.** Premere il tasto "SINISTRA" per ruotare a sinistra; Premere "DESTRA" per ruotare a destra; Premere "SU" per inclinare verso l'alto; Premere "GIÙ" per inclinare verso il basso.

**Fase 4.** Tenere premuto il tasto "MENU / USCITA" di nuovo per circa 2 secondi per eseguire lo zoom indietro. Durante la modalità zoom digitale, l'icona dello zoom verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo.

**Promemoria caldo:** se si desidera regolare il volume/luminosità è necessario uscire dalla modalità Pan/Tilt (premere il tasto Pan/Tilt) prima di azionarla.

## UTILIZZO CON PIU' TELECAMERE

Premere "OK" per 2 secondi per visualizzare la prima fotocamera, durante la modalità di scansione, l'icona "TELECAMERA" verrà visualizzata nella parte superiore della scena. La ripresa di ogni telecamera rimarrà sullo schermo per circa 10 secondi, quindi passerà alla telecamera successiva. Premere brevemente il tasto di scansione di nuovo per ritornare alla visualizzazione normale. **Nota:** questa funzione è disponibile solo quando sono abbinate due o più telecamere.

## 4. FUNZIONAMENTO DEL MENU

### IMPOSTAZIONE NINNA NANNA

È possibile cullare il bambino addormentandolo con una dolce ninna nanna dall'unità bambino.

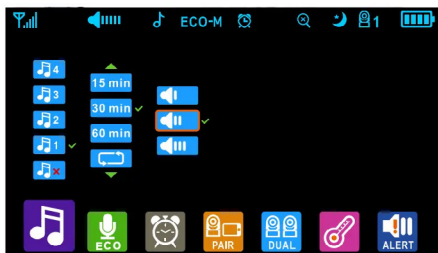
**Fase 1:** premere il tasto "MENU/USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona della ninna nanna non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare la ninna nanna desiderata;

**Fase 4:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare il tempo di riproduzione e il volume;

**Fase 5:** premere il tasto "OK" per confermare.



## MODALITÀ ECO

Questa modalità consente di controllare l'attivazione audio del baby monitor. Quando l'impostazione predefinita ECO è attiva, se non ci sono suoni intorno alla telecamera entro 30 secondi, l'unità bambino smetterà di trasmettere. Lo schermo del monitor si spegne quando la telecamera non sta trasmettendo. Quando la telecamera rileva che il suono è più forte del livello di sensibilità preimpostato, inizierà a trasmettere nuovamente il segnale. Per modificare il livello di sensibilità:

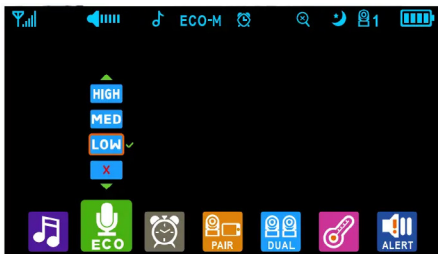
**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona ECO non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare il livello desiderato;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.

**Nota:** Se appare "LOW" è richiesto un volume elevato di suono per riattivare la trasmissione; "MED" è richiesto un volume medio di suono per riattivare la trasmissione; "HIGH" è richiesto un volume basso di suono per riattivare la trasmissione; "X" nessuna modalità standby.



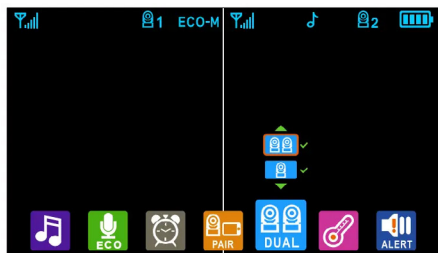
## VISUALIZZAZIONE DOPPIA

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona DUAL non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare la visualizzazione singola o doppia;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



## ABBINARE LA TELECAMERA E IL MONITOR

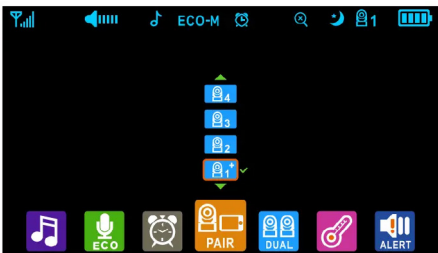
**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona "PAIR" non è evidenziata, quindi premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare l'unità bambino da abbinare;

**Fase 3:** premere il tasto "OK" per avviare l'abbinamento;

**Fase 4:** mentre il LED lampeggia, tenere premuto il pulsante PAIR sul retro dell'unità bambino, una volta abbinato, lo schermo visualizzerà l'immagine proveniente dall'unità bambino;

**Fase 5:** in caso di esito negativo, ripetere i passaggi precedenti.



## TIMER DI ALIMENTAZIONE

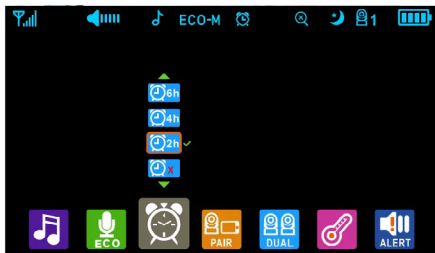
È possibile utilizzare l'allarme per ricordarsi di nutrire il bambino/cambiare i pannolini/dormire, ecc.

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona dell'allarme non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare l'ora di avviso desiderata;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



**Nota:** se l'allarme suona e nessuno risponde, l'allarme durerà 1 minuto; dopo 3 minuti l'allarme ricomincerà. L'allarme suonerà 3 volte in totale, dopo di che l'allarme si disattiverà. Una volta attivato l'allarme, l'icona "ALLARME" verrà visualizzata sullo schermo.

---

## UNITÀ TEMPERATURA

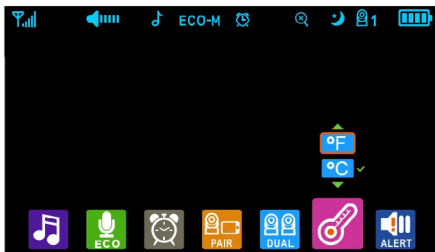
La lettura del sensore di temperatura verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo dell'unità genitore. Per modificare la visualizzazione della temperatura da °C a °F, seguire le istruzioni successive:

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona della temperatura non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare °C o °F;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



---

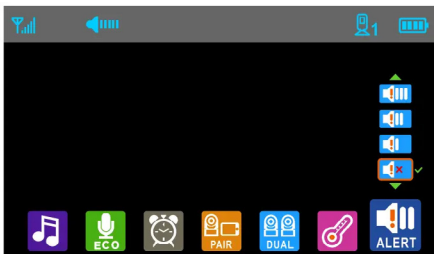
## VOLUME DEL ALLARME

**Fase 1:** premere il tasto "MENU / USCITA" e verrà visualizzato il menu;

**Fase 2:** premere il tasto "SINISTRA" o "DESTRA" finché l'icona ALERT non è evidenziata;

**Fase 3:** premere il tasto "SU" o "GIÙ" per selezionare il livello desiderato;

**Fase 4:** premere il tasto "OK" per confermare.



## 5. DATI TECNICI

Frequenza	2.4GHz FHSS
Ambiente di funzionamento	Solo per uso interno; Temperatura: 040 °C; Umidità: 5%-90% rh. (umidità relativa)
Portata	Fino a 300 metri (linea retta e spazio aperto)
Alimentatore	Ingresso: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Max Uscita: 5V, 1A
Schermo LCD	Schermo LCD da 4,3"
Batteria ricaricabile per monitor	Modello: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Tempo di funzionamento con batteria completamente carica (unità genitore)	Fino a 12 ore (VOX acceso)
Tipo di sensore	Immagine Sensore CMOS a colori 1/6,5"
Tipo LED IR	940 nm

### SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO (AMBIENTE)

Al termine del ciclo di vita del prodotto, **NON** smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto al punto di raccolta locale per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, sul manuale dell'utente e/o sulla scatola indica questo. Alcuni materiali del prodotto possono essere riutilizzati se li porti al centro di riciclaggio locale. Riutilizzando alcune parti o materie prime di prodotti usati, dai un importante contributo alla protezione dell'ambiente. Contatta le autorità locali nel caso avessi bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella tua zona. La batteria interna deve essere smaltita in modo ecologico secondo i regolamenti locali.

**MANUTENZIONE:** Ogni cura è stata posta nella realizzazione dei prodotti e degli accessori in dotazione nella scatola e nella documentazione fornita, quindi in caso di problemi si consiglia di ripetere le operazioni seguendo con attenzione le istruzioni riportate nel manuale. Per ulteriori informazioni sul servizio di assistenza, visita il sito web: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANZIA - CONDIZIONI:** Questo apparecchio beneficia di una garanzia di 24 mesi sui materiali e sui difetti di fabbricazione del prodotto, a partire dalla data di acquisto (vedi scontrino). La garanzia di 24 mesi non comprende i danni causati dal consueto uso di soggetti individuati come "materiale di consumo" (ad esempio, le batterie, le testine o le parti soggette ad usura). **La garanzia legale di 24 mesi non è valida qualora:** 1) Il prodotto ha subito danni estetici dovuti ad un uso improprio non conforme alle istruzioni contenute nel manuale. 2) Questo prodotto è stato modificato e/o manomesso. 3) La causa del mal funzionamento è dovuta alla scarsa manutenzione dei singoli componenti e/o accessori e/o forniture (es. ossidazione e/o ridimensionamento dovuto alla ritenzione di acqua o altri liquidi , residui di latte che impediscono il corretto funzionamento, perdita di liquido corrosivo dalle batterie). **Quello che segue è escluso dalla garanzia legale di 24 mesi:** 1) I costi relativi alla sostituzione e/o riparazione di parti soggette ad usura o costi per la manutenzione ordinaria del prodotto. 2) I costi e i rischi connessi al trasporto del prodotto da e verso il negozio dove è stato acquistato o centro di raccolta altrimenti autorizzato a ricevere i prodotti in garanzia. 3) Causa da danni derivanti da un'errata installazione o da uso improprio o non in conformità con le istruzioni del manuale di istruzioni. 4) Danni dovuti a calamità naturali, accidentali o condizioni avverse non compatibili con il prodotto. 5) Difetti che hanno un effetto trascurabile sulle prestazioni del prodotto. Il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita del prodotto non si assumono alcuna responsabilità per perdite e danni economici di qualsiasi malfunzionamento del prodotto. In base alla normativa vigente, il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita non rispondono in nessun caso per danni, vizi compresi, quelli diretti, indiretti, perdita di reddito netto, perdita di risparmi e danni aggiuntivi e altre conseguenze che vanno al di là del danno causati dalla violazione della garanzia, contratto, responsabilità oggettiva, illecito o per altre cause, derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto e/o documenti cartacei ed elettronici, compresa la mancanza di servizio.



## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Nessuna ricezione sul monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gli adattatori di alimentazione potrebbero non essere collegati correttamente.</li><li>• Controllare che la telecamera e il monitor siano ACCESI.</li><li>• La telecamera potrebbe essere lontana dal monitor.</li><li>• La telecamera e il monitor potrebbero non essere correttamente abbinati, seguire le istruzioni di ABBINAMENTO.</li><li>• Riavviare l'unità bambino e l'unità genitore.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Interferenze o ricezione scadente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spostare il monitor vicino alla telecamera.</li><li>• La telecamera o il monitor potrebbero essere posizionati troppo vicini a molti oggetti metallici.</li><li>• Altri dispositivi elettronici potrebbero interferire con il segnale.</li><li>• L'alimentazione della batteria potrebbe essere troppo bassa.</li><li>• Riavviare l'unità bambino e l'unità genitore.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Feedback (stridio, statico)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La telecamera e il monitor potrebbero essere troppo vicini.</li><li>• Il volume sul monitor potrebbe essere impostato troppo alto.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Non è possibile sentire il bambino sull'unità genitore	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'impostazione del volume potrebbe essere troppo bassa.</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore.</li></ul>
Immagine congelata	<ul style="list-style-type: none"><li>• Riavviare l'unità bambino (staccare l'adattatore e ricollegarlo alla presa).</li><li>• Premere il tasto di reset sul retro dell'unità genitore (nascosto dietro al supporto).</li></ul>

**Felicitaciones** Ahora puede cuidar a sus bebés donde quiera y cuando quiera. Lea el manual del usuario antes de usarlo. Guarde el recibo de compra original. Para el servicio de garantía de su monitor para bebés, deberá proporcionar una copia de su recibo de compra para confirmar el estado de la garantía. Antes de usar el producto, se recomienda cargar completamente la batería en la unidad padre. Lea las instrucciones de seguridad.

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA: Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.**

**Riesgo de estrangulamiento:** los niños pueden quedar atrapados en los cables. Los cables de alimentación deben mantenerse a más de 1 metro de la cuna y del alcance del niño. Los monitores para bebés y las cámaras con cables de alimentación nunca deben colgarse sobre o cerca de la cuna. Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Este producto contiene piezas pequeñas. Tenga cuidado de no perderlas al abrir y ensamblar el producto.

**Lea y guarde las instrucciones:** Todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento deben leerse antes de usar el monitor de video para bebés. Este producto no puede sustituir la supervisión responsable de un adulto.

**Agua y humedad:** Este producto está diseñado solo para uso en interiores. La unidad no debe exponerse a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras. No se debe colocar ningún objeto lleno de líquido, como un vaso o florero, sobre o junto al producto. Este artículo no debe usarse cerca del agua.

### NO USE EL APARATO:

- Si el cable o el enchufe están dañados.
- Si su monitor para bebés no funciona correctamente o ha sufrido daños.

Comuníquese con el centro de servicio para solicitar una revisión y reparación a fin de evitar cualquier peligro.

**NO** abra el monitor para bebés ni intente repararlo ni ajustar ninguna de las funciones eléctricas o mecánicas de la unidad, ya que esto anulará la garantía.

**Ventilación:** Este monitor para bebés no debe usarse en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar que pueda bloquear las aberturas de ventilación, ni debe colocarse en un área cerrada, como un librero o cajón, que pueda impedir el flujo de aire.

**Manténgalo alejado de fuentes de calor:** Esta unidad no debe exponerse a fuentes de calor directas como velas, radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros aparatos que emitan calor. La unidad no debe dejarse a la luz solar directa.

**Fuente de alimentación:** Esta unidad solo debe usarse con el adaptador incluido en la caja.

**Daños que requieren servicio:** Esta unidad debe ser reparada por personal calificado.



### ADVERTENCIA:

¡Este producto emite rayos infrarrojos! ¡No mires directamente a la lámpara de funcionamiento!



### ADVERTENCIA:

Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Las características descritas en el manual del usuario están sujetas a cambios sin previo aviso.



### PRECAUCIÓN:

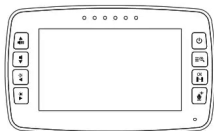
RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA DE TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS GASTADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES.

## 2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



x1

Unidad hijo



x1

Unidad padre

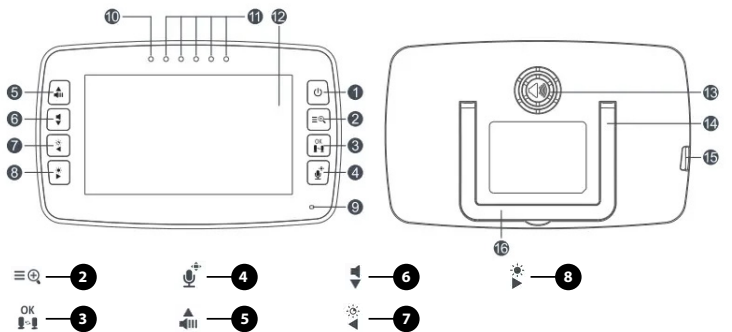


x2

Adaptador de corriente



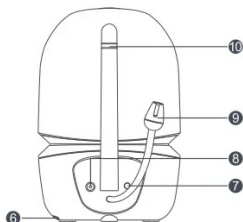
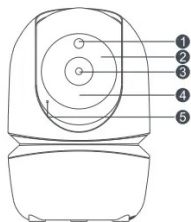
x1



- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO | 9. MIC                                    |
| 2. MENÚ/SALIR               | 10. INDICADOR LED DE ALIMENTACIÓN Y CARGA |
| 3. BOTÓN OK                 | 11. LED DE VOLUMEN                        |
| 4. PAN E TILT/TALK TO BABY  | 12. PANTALLA LCD                          |
| 5. VOLUMEN + / BOTÓN ARRIBA | 13. ALTAVOZ                               |
| 6. VOLUMEN -/BOTÓN ABAJO    | 14. SOPORTE                               |
| 7. BRILLO -/BOTÓN DERECHO   | 15. BOTÓN REINICIAR (DEBAJO DEL SOPORTE)  |
| 8. BRILLO+/BOTÓN IZQUIERDO  | 16. ENCHUFE DC                            |

### DESCRIPCIÓN DE LOS ICONOS

---- Señal	---- Volumen	---- Zoom
---- Alarma	---- Brillo	---- Visión nocturna
---- Canción de cuna	---- ECO	---- Hablar con el bebé
---- Cámara	---- Batería	---- Temperatura



1. SENSOR DE LUZ
2. LED INFRARROJO
3. SENSOR CMOS
4. LED DE ALIMENTACIÓN
5. MIC
6. ALTAVOZ
7. BOTÓN EMPAREJAR
8. ENCHUFE DC
9. SENSOR DE TEMPERATURA
10. ANTENA

### 3. USO DEL MONITOR PARA BEBÉS

#### CARGAR Y ALIMENTAR LA UNIDAD PADRE

##### Paso 1:

Cargue el monitor conectando el adaptador de corriente incluido en este paquete al monitor y a un tomacorriente. (Toma aproximadamente 4 horas para una carga completa).

##### Paso 2:

Use el adaptador de corriente provisto para conectar el tomacorriente con la unidad para bebés.

##### Nota:

- Coloque la cámara al menos a 1 m de su bebé. Presione suavemente el botón de encendido durante 3 segundos para encender el monitor. Ahora puede ver la imagen tomada por la cámara.
- Ajuste el sonido, el brillo y la posición razonable de la cámara a su gusto.

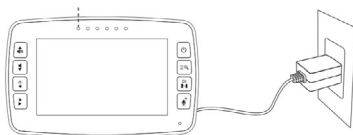
##### Consejos:

Para usar el monitor para bebés, debe poder establecer un enlace de radio entre el monitor y la cámara. La distancia podría verse afectada por las condiciones ambientales:

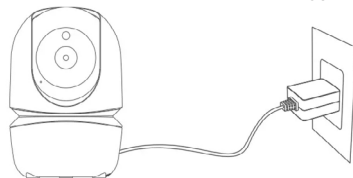
- Cualquier objeto metálico grande, como un refrigerador, espejo, gabinete, puertas de metal o concreto armado entre el bebé y la unidad padre, puede bloquear la señal de radio. La fuerza de la señal también puede reducirse con otras estructuras sólidas como paredes, o equipos de radio o eléctricos, como televisores, computadoras, teléfonos inalámbricos o celulares, luces fluorescentes o interruptores de atenuación e incluso redes Wi-Fi.
- Cuando se usan otros productos de 2.4 GHz, como redes inalámbricas (router Wi-Fi), sistemas Bluetooth o hornos microondas, se pueden producir interferencias con este producto, por lo que debe mantener el monitor para bebés al menos a 1,5 m de estos tipos de productos.

Cargando: Rojo  
Carga completa: Verde

##### PASO 1



##### PASO 2



## MODO DE VISIÓN NOCTURNA

Cuando el sensor de luz incorporado detecta un bajo nivel de luz ambiental, la pantalla en la unidad del monitor se mostrará en blanco y negro y el icono “VISIÓN NOCTURNA” se encenderá en la pantalla.

## PANEO E INCLINACIÓN

El ángulo de inclinación y giro de la cámara se puede controlar de forma remota desde la unidad padre

**Paso 1.** Presione el botón “PAN/TILT” para ingresar al modo Pan/Tilt.

**Paso 2.** Presione el botón “ARRIBA” o “ABAJO” para inclinar hacia arriba o hacia abajo.

**Paso 3.** Presione el botón “IZQUIERDA” o “DERECHA” para girar a la izquierda o la derecha.

**Paso 4.** Presione el botón “PAN/TILT” para salir del modo Pan/Tilt.

**Nota:** Durante el modo Pan/Tilt, no se puede usar el botón de navegación para ajustar el volumen y el brillo.

## MODO DE CONVERSACIÓN

Mantenga presionado el botón “TALK TO BABY” en la unidad del monitor para hablar con su bebé a través del altavoz de la unidad de la cámara. El icono “HABLAR CON BEBÉ” se mostrará en la esquina inferior derecha de la pantalla.

## ZOOM DIGITAL

**Paso 1.** Mantenga presionado el botón “MENÚ/SALIR” durante aproximadamente 2 segundos para ingresar al modo Zoom.

**Paso 2.** En el modo Zoom, presione el botón “PAN/TILT” para ajustar la dirección de la cámara/imagen.

**Paso 3.** Presione el botón “IZQUIERDA” para girar a la izquierda; presione “DERECHA” para girar a la derecha; Presione “ARRIBA” para inclinar hacia arriba; Presione “ABAJO” para inclinar hacia abajo.

**Paso 4.** Mantenga presionado el botón “MENÚ/SALIR” nuevamente durante aproximadamente 2 segundos para hacer zoom hacia atrás. Durante el modo de zoom digital, el icono de zoom se mostrará en la parte superior de la pantalla.

**Recordatorio:** Si desea ajustar el volumen/brillo, debe salir del modo Pan/Tilt (presionar el botón Pan/Tilt) antes de hacerlo.

## USO CON MÁS CÁMARAS

Presione “OK” durante 2 segundos para mostrar la primera cámara, durante el modo de escaneo, el icono “CÁMARA” se mostrará en la parte superior de la escena. Se mostrará la toma de cada cámara en la pantalla durante aproximadamente 10 segundos, luego pasará a la siguiente cámara. Presione brevemente el botón de escaneo nuevamente para volver a la vista normal. Nota: esta función solo está disponible cuando se emparejan dos o más cámaras.

## 4. FUNCIONAMIENTO DEL MENÚ

### CONFIGURACIÓN DE CANCIÓN DE CUNA

Puede arrullar a su bebé para dormirlo con una dulce canción de cuna desde la unidad para bebés.

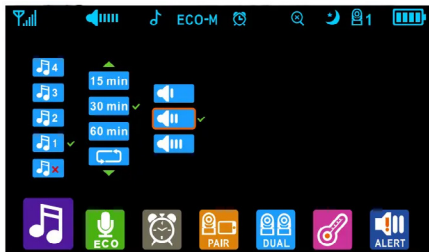
**Paso 1:** presione el botón “MENÚ/SALIR” y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón “IZQUIERDA” o “DERECHA” hasta que se resalte el icono de la canción de cuna;

**Paso 3:** presione el botón “ARRIBA” o “ABAJO” para seleccionar la canción de cuna deseada;

**Paso 4:** presione el botón “ARRIBA” o “ABAJO” para seleccionar el tiempo de reproducción y el volumen;

**Paso 5:** presione el botón “OK” para confirmar.



## MODO ECO

Este modo le permite controlar la activación de audio del monitor para bebés. Cuando la configuración predeterminada de ECO está activa, si no hay sonido alrededor de la cámara dentro de 30 segundos, la unidad del bebé dejará de transmitir. La pantalla del monitor se apaga cuando la cámara no está transmitiendo. Cuando la cámara detecta que el sonido es más fuerte que el nivel de sensibilidad preestablecido, comenzará a transmitir nuevamente la señal. Para cambiar el nivel de sensibilidad:

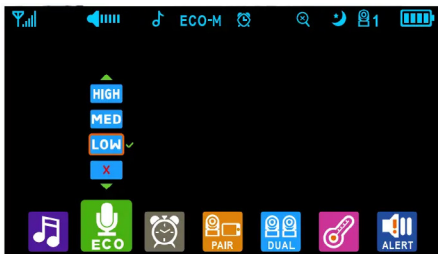
**Paso 1:** presione el botón "MENÚ/SALIR" y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón "IZQUIERDA" o "DERECHA" hasta que se resalte el icono ECO;

**Paso 3:** presione el botón "ARRIBA" o "ABAJO" para seleccionar el nivel deseado;

**Paso 4:** presione el botón "OK" para confirmar.

**Nota:** Si aparece "BAJO", se requiere un volumen alto de sonido para reactivar la transmisión; "MED" se requiere un volumen de sonido promedio para reactivar la transmisión; "HIGH" se requiere un volumen de sonido bajo para reactivar la transmisión; "X" sin modo de espera.



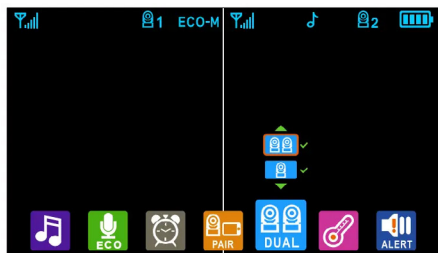
## VISUALIZACIÓN DOBLE

**Paso 1:** presione el botón "MENÚ/SALIR" y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón "IZQUIERDA" o "DERECHA" hasta que se resalte el icono DUAL

**Paso 3:** presione el botón "ARRIBA" o "ABAJO" para seleccionar vista única o doble;

**Paso 4:** presione el botón "OK" para confirmar.



## EMPAREJAR LA CÁMARA Y EL MONITOR

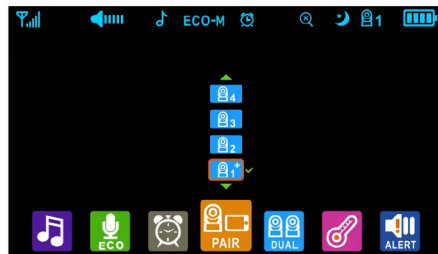
**Paso 1:** presione el botón "MENÚ/SALIR" y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón "IZQUIERDA" o "DERECHA" hasta que se resalte el icono "PAIR", luego presione el botón "ARRIBA" o "ABAJO" para seleccionar la unidad para bebés a emparejar;

**Paso 3:** presione el botón "OK" para comenzar el emparejamiento;

**Paso 4:** mientras el LED parpadea, mantenga presionado el botón PAIR en la parte posterior de la unidad para bebés, una vez emparejado, la pantalla mostrará la imagen proveniente de la unidad para bebés;

**Paso 5:** En caso de falla, repita los pasos anteriores.



## TEMPORIZADOR DE ALIMENTACIÓN

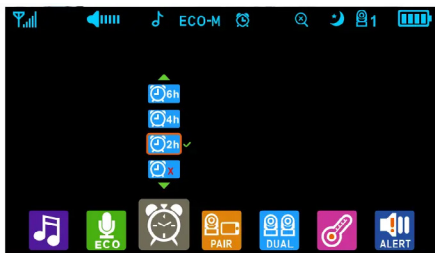
Puede usar la alarma para recordarse de alimentar al bebé/cambiar los pañales/dormir, etc.

**Paso 1:** presione el botón "MENÚ/SALIR" y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón "IZQUIERDA" o "DERECHA" hasta que se resalte el icono de alarma;

**Paso 3:** presione el botón "ARRIBA" o "ABAJO" para seleccionar la hora de alerta deseada;

**Paso 4:** presione el botón "OK" para confirmar.



**Nota:** Si suena la alarma y nadie responde, la alarma durará 1 minuto; después de 3 minutos, la alarma comenzará de nuevo. La alarma sonará 3 veces en total, después de lo cual se desactivará la alarma. Una vez activada la alarma, el icono "ALARM" se mostrará en la pantalla.

## UNIDAD DE TEMPERATURA

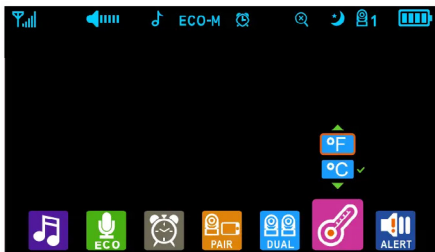
La lectura del sensor de temperatura se mostrará en la parte superior de la pantalla de la unidad padre. Para cambiar la visualización de la temperatura de °C a °F, siga las siguientes instrucciones:

**Paso 1:** presione el botón "MENÚ/SALIR" y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón "IZQUIERDA" o "DERECHA" hasta que se resalte el icono de temperatura;

**Paso 3:** presione el botón "ARRIBA" o "ABAJO" para seleccionar °C o °F;

**Paso 4:** presione el botón "OK" para confirmar.



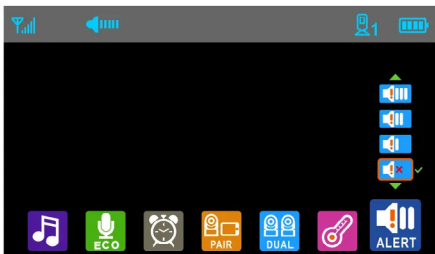
## VOLUMEN DE ALARMA

**Paso 1:** presione el botón "MENÚ/SALIR" y se mostrará el menú;

**Paso 2:** presione el botón "IZQUIERDA" o "DERECHA" hasta que se resalte el icono ALERT;

**Paso 3:** presione el botón "ARRIBA" o "ABAJO" para seleccionar el nivel deseado;

**Paso 4:** presione el botón "OK" para confirmar.



## 5. DATOS TÉCNICOS

Frecuencia	2.4GHz FHSS
Entorno de funcionamiento	Sólo para uso en interiores; Temperatura: 0-40 °C; Humedad: 5%-90% rh. (humedad relativa)
Rango	Hasta 300 metros (línea recta y espacio abierto)
Adaptador de corriente	Entrada: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Máx Salida: 5V, 1A
Pantalla LCD	Pantalla LCD de 4.3"
Batería recargable para el monitor	Modelo: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Tiempo de funcionamiento con batería completamente cargada (unidad padre)	Hasta 12 horas (VOX encendido)
Tipo de sensor	Sensor de imagen CMOS en color 1/6.5"
Tipo LED IR	940 nm

### ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO (MEDIOAMBIENTE)

Al final de la vida útil del producto, **NO** deseche este producto con los residuos domésticos normales. Lleve este producto a su punto de recolección local para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. El símbolo en el producto, en el manual del usuario y/o en la caja indica esto. Algunos materiales del producto se pueden reutilizar si los lleva a su centro de reciclaje local. Al reutilizar algunas partes o materias primas de productos usados, realiza una importante contribución a la protección del medio ambiente. Contacte a las autoridades locales en caso de necesitar más información sobre los puntos de recolección en su área. La batería interna debe desecharse de manera ecológica de acuerdo con las regulaciones locales.

**SERVICIO:** Se ha tenido todo el cuidado en la realización de los productos y accesorios provistos en el embalaje y en la documentación presentada, por lo que en caso de que le surjan problemas, es aconsejable repetir las operaciones siguiendo fielmente las instrucciones del manual. Para más información sobre el servicio de asistencia, visite el sitio web: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANTÍA – CONDICIONES:** Este producto tiene una garantía de 24 meses sobre los materiales y los defectos de fabricación del producto, después de la fecha de compra (mira ticket de compra). La garantía de 24 meses no incluye daños causados por el uso habitual de objetos clasificados como material del consumo ( pilas, cabezales o partes sujetas a desgaste diario). **La garantía legal de 24 meses es inválida si:** 1) El producto tiene daños estéticos debidos a uso inadecuado del producto no conforme a las instrucciones contenidas en el manual. 2) El producto ha sido modificado y/o dañado. 3) La causa del malfuncionamiento es debida a la poca manutención de los componentes y/o accesorios y/o piezas (ej. Oxidación y/o redimensionamiento debido a retención de agua u otros líquidos, residuos que bloqueen el sensor, pérdida del líquido corrosivo de las baterías). **Los siguientes están excluidos por la garantía legal de 24 meses:** 1) Costos de sustitución y/o reparación de partes sujetas a uso habitual o costes para la manutención ordinaria del producto. 2) Costes y riesgos generados por el transporte del producto desde y hacia la tienda donde ha sido comprado o centro de asistencia técnica autorizado a recibir productos en garantía. 3) Causa por daños que derivan de una incorrecta instalación o uso impropio o no en conformidad con las instrucciones del manual. 4) Daños debidos a calamidades naturales, accidentales o condiciones adversas no compatibles con el producto. 5) Defectos que tienen un efecto desdeñable sobre las prestaciones del producto. El productor, el distribuidor y todas las partes implicadas en la venta del producto no asumen alguna responsabilidad por pérdidas y daños económicos de cualquier malfuncionamiento del producto. Según la normativa vigente, el productor, el distribuidor y todas las partes implicadas en la venta no responden en ningún caso por daños, deformidades, incluidas las directas, indirectas, pérdida de renta neta, pérdida de ahorros y daños añadidos y otros detalles o consecuencias que exceden los daños causados de la violación de la garantía, contrato, responsabilidad objetiva, ilícita u otras causas que derivan de la utilización o imposibilidad de utilizar el producto y/o documentos de papel o electrónicos, incluida la falta de servicio.



## 6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

No hay recepción en el monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Los adaptadores de alimentación podrían no estar conectados correctamente.</li><li>• Compruebe que la cámara y el monitor estén ENCENDIDOS.</li><li>• La cámara podría estar lejos del monitor.</li><li>• La cámara y el monitor podrían no estar correctamente emparejados, siga las instrucciones de EMPAREJAMIENTO.</li><li>• Reinicie la unidad hijo y la unidad padre.</li><li>• Presione el botón de reinicio en la parte posterior de la unidad padre.</li></ul>
Interferencias o recepción deficiente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mueva el monitor cerca de la cámara.</li><li>• La cámara o el monitor podrían estar demasiado cerca de muchos objetos metálicos.</li><li>• Otros dispositivos electrónicos podrían interferir con la señal.</li><li>• La batería podría tener poca energía.</li><li>• Reinicie la unidad hijo y la unidad padre.</li><li>• Presione el botón de reinicio en la parte posterior de la unidad padre.</li></ul>
Realimentación (chirrido, estática)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cámara y el monitor podrían estar demasiado cerca.</li><li>• El volumen en el monitor podría estar demasiado alto.</li><li>• Presione el botón de reinicio en la parte posterior de la unidad padre.</li></ul>
No se puede escuchar al bebé en la unidad padre	<ul style="list-style-type: none"><li>• La configuración de volumen podría estar demasiado baja.</li><li>• Presione el botón de reinicio en la parte posterior de la unidad padre.</li></ul>
Imagen congelada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reinicie la unidad hijo (desconecte y vuelva a conectar el adaptador al tomacorriente).</li><li>• Presione el botón de reinicio en la parte posterior de la unidad padre (oculto detrás del soporte).</li></ul>

**Congratulation!**

Now you can take care of your babies anywhere and anytime. Please read the user manual before use. Keep your original purchase receipt. For warranty service on your baby monitor, you will need to provide a copy of your purchase receipt to confirm warranty status. Before using the product, it is recommended to fully charge the battery in the parent unit. Please read the Safety instructions.

**1. SAFETY INSTRUCTIONS**

**CAUTION: Keep small parts away from children.**

**Strangulation Hazard:** Children can become entangled in cords. Power cords should be kept more than 1 metre away from the crib and baby's reach all the time. Baby monitors and cameras with power cords should never be hung on or near the crib. This product is not a toy and should be kept out of children's reach. This product contains small parts. Be careful not to lose them when opening and assembling the product.

**Read and keep instructions:** All safety and operating instructions must be read before the video baby monitor is used. This product cannot replace responsible adult supervision.

**Water and moisture:** This product is designed for indoor use only. The unit should not be exposed to rain, moisture, dripping or splashing. No objects filled with liquid should be placed on top of, or beside the product, such as a glass or vase. This item should not be used near water.

**DO NOT USE THE APPLIANCE:**

- If the cord or plug is damaged.
- If your baby monitor is not operating properly or has suffered any damage.

Contact the service centre to request a check and repair to avoid any risks.

**DO NOT** open the baby monitor to attempt to repair it or to adjust any of the electrical or mechanical functions of the unit, otherwise the warranty will be void.

**Ventilation:** This baby monitor should not be used on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings, or be placed in an enclosed area, such as a bookcase or drawer that may impede air flow.

**Keep away from heat sources:** This unit should not be exposed to direct heat sources such as a candle, radiator, heater, stove or other appliance that emits heat. The unit should not be left in direct sunlight.

**Power source:** This unit should only be used with the adapter included in this package.

**Damage requiring service:** This unit should be serviced by qualified personnel.

**WARNING:**

**IR emitted from this product. Do not stare at operating lamp!**

**WARNING:**

**Keep the small parts away from children. The features described in user's manual are subject to modifications without prior notice.**

**CAUTION:**

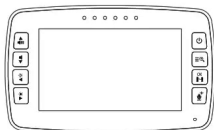
**RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.**

## 2. PRODUCT OVERVIEW



x1

Baby Unit



x1

Parent unit

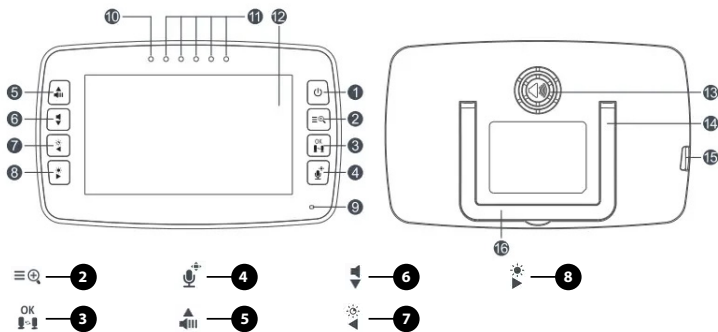


x2

Power adapter



x1



- |                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. POWER KEY                | 9. MIC                             |
| 2. MENU/ EXIT               | 10. POWER & CHARGING INDICATOR LED |
| 3. OK KEY                   | 11. VOLUME LED                     |
| 4. PAN& TILT / TALK TO BABY | 12. LCD SCREEN                     |
| 5. VOLUME +/ UP KEY         | 13. SPEAKER                        |
| 6. VOLUME -/ DOWN KEY       | 14. STAND                          |
| 7. BRIGHTNESS -/ RIGHT KEY  | 15. RESET KEY (UNDER THE STAND)    |
| 8. BRIGHTNESS +/ LEFT KEY   | 16. DC-JACK                        |

### ICONS OVERVIEW

--- Signal

--- Volume

--- Zoom

--- Alarm

--- Brightness

--- Night vision

--- Lullaby

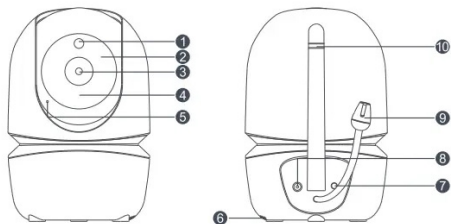
--- ECO

--- Talk to baby

--- Camera

--- Battery

--- Temperature



1. LIGHT SENSOR
2. INFRARED LEDS
3. CMOS SENSOR
4. POWER LED
5. MIC
6. SPEAKER
7. PAIR KEY
8. DC-JACK
9. TEMPERATURE SENSOR
10. ANTENNA

### 3. USING THE BABY MONITOR

#### CHARGING AND POWERING THE MONITOR UNIT

##### Step 1:

Charge the monitor by connecting the power adapter included in this package to the monitor and a socket. (It takes about 4 hours for the monitor to be fully charged).

##### Step 2:

Use the provided power adapter included in this package to connect the wall outlet with the baby unit.

##### Note:

- Place the camera at least 1m away from your child. Gently press and hold the power button for 3 seconds to turn on the monitor. Now you can see the image taken by the camera.
- Adjust the sound, brightness and reasonable positioning of the camera as you like.

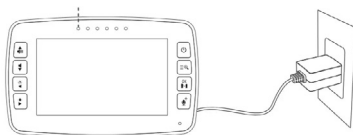
##### Tips:

To use the baby monitor, you must be able to establish a radio connection between the monitor and the camera. Distance may be affected by environmental conditions:

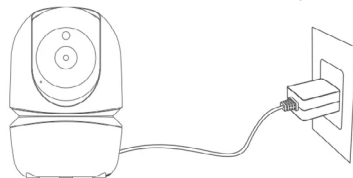
- Any large metal objects, such as a refrigerator, mirror, cabinet, metal doors or reinforced concrete between the child and the parent unit can block the radio signal. Signal strength can also be reduced by other solid structures, such as walls, or by radio or electrical equipment, such as TVs, computers, cordless or cell phones, fluorescent lights or dial switches, or even Wi-Fi systems.
- When using other 2.4 GHz products, such as wireless networks (Wi-Fi routers), Bluetooth systems or microwave ovens, interference may occur with this product, so keep the baby monitor at least 1,5 m away from these types of products.

Charging: Red  
Fully charged: Green

STEP 1



STEP 2



## NIGHT VISION MODE

When the built-in photo sensor detects a low level of ambient light, the screen on the monitor unit will display in black and white the “**NIGHT VISION icon**” on the screen.

## PAN AND TILT

The camera unit can be remotely controlled from the monitor unit

**Step 1.** Press the “**PAN/TILT key**” and enter the Pan/Tilt mode.

**Step 2.** Press the “**UP key**” or “**DOWN key**” to tilt upward or downward.

**Step 3.** Press the “**LEFT key**” or “**RIGHT key**” to Pan left or right.

**Step 4.** Press the “**PAN/TILT key**” exit the Pan/Tilt mode.

**Note:** During the Pan/Tilt mode the navigation key can not be used to adjust volume and Brightness.

## TALK MODE

Press and hold the “**TALK TO BABY key**” on the monitor unit to talk to your baby through the camera unit’s loudspeaker. The “**TALK TO BABY icon**” will be displayed at the bottom right corner of the screen.

## DIGITAL ZOOM

**Step 1.** Press and hold the “**MENU/EXIT key**” for around 2 seconds enter Zoom mode.

**Step 2.** At the Zoom mode, press the “**PAN/TILT key**” to adjust the direction of the camera/image.

**Step 3.** Press the “**LEFT key**” to pan left; Press “**RIGHT key**” to pan right; Press “**UP key**” to tilt up; Press “**DOWN key**” to tilt down.

**Step 4.** Press and hold the “**MENU/EXIT key**” again around 2 seconds to operate Zoom out. During digital zoom mode the zoom icon will be displayed on the top of screen.

**Reminder:** If you want to adjust the Volume/Brightness you have to exit the Pan/Tilt (press Pan/Tilt key) mode before you operate it.

## SCAN AND SWITCH THE CAMERAS

Press “**OK key**” for 2 seconds to view the first camera, during the scan mode, the “**CAMERA icon**” will be displayed on the top of the scene. Each camera’s video will stay on the screen for around 10 seconds then change to the next camera. Short press the scan key again to switch the camera under the scan mode.

**Note:** This function is only available when two or more cameras are paired.

---

## 4. MENU OPERATION

### LULLABY SETTING

You can soothe the baby to sleep by playing a gentle lullaby from the baby unit.

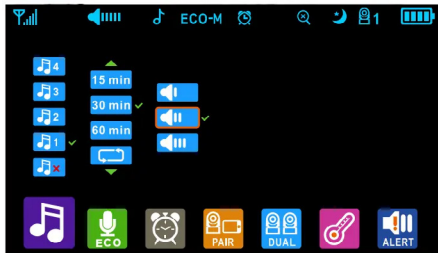
**Step 1:** Press “**MENU/EXIT key**” and the menu will display;

**Step 2:** Press the “**LEFT key**” or “**RIGHT key**” until the lullaby icon is highlighted;

**Step 3:** Press the “**UP key**” or “**DOWN key**” to select the lullaby you need;

**Step 4:** Press the “**UP key**” or “**DOWN key**” to select the Playback time and volume;

**Step 5:** Press “**OK key**” to confirm.



## ECO MODE SETTING

This mode allows you to control the audio activation of the baby monitor. When the ECO default setting is on, if there is no sound around the camera within 30 seconds, the baby unit will stop transmitting. The monitor screen turns off when the camera is not transmitting. When the camera detects that the sound is louder than the pre-set sensitivity level, it will start transmitting the signal again. To change the sensitivity level:

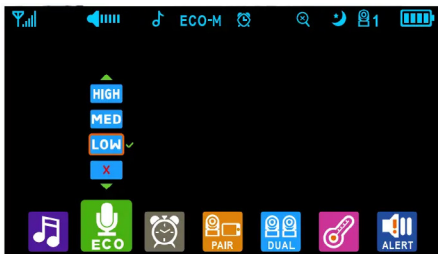
**Step 1:** Press “MENU/EXIT key” and the menu will display;

**Step 2:** Press the “LEFT key” or “RIGHT key” until the ECO icon is highlighted;

**Step 3:** Press the “UP key” or “DOWN key” to select the desire level;

**Step 4:** Press “OK key” to confirm.

**Note:** “LOW” High volume of sound is required to reactivate the transmission; “MED” Medium volume of sound is required to reactivate the transmission; “HIGH” Low volume of sound is required to reactivate the transmission; “X” No standby mode.



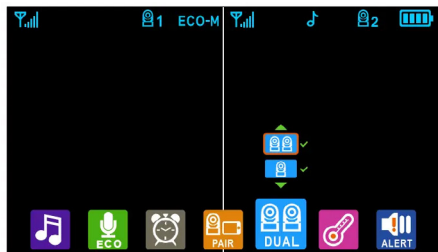
## DUAL VIEW SETTING

**Step 1:** Press “MENU/EXIT key” and the menu will display;

**Step 2:** Press the “LEFT key” or “RIGHT key” until the DUAL icon is highlighted;

**Step 3:** Press the “UP key” or “DOWN key” to select the single or dual view display;

**Step 4:** Press the “OK key” to confirm.



## PAIRING THE CAMERA AND MONITOR

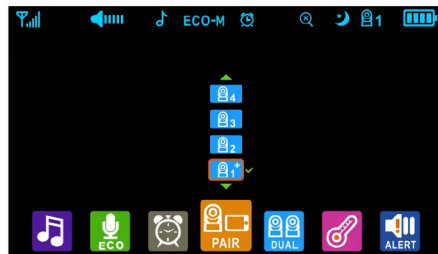
**Step 1:** Press “MENU/EXIT key” and the menu will display;

**Step 2:** Press the “LEFT key” or “RIGHT key” until the “PAIR icon” is highlighted, then press the “UP key” or “DOWN key” to select the baby unit to pair;

**Step 3:** Press the “OK key” to start the pairing;

**Step 4:** While the LED is flashing, press and hold the PAIR button on the back of the baby unit, once paired, the screen will display the image from the baby unit;

**Step 5:** If failed, please repeat the steps above.



## FEEDING TIMER SETTING

You can use the alarm to remind yourself to feed baby/change diapers/sleep, etc.

**Step 1:** Press “MENU/EXIT key” and the menu will display;

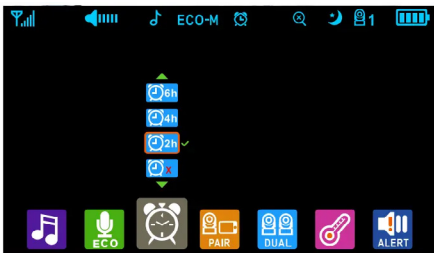
**Step 2:** Press the “LEFT key” or “RIGHT key” until the alarm icon is highlighted;

**Step 3:** Press the “UP key” or “DOWN key” to select desired alert time;

**Step 4:** Press the “OK key” to confirm.

**Note:** If the alarm is ringing and no one answers, then the ring will last for 1 minute; after 3 minutes the ringing will start again.

The alarm will ring for 3 times in total, after this the alarm goes off. Once the alarm is turned on, “ALARM icon” will displayed on the Screen.



## TEMPERATURE UNIT SETTINGS

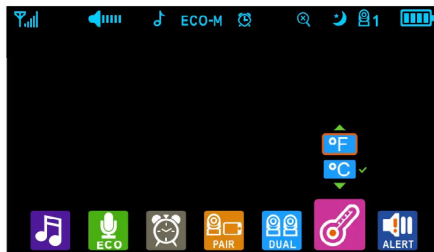
The reading from the temperature sensor will be displayed at the top of the parent unit screen. To change the temperature display from °C to °F, please follow the next instructions:

**Step 1:** Press “MENU/EXIT key” and the menu will display;

**Step 2:** Press the “LEFT key” or “RIGHT key” until the temperature icon is highlighted;

**Step 3:** Press the “UP key” or “DOWN key” to select °C or °F;

**Step 4:** Press the “OK key” to confirm.



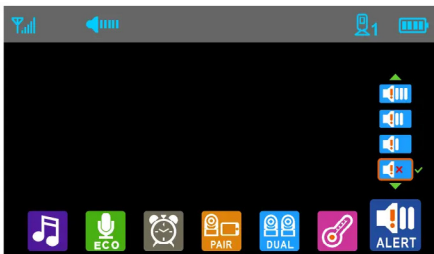
## ALERT VOLUME SETTING

**Step 1:** Press “MENU/EXIT key” and the menu will display;

**Step 2:** Press the “LEFT key” or “RIGHT key” until the ALERT icon is highlighted;

**Step 3:** Press the “UP key” or “DOWN key” to select the desire level;

**Step 4:** Press the “OK key” to confirm.



## 5. TECHNICAL DATA

Frequency	2.4GHz FHSS
Operation Environment	Indoor use only; Temperature: 040 °C; Humidity: 5%-90% rh.(relative humidity)
Operating Range	Up to 300 meters (straight line and open space)
Power adapter	Input: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Max Output: 5V,1A
LCD	4.3" LCD Screen
Rechargeable battery for monitor	Model: 503450; 3.7V, 2100 mAh
Operating time with battery fully charged (parent unit)	Up to 12 hours (VOX on)
Image sensor type	1/6.5" Color CMOS image sensor
IR LED type	940 nm

### DISPOSAL OF THE DEVICE (ENVIRONMENT)

At the end of the product life cycle, you should **NOT** dispose of this product with normal household waste. Take this product to your local collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this. Some of the product materials can be reused if you take them to your local recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area. The internal battery should be disposed in an environmentally friendly manner according to your local regulations.

**SERVICE:** Every care has been taken in the realisation of products, accessories provided in the box and documentation provided, so in case of problems it is advisable to repeat the operations by faithfully following the instructions in the manual. For further information on the help service visit the website: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS:** This product benefits of a warranty of 24 months on material and manufacturing defects, starting from the date of purchase (see sales slip). The warranty of 24 months does not include damages caused by the usual use of parties identified as "consumable" (e.g., batteries, brush heads or parts subject to usury). **The legal guarantee of 24 months is void if:** 1) The product has undergone aesthetic damage due to improper use not in accordance with instructions in the manual. 2) This product has been modified and/or tampered with. 3) The cause of the failure was due to poor maintenance of the individual components and/or accessories and/or supplies (e.g. oxidation and/or scaling due to the retention of water or other liquids, sediment blocking the sensor, leak of corrosive liquid from batteries). **The following is excluded from the legal guarantee of 24 months:** 1) Costs related to replacements and/or repair of parts subject to wear or costs for ordinary maintenance of the product. 2) The costs and risks involved in transporting the product to and from the store where you purchased or otherwise authorized collection centre to receive the products under warranty. 3) Damage caused by or resulting from improper installation or improper use not in accordance with the directions in the instruction manual. 4) Damage due to natural disasters, accidental events or adverse conditions not compatible with the product. 5) Defects that have a negligible effect on product performance. The manufacturer, distributor and all the parties involved in the sale do not assume any liability for losses and economic damage from any malfunction of the product. In accordance with current regulations the manufacturer, distributor and all the parties involved in the sale are not responding in any case for damages, including direct, indirect ones, loss of net income, loss of savings and additional damage and other details consequences going beyond the damage caused by the breach of warranty, contract, strict liability, wrongdoing or due to other causes, resulting from the use or inability to use the product and/or paper and electronic documents, including the lack of service.



## 6. TROUBLE SHOOTING

No reception on the monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• The power adapters may not be properly connected.</li><li>• Check that the camera and monitor are ON.</li><li>• Camera may be far away from the monitor.</li><li>• Camera and monitor may not properly paired, follow PAIRING instructions.</li><li>• Restart baby unit and parent unit.</li><li>• Press the reset key at the back of parent unit.</li></ul>
Interference or poor reception	<ul style="list-style-type: none"><li>• Move the monitor close to the camera.</li><li>• The camera or monitor may be placed too close to many metal objects.</li><li>• Other electronic devices may be interfering with the signal.</li><li>• The battery power may be too low.</li><li>• Restart baby unit and parent unit.</li><li>• Press the reset key at the back of parent unit</li></ul>
Feedback (screeching, static)	<ul style="list-style-type: none"><li>• The camera and monitor may be too close together.</li><li>• The volume on the monitor may be set too high. Press the reset key at the back of parent unit.</li></ul>
Cannot hear the baby on the parent unit	<ul style="list-style-type: none"><li>• Volume setting may be too low.</li><li>• Press the reset key at the back of parent unit.</li></ul>
Image frozen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Restart the baby unit (plug out the adapter then plug it into the socket again).</li><li>• Press the reset key at the back of parent unit (hide behind the stand).</li></ul>

**Félicitations !** Vous pouvez désormais prendre soin de vos enfants où que vous soyez et à tout moment. Lisez le manuel de l'utilisateur avant utilisation. Conservez le reçu d'achat original. Pour le service de garantie de votre moniteur pour bébé, vous devrez fournir une copie de votre reçu d'achat pour confirmer l'état de la garantie. Avant d'utiliser le produit, il est recommandé de charger complètement la batterie dans l'unité parent. Lisez les consignes de sécurité.

## 1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT : Garder les petites pièces hors de portée des enfants.**

**Risque d'étranglement :** Les enfants peuvent s'étrangler avec les câbles. Les cordons d'alimentation doivent être tenus à plus de 1 mètre du berceau et de la portée de l'enfant. Les moniteurs pour bébé et les caméras avec cordons d'alimentation ne doivent jamais être suspendus sur ou à proximité du berceau. Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants. Ce produit contient de petites pièces. Faites attention à ne pas les perdre lorsque vous ouvrez et assemblez le produit.

**Lisez et conservez les instructions :** toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant l'utilisation du moniteur vidéo pour bébé. Ce produit ne peut remplacer la surveillance responsable d'un adulte.

**Eau et humidité :** Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation en intérieur. L'unité ne doit pas être exposée à la pluie, à l'humidité, aux égouttements ou aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, comme un verre ou un vase, ne doit être placé sur ou à côté du produit. Cet article ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau.

**NE PAS UTILISER L'APPAREIL :**

- Si le cordon ou la fiche est endommagé(e).
- Si votre moniteur pour bébé ne fonctionne pas correctement ou est endommagé.

Contactez le centre de service pour demander un contrôle et une réparation afin d'éviter tout risque.

**NE PAS ouvrir le moniteur pour bébé ni tenter de le réparer ou de régler l'une des fonctions électriques ou mécaniques de l'appareil, sous peine de perdre la garantie.**

**Ventilation :** Ce moniteur pour bébé ne doit pas être utilisé sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire susceptible de bloquer les ouvertures de ventilation, ou placé dans un espace clos comme une bibliothèque ou un tiroir susceptible d'empêcher la circulation de l'air.

**Éloignez des sources de chaleur :** Cet appareil ne doit pas être exposé à des sources de chaleur directes telles qu'une bougie, un radiateur, une bouche d'air chaud, un poêle ou tout autre appareil émettant de la chaleur. L'appareil ne doit pas être laissé en plein soleil.

**Alimentation :** Cet appareil doit être utilisé uniquement avec l'adaptateur fourni dans la boîte.

**Domages nécessitant une réparation :** Cet appareil doit être réparé par un personnel qualifié.



### AVERTISSEMENT :

Ce produit émet des rayons infrarouges. Ne fixez pas la lampe de fonctionnement !



### AVERTISSEMENT :

Gardez les petites pièces hors de portée des enfants. Les caractéristiques décrites dans le manuel de l'utilisateur sont sujettes à modification sans préavis.



### ATTENTION :

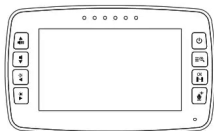
RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. JETER LES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

## 2. DESCRIPTION DU PRODUIT



x1

Unité bébé



x1

Unité parent

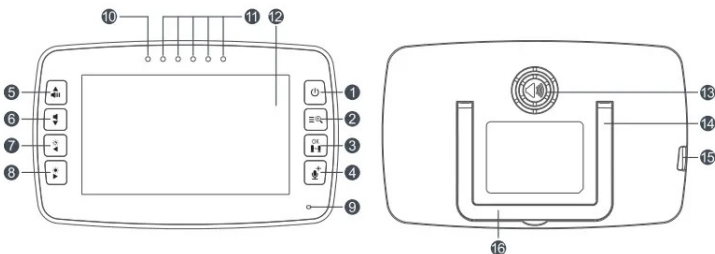


x2

Adaptateur secteur



x1



2



4



6



8



3



5



7

1. BOUTON MARCHÉ/ARRÊT
2. MENU/SORTIE
3. BOUTON OK
4. PAN ET TILT / TALK TO BABY
5. VOLUME +/BOUTON HAUT
6. VOLUME -/BOUTON BAS
7. LUMINOSITÉ -/BOUTON DROIT
8. LUMINOSITÉ +/BOUTON GAUCHE

9. MICRO
10. TÉMOIN LED D'ALIMENTATION ET DE RECHARGE
11. TÉMOIN LED DE VOLUME
12. ÉCRAN LCD
13. HAUT-PARLEUR
14. SUPPORT
15. BOUTON RÉINITIALISER (SOUS LE SUPPORT)
16. PRISE DC

### DESCRIPTION DES ICÔNES

--- Signal

--- Volume

--- Zoom

--- Alarme

--- Luminosité

--- Vision nocturne

--- Berceuse

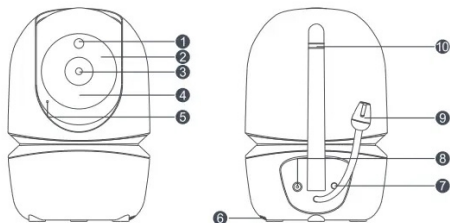
--- ECO

--- Parler au bébé

--- Caméra

--- Batterie

--- Température



1. CAPTEUR DE LUMIÈRE LED INFRAROUGE
2. CAPTEUR CMOS
3. TÉMOIN LED D'ALIMENTATION
4. MICRO
5. HAUT-PARLEUR
6. BOUTON APPAREILLAGE
7. PRISE DC
8. CAPTEUR DE TEMPÉRATURE
9. ANTENNE
- 10.

### 3. UTILISATION DU MONITEUR BÉBÉ

#### CHARGER ET ALIMENTER L'UNITÉ PARENT

##### Étape 1 :

Rechargez le moniteur en branchant l'adaptateur fourni dans cet emballage au moniteur et à une prise. (La charge complète prend environ 4 heures).

##### Étape 2 :

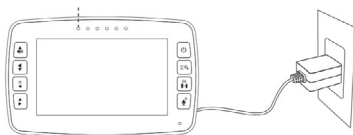
Utilisez l'adaptateur fourni pour brancher la prise murale à l'unité bébé.

##### Remarque :

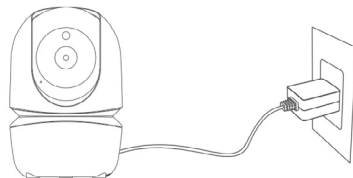
- Placez la caméra à au moins 1 m de votre bébé. Appuyez doucement et maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes pour allumer le moniteur. Vous pouvez maintenant voir l'image capturée par la caméra.
- Réglez le son, la luminosité et le positionnement raisonnable de la caméra à votre convenance.

Recharge : Rouge  
Charge complète : Vert

##### ÉTAPE 1



##### ÉTAPE 2



#### Conseils :

Pour utiliser le moniteur pour bébé, vous devez être en mesure d'établir une liaison radio entre le moniteur et la caméra. La distance peut être affectée par les conditions ambiantes :

- Tout objet métallique de grande taille, comme un réfrigérateur, un miroir, une armoire, des portes métalliques ou du béton armé entre le bébé et l'unité parent, peut bloquer le signal radio. La force du signal peut également être réduite par d'autres structures solides, comme des murs, ou par des appareils radio ou électriques, tels que des téléviseurs, des ordinateurs, des téléphones sans fil ou des téléphones cellulaires, des lumières fluorescentes ou des variateurs, ou même des réseaux Wi-Fi.
- Lorsque vous utilisez d'autres produits 2,4 GHz, tels que des réseaux sans fil (routeurs Wi-Fi), des systèmes Bluetooth ou des fours à micro-ondes, des interférences avec ce produit peuvent se produire. Gardez donc le moniteur pour bébé à au moins 1,5 m de ces types de produits.

## MODE VISION NOCTURNE

Lorsque le capteur de lumière intégré détecte un faible niveau de lumière ambiante, l'écran de l'unité moniteur s'affichera en noir et blanc avec et l'icône «VISION NOCTURNE» s'allumera à l'écran.

## PANORAMIQUE ET INCLINAISON

L'inclinaison et la rotation de la caméra peuvent être contrôlées à distance à partir de l'unité parent

**Étape 1.** Appuyez sur le bouton «PAN/TILT» pour entrer en mode Pan/Tilt.

**Étape 2.** Appuyez sur le bouton «HAUT» ou «BAS» pour incliner vers le haut ou vers le bas.

**Étape 3.** Appuyez sur le bouton «GAUCHE» ou «DROITE» pour faire pivoter vers la gauche ou la droite.

**Étape 4.** Appuyez sur le bouton «PAN/TILT» pour quitter le mode Pan/Tilt.

**Remarque :** En mode Pan/Tilt, vous ne pouvez pas utiliser le bouton de navigation pour régler le volume et la luminosité.

## MODE CONVERSATION

Maintenez enfoncé le bouton «TALK TO BABY» sur l'unité moniteur pour parler à votre bébé via le haut-parleur de l'unité caméra. L'icône «PARLER AU BÉBÉ» s'affichera dans le coin inférieur droit de l'écran.

## ZOOM NUMÉRIQUE

**Étape 1.** Maintenez enfoncé le bouton «MENU/SORTIE» pendant environ 2 secondes pour entrer en mode Zoom.

**Étape 2.** En mode Zoom, appuyez sur le bouton «PAN/TILT» pour régler la direction de la caméra/image.

**Étape 3.** Appuyez sur le bouton «GAUCHE» pour faire pivoter vers la gauche ; Appuyez sur «DROITE» pour faire pivoter vers la droite ; Appuyez sur «HAUT» pour incliner vers le haut ; Appuyez sur «BAS» pour incliner vers le bas.

**Étape 4.** Maintenez à nouveau enfoncé le bouton «MENU/SORTIE» pendant environ 2 secondes pour effectuer un zoom arrière. Pendant le mode zoom numérique, l'icône de zoom s'affichera en haut de l'écran.

**Rappel chaud :** Si vous souhaitez régler le volume/la luminosité, vous devez quitter le mode Panoramique/Inclinaison (appuyez sur le bouton Pan/Tilt) avant de le faire.

## UTILISATION AVEC PLUSIEURS CAMÉRAS

Appuyez sur «OK» pendant 2 secondes pour afficher la première caméra. Pendant le mode de balayage, l'icône «CAMÉRA» s'affichera en haut de l'image. La vue de chaque caméra restera à l'écran pendant environ 10 secondes, puis passera à la caméra suivante. Appuyez brièvement sur le bouton de balayage à nouveau pour revenir à l'affichage normal. **Remarque :** Cette fonction n'est disponible que lorsque deux caméras ou plus sont appairées.

## 4. FONCTIONNEMENT DU MENU

### RÉGLAGE BERCEUSE

Vous pouvez bercer votre bébé en le faisant s'endormir avec une douce berceuse de l'unité bébé.

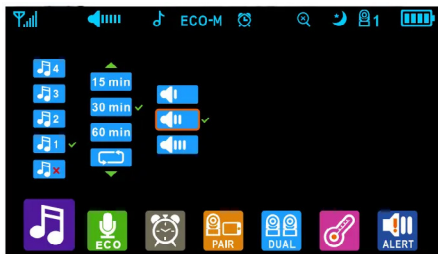
**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton «MENU/SORTIE» et le menu s'affichera.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton «GAUCHE» ou «DROITE» jusqu'à ce que l'icône de la berceuse soit mise en évidence.

**Étape 3 :** Appuyez sur le bouton «HAUT» ou «BAS» pour sélectionner la berceuse souhaitée.

**Étape 4 :** Appuyez sur le bouton «HAUT» ou «BAS» pour sélectionner le temps de lecture et le volume.

**Étape 5 :** Appuyez sur le bouton «OK» pour confirmer.



## MODE ECO

Ce mode permet de contrôler l'activation audio du moniteur pour bébé. Lorsque le paramètre ECO par défaut est activé, si aucun son n'est détecté autour de la caméra pendant 30 secondes, l'unité bébé arrêtera la transmission. L'écran du moniteur s'éteint lorsque la caméra ne transmet pas. Lorsque la caméra détecte que le son est plus fort que le niveau de sensibilité prédéfini, elle commencera à transmettre à nouveau le signal. Pour modifier le niveau de sensibilité :

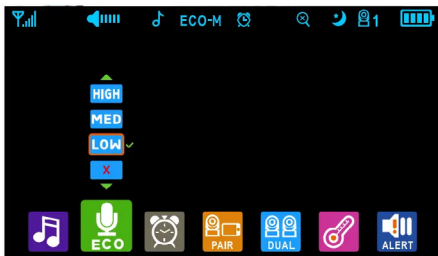
**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton "MENU/SORTIE" et le menu s'affichera.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton "GAUCHE" ou "DROITE" jusqu'à ce que l'icône ECO soit mise en évidence.

**Étape 3 :** Appuyez sur le bouton "HAUT" ou "BAS" pour sélectionner le niveau souhaité.

**Étape 4 :** Appuyez sur le bouton "OK" pour confirmer.

**Remarque :** Si « **LOW** » apparaît, un volume sonore élevé est nécessaire pour réactiver la transmission ; « **MED** » un volume sonore moyen est nécessaire pour réactiver la transmission ; « **HIGH** » un faible volume sonore est nécessaire pour réactiver la transmission ; « **X** » pas de mode veille.



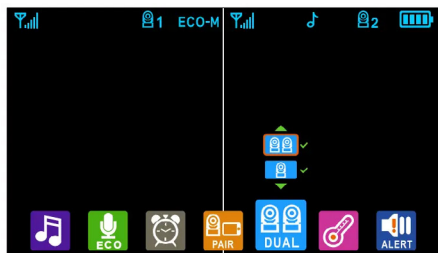
## AFFICHAGE DOUBLE

**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton "MENU/SORTIE" et le menu s'affichera.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton "GAUCHE" ou "DROITE" jusqu'à ce que l'icône DUAL soit mise en évidence.

**Étape 3 :** Appuyez sur le bouton "HAUT" ou "BAS" pour sélectionner l'affichage simple ou double.

**Étape 4 :** Appuyez sur le bouton "OK" pour confirmer.



## APPAIRAGE DE LA CAMÉRA ET DU MONITEUR

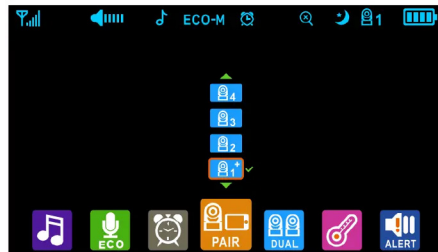
**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton "MENU/SORTIE" et le menu s'affichera.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton "GAUCHE" ou "DROITE" jusqu'à ce que l'icône "PAIR" soit mise en évidence, puis appuyez sur le bouton "HAUT" ou "BAS" pour sélectionner l'unité bébé à coupler.

**Étape 3 :** Appuyez sur le bouton "OK" pour démarrer le couplage.

**Étape 4 :** Pendant que la LED clignote, maintenez enfoncé le bouton PAIR situé à l'arrière de l'unité bébé. Une fois couplé, l'écran affichera l'image provenant de l'unité bébé.

**Étape 5 :** En cas d'échec, répétez les étapes précédentes.



## MINUTERIE

Vous pouvez utiliser l'alarme pour vous rappeler de nourrir le bébé/changer les couches/dormir, etc.

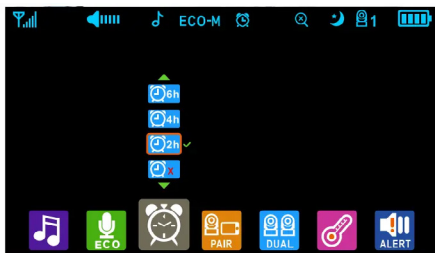
**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton "MENU/SORTIE" et le menu s'affichera.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton "GAUCHE" ou "DROITE" jusqu'à ce que l'icône de l'alarme soit mise en évidence.

**Étape 3 :** Appuyez sur le bouton "HAUT" ou "BAS" pour sélectionner l'heure d'avertissement souhaitée.

**Étape 4 :** Appuyez sur le bouton "OK" pour confirmer.

**Remarque :** Si l'alarme sonne et que personne ne répond, l'alarme durera 1 minute ; après 3 minutes, l'alarme recommencera. L'alarme sonnera 3 fois au total, après quoi elle se désactivera. Une fois l'alarme « **l'icône d'ALARM** » s'affichera sur l'écran.



## UNITÉ DE TEMPÉRATURE

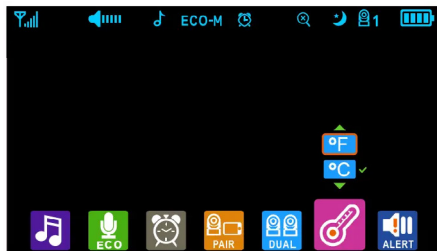
La lecture du capteur de température s'affichera en haut de l'écran de l'unité parent. Pour changer l'affichage de la température de °C à °F, suivez les instructions ci-dessous :

**Étape 1 :** Appuyez sur le bouton "MENU/SORTIE" et le menu s'affichera.

**Étape 2 :** Appuyez sur le bouton "GAUCHE" ou "DROITE" jusqu'à ce que l'icône de température soit mise en évidence.

**Étape 3 :** Appuyez sur le bouton "HAUT" ou "BAS" pour sélectionner °C ou °F.

**Étape 4 :** Appuyez sur le bouton "OK" pour confirmer.



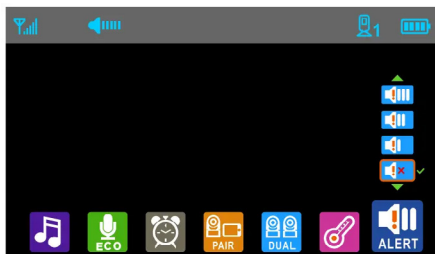
## VOLUME DE L'ALARME

**Step 1:** Press "MENU/EXIT key" and the menu will display;

**Step 2:** Press the "LEFT key" or "RIGHT key" until the ALERT icon is highlighted;

**Step 3:** Press the "UP key" or "DOWN key" to select the desire level;

**Step 4:** Press the "OK key" to confirm.



## 5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence	2.4GHz FHSS
Environnement de fonctionnement	Usage intérieur uniquement ; Température : 0-40°C ; Humidité : 5-90 % HR
Portée	Jusqu'à 300 mètres (en ligne droite et espace ouvert)
Adaptateur secteur	Entrée : 100-240VCA 50/60Hz, 300mA Max Sortie : 5V, 1A
Écran LCD	Écran LCD 4,3"
Batterie rechargeable pour moniteur	Modèle : 503450 ; 3,7 V, 2100 mAh
Autonomie sur batterie complètement chargée (unité parent)	Jusqu'à 12 heures (VOX activé)
Type de capteur	Capteur d'image CMOS couleur 1/6,5"
Type de LED IR	940 nm

### MISE AU REBUT DE L'APPAREIL (ENVIRONNEMENT)

En fin de vie, **NE jetez PAS** ce produit avec les ordures ménagères habituelles. Apportez ce produit au point de collecte local pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation et/ou sur l'emballage indique cela. Certains matériaux du produit peuvent être réutilisés si vous les apportez au centre de recyclage local. La réutilisation de certaines pièces ou matières premières provenant de produits usagés apporte une contribution importante à la protection de l'environnement. Contactez les autorités locales si vous avez besoin de plus d'informations sur les points de collecte de votre région. La batterie interne doit être mise au rebut de manière écologique conformément aux règlements locaux.

**ENTRETIEN:** La plus grande attention a été portée à la réalisation des produits et accessoires inclus dans la boîte, ainsi qu'à la documentation fournie. Ainsi, en cas de problème, il est recommandé de répéter les instructions en suivant fidèlement les étapes du manuel. Pour de plus amples informations sur le service d'assistance, veuillez visiter le site Web: [www.nuvitaby.com](http://www.nuvitaby.com)

**GARANTIE - TERMES ET CONDITIONS:** Le produit est garanti 24 mois (garantie légale) contre les défauts de matériaux ou de fabrication à partir de la date indiquée dans la réception. Sont exclus de la garantie légale de 24 mois sont les parties identifiées comme "consommable" (par exemple, les piles, têtes de brosse ou de pièces d'usure). **La garantie légale de 24 mois est nulle si:** 1) Le produit a subi un préjudice esthétique dû à une mauvaise utilisation non conforme aux instructions dans le manuel. 2) Ce produit a été modifié et/ou falsifié. 3) La cause de l'échec est dû à un mauvais entretien des composants individuels et/ou accessoires et/ou les fournitures (par exemple l'oxydation et/ou de mise à l'échelle en raison de la rétention d'eau ou d'autres liquides, le blocage des sédiments du capteur, une fuite de liquide corrosif des batteries). **Ce qui suit est exclu de la garantie légale de 24 mois:** 1) Les coûts liés au remplacement et/ou réparation de pièces d'usure ou de frais pour l'entretien ordinaire du produit. 2) Les coûts et les risques liés au transport du produit vers le magasin où vous l'avez acheté ou autrement autorisé au centre de collecte pour recevoir les produits sous garantie. 3) Les dommages causés par ou résultant de l'installation ou l'usage abusif non conforme aux instructions du manuel d'instruction. 4) Les dommages dus aux catastrophes naturelles, aux événements accidentels ou de conditions défavorables ne sont pas compatibles avec le produit. 5) Les défauts qui ont un effet négligeable sur les performances du produit. Le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente n'assument aucunement la responsabilité pour les pertes et les dommages économiques causés par un dysfonctionnement du produit. Conformément à la réglementation en vigueur, le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente ne répondent pas, en tout cas pour les dommages, y compris, tous les cas de dommages, y compris ceux, indirects et directs, pertes de revenus, la perte nette de l'épargne et de dégâts supplémentaires et d'autres détails conséquences allant au-delà du dommage causé par la violation de garantie, un contrat, responsabilité stricte, faute ou pour d'autres raisons, résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit et/ou de documents papier et électroniques, y compris le manque de service.



## 6. DÉPANNAGE

Aucune réception sur le moniteur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les adaptateurs d'alimentation pourraient ne pas être connectés correctement.</li><li>• Vérifiez que la caméra et le moniteur sont ALLUMÉS.</li><li>• La caméra pourrait être éloignée du moniteur.</li><li>• La caméra et le moniteur pourraient ne pas être correctement couplés. Suivez les instructions d'APPAIRAGE.</li><li>• Redémarrez l'unité bébé et l'unité parent.</li><li>• Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'unité parent.</li></ul>
Interférences ou mauvaise réception	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rapprochez le moniteur de la caméra.</li><li>• La caméra ou le moniteur pourraient être placés trop près de nombreux objets métalliques.</li><li>• D'autres appareils électroniques pourraient interférer avec le signal.</li><li>• La puissance de la batterie pourrait être trop faible.</li><li>• Redémarrez l'unité bébé et l'unité parent.</li><li>• Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'unité parent.</li></ul>
Retour (grésillement, statique)	<ul style="list-style-type: none"><li>• La caméra et le moniteur pourraient être trop proches.</li><li>• Le volume sur le moniteur pourrait être réglé trop haut.</li><li>• Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'unité parent.</li></ul>
Impossible d'entendre le bébé sur l'unité parent	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le réglage du volume pourrait être trop faible.</li><li>• Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'unité parent.</li></ul>
Image figée	<ul style="list-style-type: none"><li>• Redémarrez l'unité bébé (débranchez l'adaptateur et rebranchez-le à la prise).</li><li>• Appuyez sur le bouton de réinitialisation à l'arrière de l'unité parent (caché derrière le support).</li></ul>

**Glückwunsch!** Jetzt können Sie sich überall und jederzeit um Ihre Kinder kümmern. Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie den Original-Kaufnachweis auf. Für den Garantieservice Ihres Babymonitors benötigen Sie eine Kopie Ihres Kaufnachweises, um den Garantiestatus zu bestätigen. Es wird empfohlen, den Akku der Elterneinheit vor Gebrauch vollständig aufzuladen. Lesen Sie die Sicherheitshinweise.

## 1. SICHERHEITSHINWEISE

**WARNUNG: Halten Sie Kleinteile von Kindern fern.**

**Strangulationsgefahr:** Kinder können sich in Kabeln verfangen. Netzkabel müssen mindestens 1 Meter von Babybetten und außerhalb der Reichweite von Kindern entfernt sein. Baby Monitore und Überwachungskameras mit Netzkabeln dürfen nie über oder nahe beim Babybett aufgehängt werden. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Dieses Produkt enthält Kleinteile. Achten Sie beim Öffnen und Zusammenbauen des Produkts darauf, keine Teile zu verlieren.

**Lesen und aufbewahren Sie die Anleitungen:** Alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen müssen vor Gebrauch des Baby Monitor Video gelesen werden. Dieses Produkt kann die verantwortungsvolle Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen nicht ersetzen.

**Wasser und Feuchtigkeit:** Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen ausgelegt. Die Einheit darf nicht Regen, Feuchtigkeit, Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Auf oder neben dem Produkt dürfen keine gefüllten Behälter wie Gläser oder Vasen abgestellt werden. Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden.

**VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT:**

- Wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Wenn Ihr Baby Monitor nicht richtig funktioniert oder beschädigt wurde.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, um eine Überprüfung und Reparatur zu veranlassen, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Öffnen Sie den Baby Monitor **NICHT** und versuchen Sie NICHT, elektrische oder mechanische Funktionen der Einheit selbst zu reparieren oder einzustellen, da dies zum Verlust der Garantie führt.

**Belüftung:** Dieser Baby Monitor darf nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche verwendet werden, die Belüftungsöffnungen blockieren könnte, oder an einem geschlossenen Ort wie einem Bücherregal oder einer Schublade aufgestellt werden, die den Luftstrom behindern könnte.

**Von Wärmequellen fernhalten:** Diese Einheit darf keinen direkten Wärmequellen wie Kerzen, Heizkörpern, Warmluftdüsen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten ausgesetzt werden. Die Einheit darf keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

**Stromversorgung:** Diese Einheit darf nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil betrieben werden.

**Schäden, die eine Reparatur erfordern:** Diese Einheit muss von qualifiziertem Servicepersonal repariert werden.



### WARNUNG:

Dieses Produkt strahlt Infrarotlicht ab. Starren Sie nicht in die Betriebsleuchte!



### WARNUNG:

Halten Sie Kleinteile von Kindern fern. Die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Funktionen können ohne Vorankündigung geändert werden.



### ACHTUNG:

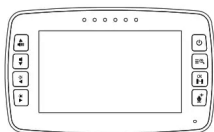
EXPLOSIONSGEFAHR BEI UNSACHGEMÄSSER BATTERIEAUSTAUSCH. ENTSORGEN SIE ALTBATTERIEN GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.

## 2. PRODUKTBESCHREIBUNG



x1

Kindereinheit



x1

Elterneinheit

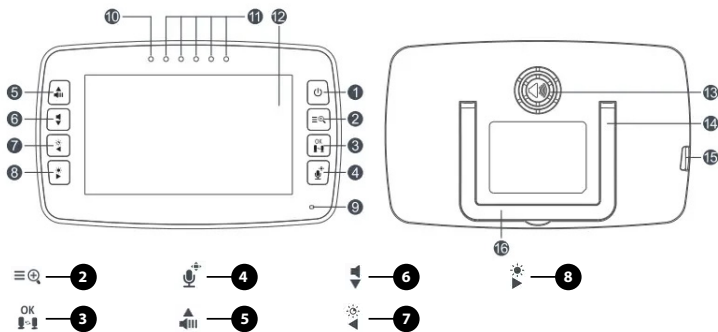


x2

Netzteil



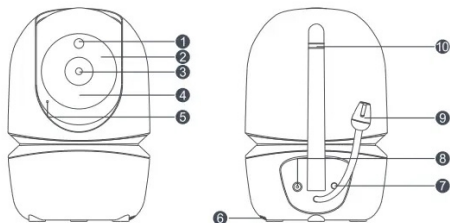
x1



- |                                |                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. EIN/AUS-TASTE               | 9. MIKROFON                         |
| 2. MENÜ/BEENDEN-TASTE          | 10. BETRIEBS- UND LADE-LED          |
| 3. OK-TASTE                    | 11. LADESTANDSANZEIGE               |
| 4. PAN& TILT / TALK TO BABY    | 12. LCD-DISPLAY                     |
| 5. LAUTSTÄRKE + / HOCH-TASTE   | 13. LAUTSPRECHER                    |
| 6. LAUTSTÄRKE - / RUNTER-TASTE | 14. STÄNDER                         |
| 7. HELLIGKEIT - / RECHTS-TASTE | 15. RESET-TASTE (UNTER DEM STÄNDER) |
| 8. HELLIGKEIT+ / LINKS-TASTE   | 16. DC-BUCHSE                       |

### BEDEUTUNG DER SYMBOLE

--- Signal	--- Lautstärke	--- Zoom
--- Alarm	--- Helligkeit	--- Nachtsicht
--- Schlaflied	--- ECO	--- Mit dem Baby sprechen
--- Kamera	--- Akku	--- Temperatur



1. LICHTSENSOR
2. INFRAROT-LED
3. CMOS-SENSOR
4. POWER-LED
5. MIC
6. LAUTSPRECHER
7. PAIRING-TASTE
8. DC-BUCHSE
9. TEMPERATURSENSOR
10. ANTENNE

### 3. VERWENDUNG DES BABY MONITORS

#### ELTERNEINHEIT AUFLADEN UND MIT STROM VERSORGEN

##### Schritt 1:

Laden Sie den Monitor auf, indem Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil an den Monitor und eine Steckdose anschließen. (Eine vollständige Ladung dauert etwa 4 Stunden).

##### Schritt 2:

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um die Kindereinheit mit der Steckdose zu verbinden.

##### Hinweis:

- Positionieren Sie die Kamera mindestens 1 m von Ihrem Kind entfernt. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um den Monitor einzuschalten. Nun können Sie das von der Kamera aufgenommene Bild sehen.
- Passen Sie Ton, Helligkeit und Position der Kamera nach Belieben an.

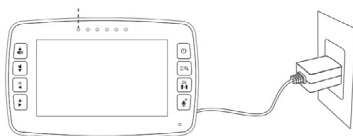
##### Tipps:

Zur Verwendung des Baby Monitors muss eine Funkverbindung zwischen Monitor und Kamera hergestellt werden können. Die Reichweite kann durch Umgebungsbedingungen beeinflusst werden:

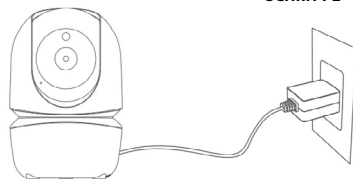
- Große Metallgegenstände wie Kühlschränke, Spiegel, Schränke, Metalltüren oder Stahlbeton zwischen Kind und Elterneinheit können das Funksignal blockieren. Die Signalstärke kann auch durch andere feste Strukturen wie Wände oder Funk- und Elektrogeräte wie Fernseher, Computer, Schnurlostelefone oder Mobiltelefone, Leuchtstofflampen oder Dimmer beeinträchtigt werden.
- Bei Verwendung anderer 2,4-GHz-Produkte wie WLAN-Netzwerken (WLAN-Router), Bluetooth-Systemen oder Mikrowellenherden kann es zu Interferenzen mit diesem Produkt kommen. Halten Sie den Baby Monitor mindestens 1,5 m von solchen Produkten entfernt.

Ladung: Rot  
Voll geladen: Grün

SCHRITT 1



SCHRITT 2



## NACHTSICHTMODUS

Wenn der eingebaute FOTOSENSOR einen niedrigen Umgebungslichtpegel erkennt, wird der Bildschirm auf der Monitoreinheit schwarz-weiß angezeigt und die **„NACHTSICHT“-Symbol** wird auf dem Bildschirm angezeigt.

## SCHWENKEN - NEIGEN/DREHEN

Das Neigen und Drehen der Kamera kann von der Elterneinheit aus ferngesteuert werden

**Schritt 1.** Drücken Sie die **„PAN/TILT“-Taste** und wechseln Sie in den Pan/Tilt-Modus.

**Schritt 2.** Drücken Sie die **„HOCH“** oder **„RUNTER“-Taste**, um nach oben oder unten zu neigen.

**Schritt 3.** Drücken Sie die **„LINKS“** oder **„RECHTS“-Taste**, um nach links oder rechts zu drehen.

**Schritt 4.** Drücken Sie die **„PAN/TILT“-Taste**, um den Pan/Tilt-Modus zu verlassen.

**Hinweis:** Im Pan/Tilt-Modus können die Navigations-Tasten nicht zur Lautstärke- und Helligkeitsregulierung verwendet werden.

## SPRECHMODUS

Halten Sie die **„TALK TO BABY“-Taste** auf der Monitoreinheit gedrückt, um über den Lautsprecher der Kameraeinheit mit Ihrem Baby zu sprechen. Das **„MIT DEM BABY SPRECHEN“-Symbol** wird unten rechts auf dem Bildschirm angezeigt.

## DIGITALZOOM

**Schritt 1.** Halten Sie die **„MENÜ/BEENDEN“-Taste** ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Zoom-Modus zu gelangen.

**Schritt 2.** Drücken Sie im Zoom-Modus die **„PAN/TILT“-Taste**, um die Kamerarichtung/das Bild einzustellen.

**Schritt 3.** Drücken Sie **„LINKS“**, um nach links zu drehen; Drücken Sie **„RECHTS“**, um nach rechts zu drehen; Drücken Sie **„HOCH“**, um nach oben zu neigen; Drücken Sie **„RUNTER“**, um nach unten zu neigen.

**Schritt 4.** Halten Sie die **„MENÜ/BEENDEN“-Taste** erneut ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um aus dem Zoom herauszuzoomen. Während des Digitalzoom-Modus wird das Zoom-Symbol oben auf dem Bildschirm angezeigt. **Tipp:** Wenn Sie Lautstärke/Helligkeit einstellen möchten, müssen Sie zuerst den Pan/Tilt-Modus verlassen (Drücken der Pan/Tilt-Taste), bevor Sie fortfahren.

## VERWENDUNG MIT MEHREREN KAMERAS

Drücken Sie **„OK“** 2 Sekunden lang, um die erste Kamera anzuzeigen. Während des Scan-Modus wird das **„KAMERA“-Symbol** oben auf dem Bild angezeigt. Die Aufnahme jeder Kamera bleibt etwa 10 Sekunden lang auf dem Bildschirm, dann wechselt sie zur nächsten Kamera. Drücken Sie die Scan-Taste kurz erneut, um zur normalen Anzeige zurückzukehren. **Hinweis:** Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn zwei oder mehr Kameras gekoppelt sind.

## 4. MENÜBEDIENUNG

### SCHLAFLIED EINSTELLEN

Sie können Ihr Baby mit einem sanften Schlaflied von der Baby-Einheit in den Schlaf wiegen.

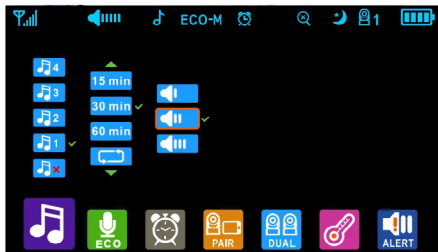
**Schritt 1:** Drücken Sie die **„MENÜ/BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt;

**Schritt 2:** Drücken Sie die **„LINKS“** oder **„RECHTS“-Taste**, bis das Schlaflied-Symbol hervorgehoben ist;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **„HOCH“** oder **„RUNTER“-Taste**, um das gewünschte Schlaflied auszuwählen;

**Schritt 4:** Drücken Sie die **„HOCH“** oder **„RUNTER“-Taste**, um die Wiedergabezeit und Lautstärke einzustellen;

**Schritt 5:** Drücken Sie die **„OK“-Taste** zur Bestätigung.



## ECO-MODUS

Dieser Modus ermöglicht die Audio-Aktivierung der Baby-Überwachung zu steuern. Wenn die Standardeinstellung ECO aktiv ist und es innerhalb von 30 Sekunden keine Geräusche um die Kamera herum gibt, hört die Baby-Einheit auf zu übertragen. Der Monitorbildschirm schaltet sich aus, wenn die Kamera nicht überträgt. Wenn die Kamera erkennt, dass der Ton lauter als die voreingestellte Empfindlichkeitsstufe ist, bringt sie erneut zu übertragen. Um den Empfindlichkeitsgrad zu ändern:

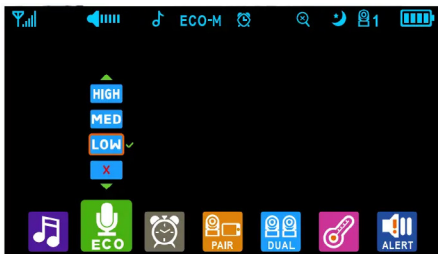
**Schritt 1:** Drücken Sie die **"MENÜ/BEENDEN"-Taste** und das Menü wird angezeigt;

**Schritt 2:** Drücken Sie die **"LINKS"** oder **"RECHTS"-Taste**, bis das ECO-Symbol hervorgehoben ist;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **"HOCH"** oder **"RUNTER"-Taste**, um die gewünschte Stufe auszuwählen;

**Schritt 4:** Drücken Sie die **"OK"-Taste** zur Bestätigung.

**Hinweis:** Wenn **„LOW“** erscheint, ist eine hohe Lautstärke erforderlich, um die Übertragung wieder zu aktivieren; **„MED“** ist eine durchschnittliche Lautstärke erforderlich, um die Übertragung wieder zu aktivieren; **„HIGH“:** Eine geringe Lautstärke ist erforderlich, um die Übertragung wieder zu aktivieren. **„X“** kein Standby-Modus.



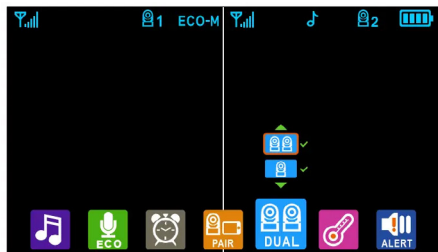
## DUAL DISPLAY

**Schritt 1:** Drücken Sie die **"MENÜ/BEENDEN"-Taste** und das Menü wird angezeigt;

**Schritt 2:** Drücken Sie die **"LINKS"** oder **"RECHTS"-Taste**, bis das DUAL-Symbol hervorgehoben ist;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **"HOCH"** oder **"RUNTER"-Taste**, um Einzel- oder Dualanzeige auszuwählen;

**Schritt 4:** Drücken Sie die **"OK"-Taste** zur Bestätigung.



## KAMERA UND MONITOR KOPPELN

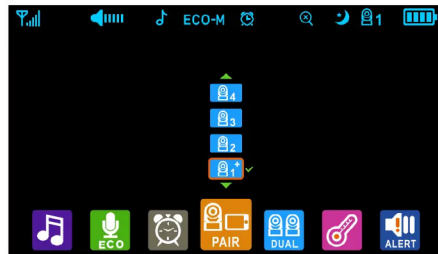
**Schritt 1:** Drücken Sie die **"MENÜ/BEENDEN"-Taste** und das Menü wird angezeigt;

**Schritt 2:** Drücken Sie die **"LINKS"** oder **"RECHTS"-Taste**, bis **"PAIR"**-Symbol hervorgehoben ist, dann drücken Sie die **"HOCH"** oder **"RUNTER"-Taste**, um die zu koppelnde Baby-Einheit auszuwählen;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **"OK"-Taste**, um die Kopplung zu starten;

**Schritt 4:** Während die LED blinkt, halten Sie die **PAIR-Taste** auf der Rückseite der Baby-Einheit gedrückt, nach der Kopplung zeigt der Bildschirm das Bild von der Baby-Einheit;

**Schritt 5:** Bei einem Fehlschlag die obigen Schritte wiederholen.



## ZEITSCHALTUHR

Sie können den Alarm verwenden, um sich an das Füttern des Babys/Windelwechseln/ Schlafen etc. zu erinnern.

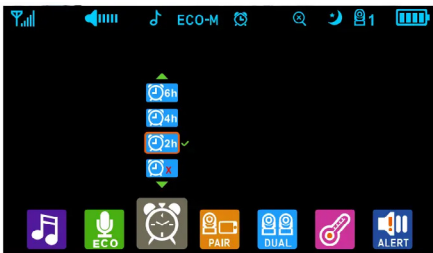
**Schritt 1:** Drücken Sie die **“MENÜ/ BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt

**Schritt 2:** Drücken Sie die **“LINKS“** oder **“RECHTS“-Taste**, bis das Alarm-Symbol hervorgehoben ist;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **“HOCH“** oder **“RUNTER“-Taste**, um die gewünschte Alarmzeit auszuwählen;

**Schritt 4:** Drücken Sie die **“OK“-Taste** zur Bestätigung.

**Hinweis:** Wenn der Alarm ertönt und niemand reagiert, hält der Alarm 1 Minute an; Nach 3 Minuten beginnt der Alarm erneut. Der Alarm ertönt insgesamt 3 Mal, danach schaltet sich der Alarm ab. Sobald der Alarm aktiviert ist, wird das **“ALARM“-Symbol** auf dem Bildschirm angezeigt.



## TEMPERATUREINHEIT

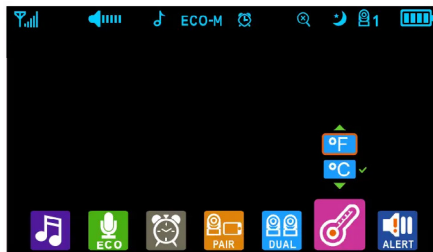
Die Temperaturanzeige des Sensors wird oben auf dem Elterngeräte-Display angezeigt. Um die Temperaturanzeige von °C auf °F zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

**Schritt 1:** Drücken Sie die **“MENÜ/ BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt;

**Schritt 2:** Drücken Sie die **“LINKS“** oder **“RECHTS“-Tast**, bis das Temperatur-Symbol hervorgehoben ist;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **“HOCH“** oder **“RUNTER“-Taste**, um °C oder °F auszuwählen;

**Schritt 4:** Drücken Sie die **“OK“-Taste** zur Bestätigung.



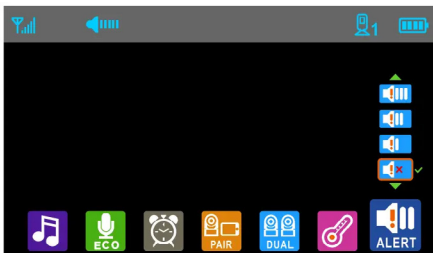
## ALARM LAUTSTÄRKE

**Schritt 1:** Drücken Sie die **“MENÜ/ BEENDEN“-Taste** und das Menü wird angezeigt;

**Schritt 2:** Drücken Sie die **“LINKS“** oder **“RECHTS“-Tast**, bis das ALERT-Symbol hervorgehoben ist;

**Schritt 3:** Drücken Sie die **“HOCH“** oder **“RUNTER“-Taste**, um die gewünschte Stufe auszuwählen;

**Schritt 4:** Drücken Sie die **“OK“-Taste** zur Bestätigung.



## 5. TECHNISCHE DATEN

Frequenz	2.4GHz FHSS
Betriebsumgebung	Nur für Innengebrauch; Temperatur: 0-40 °C; Luftfeuchtigkeit: 5%-90% rh. (relative Luftfeuchtigkeit)
Reichweite	Bis zu 300 Meter (Sichtlinie und offener Raum)
Netzteil	Eingang: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Max Ausgang: 5V, 1A
LCD-Display	4,3" LCD-Display
Akku für Überwachungsgerät	Modell: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Betriebszeit mit voll aufgeladenem Akku (Elterngerät)	Bis zu 12 Stunden (VOX an)
Sensortyp	1/6,5" Farb-CMOS-Bildsensor
IR-LED Typ	940 nm

### ENTSORGUNG DES GERÄTS (UMWELT)

Am Ende der Produktlebensdauer **NICHT** mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie dieses Produkt zum örtlichen Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung und/oder der Verpackung weist darauf hin. Einige Materialien des Produkts können wiederverwendet werden, wenn Sie sie zum örtlichen Recyclinghof bringen. Durch das Recycling einiger Teile oder Rohstoffe alter Produkte tragen Sie erheblich zum Schutz der Umwelt bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, wenn Sie weitere Informationen zu Sammelstellen in Ihrer Gegend benötigen. Die eingebaute Batterie muss gemäß den örtlichen Vorschriften umweltfreundlich entsorgt werden.

**DIENST:** Die Umsetzung der Produkte, Bestandteile der Packung und Dokumentation fand mit Sorgfalt statt. Falls dennoch Probleme auftauchen sollten, wird empfohlen die Schritte der Gebrauchsanweisung zu wiederholen. Für weitere Informationen und den Kundendienst besuchen Sie bitte: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANTIE – KUNDENBEDINGUNGEN UND BEDINGUNGEN:** In Zustimmung mit laufenden Vorschriften hat das Produkt eine Garantie von 24 Monaten (gesetzliche Garantie). Die Garantie startet am Tag des Kaufdatums auf ihrem Beleg und haftet für Material- oder Produktionsfehler. Ausgeschlossen der gesetzlichen 24 Monaten Garantie sind Verbrauchermaterialien (Bsp. Batterien, Bürstköpfe und Verschleißteile). **Die gesetzliche Garantie von 24 Monaten erlischt wenn:** 1) Das Produkt unzulässig verändert wurde und dadurch einen ästhetischen Schaden aufweist, der nicht in Einklang mit der Bedienungsanleitung ist. 2) Das Produkt wurde verändert und /oder manipuliert. 3) Die Störungsursache ist durch eine schlechte Behandlung des Gegenstandes entstanden. (Bsp. Oxidation oder die Farbe blättert auf Grund von Wassereinfluss oder anderen Flüssigkeitseinflüssen ab, Schmutz blockiert die Einheiten oder Batterieflüssigkeit läuft aus). **Die folgenden Punkte sind ausgeschlossen von der gesetzlichen 24 Monaten Garantie:** 1) Die Kosten beziehen sich auf den Austausch oder auf die Reparatur von Verschleißteilen oder auf eine übliche Erhaltung des Produkts. 2) Die Ausgaben beziehen sich auf den Transport des Produkts zum oder vom Geschäft, wo das Produkt erworben wurde oder von der berechtigten Übergabe Station. 3) Ein Schaden, der das Ergebnis einer nicht zulässigen Installation oder einer unzulässigen Nutzung des Produkts ist, der nicht in Einklang mit der Anleitung im Handbuch ist. 4) Schäden durch Naturkatastrophen, Unfälle oder schlechte Bedienungen, die nicht vereinbar mit dem Produkt sind. 5) Nachlässige Fehler, die Auswirkungen auf die Produktleistung haben. Der Hersteller, Händler und alle die am Verkauf beteiligt sind, übernehmen keine Haftung für Verluste oder wirtschaftlichen Schäden aus der Fehlfunktion des Produkts. In Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften müssen der Hersteller, Händler und allen Beteiligten am Verkauf nicht in jedem Fall Schadensersatz übernehmen, einschließlich direkte oder indirekte Schäden, außerplanmäßige Minderungen, Verlust von Ersparnissen und zusätzliche Schäden oder andere Konsequenzen, die nicht die Garantie, Vertrag oder Haftung verletzen. Missverhalten, die Unfähigkeit das Produkt zu nutzen oder das Vernachlässigen von Papier- und digitalen Dokumenten, einschließlich der Mangel an Service verletzt die Garantie, den Vertrag und die Haftung nicht.



## 6. PROBLEMBEHEBUNG

Kein Empfang auf Überwachungsgerät	<ul style="list-style-type: none"><li>• Netzteile könnten nicht richtig angeschlossen sein.</li><li>• Überprüfen, ob Kamera und Monitor EINGESCHALTET sind.</li><li>• Kamera könnte zu weit vom Monitor entfernt sein.</li><li>• Kamera und Monitor könnten nicht richtig gekoppelt sein, Kopplungsanweisungen befolgen.</li><li>• Baby- und Elterngerät neu starten.</li><li>• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.</li></ul>
Störungen oder schlechter Empfang	<ul style="list-style-type: none"><li>• Monitor näher an Kamera positionieren.</li><li>• Kamera oder Monitor könnten zu nah an metallischen Gegenständen positioniert sein.</li><li>• Andere elektronische Geräte könnten Signal stören.</li><li>• Batterieleistung könnte zu niedrig sein.</li><li>• Baby- und Elterngerät neu starten.</li><li>• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.</li></ul>
Rückkopplung (Pfeifen, Rauschen)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kamera und Monitor könnten zu nah beieinander sein.</li><li>• Lautstärke am Monitor könnte zu hoch eingestellt sein.</li><li>• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.</li></ul>
Kind nicht hörbar am Elterngerät	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lautstärkeeinstellung könnte zu niedrig sein.</li><li>• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken.</li></ul>
Eingefrorenes Bild	<ul style="list-style-type: none"><li>• Babygerät neu starten (Netzteil ab- und wieder einstecken).</li><li>• Reset-Taste auf der Rückseite des Elterngeräts drücken (versteckt hinter Halter).</li></ul>

nuvitababy 

## VIDEOVOICE 360

- PT** Monitor de bebê de vigilância por vídeo
- GR** Μωρό μόνιτορ βίντεο
- NO** Video babymonitor
- DA** Moniteur vidéo pour bébé
- AL** Video-Babyphone



3045

- PT** Manual de instruções
- GR** Εγχειρίδιο οδηγιών
- NO** Bruksanvisningen
- DA** Instruktionsmanual
- AL** Manuali i Udhëzimeve

**Parabéns!** Agora você pode cuidar dos seus filhos em qualquer lugar e a qualquer momento. Leia o manual do usuário antes de usar. Guarde o recibo de compra original. Para o serviço de garantia do seu monitor de bebê, você precisará fornecer uma cópia do seu recibo de compra para confirmar o status da garantia. Recomenda-se carregar completamente a bateria na unidade dos pais antes de usar o produto. Leia as instruções de segurança.

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

**AVISO: Mantenha peças pequenas longe das crianças.**

**Risco de estrangulamento:** as crianças podem ficar presas nos cabos. Os cabos de alimentação devem ser mantidos a mais de 1 metro do berço e fora do alcance das crianças. Monitores de bebê e câmeras com cabos de alimentação nunca devem ser pendurados sobre ou próximos ao berço. Este produto não é um brinquedo e deve ser mantido fora do alcance das crianças. Este produto contém peças pequenas. Tome cuidado para não perdê-las ao abrir e montar o produto.

**Leia e guarde as instruções:** todas as instruções de segurança e operação devem ser lidas antes de o Monitor de Vídeo para Bebê ser utilizado. Este produto não pode substituir a supervisão responsável de um adulto.

**Água e umidade:** este produto foi projetado apenas para uso interno. A unidade não deve ser exposta à chuva, umidade, gotejamento ou respingos. Nenhum objeto cheio de líquido deve ser colocado sobre ou próximo ao produto, como um copo ou vaso. Este artigo não deve ser usado perto da água.

**NÃO USE O APARELHO:**

- Se o cabo ou plugue estiverem danificados.
- Se o seu monitor de bebê não estiver funcionando corretamente ou estiver danificado.

Entre em contato com o centro de serviço para solicitar uma verificação e reparo, a fim de evitar quaisquer riscos.

**NÃO** abra o monitor de bebê ou tente consertar ou ajustar nenhuma das funções elétricas ou mecânicas da unidade, sob pena de perda da garantia.

**Ventilação:** Este monitor de bebê não deve ser usado em uma cama, sofá, tapete ou superfície semelhante que possa bloquear as aberturas de ventilação, ou ser colocado em uma área fechada, como uma estante de livros ou gaveta, que possa impedir o fluxo de ar.

**Mantenha afastado de fontes de calor:** Esta unidade não deve ser exposta a fontes de calor diretas, como velas, radiadores, saídas de ar quente, fornos ou outros aparelhos que emitem calor. A unidade não deve ser deixada sob luz solar direta.

**Fonte de alimentação:** Esta unidade deve ser usada apenas com o adaptador incluído na caixa.

**Danos que requerem assistência:** Esta unidade deve ser reparada por pessoal de serviço qualificado.



**AVISO:**

Este produto emite luz infravermelha. Não olhe fixamente para a lâmpada de funcionamento!



**AVISO:**

Mantenha peças pequenas longe das crianças. Os recursos descritos no manual do usuário estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.



**CUIDADO:**

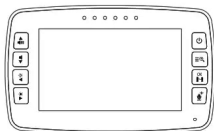
RISCO DE EXPLOÇÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UM TIPO INCORRETO. DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES

## 2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



x1

Unidade do bebê



x1

Unidade dos pais

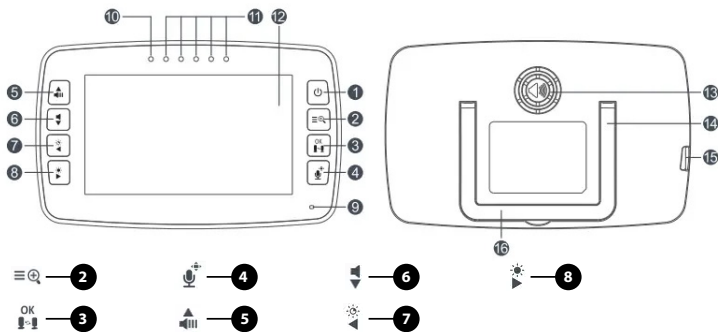


x2

Adaptador de energia



x1



- |                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. BOTÃO LIGA/DESLIGA             | 9. MICROFONE                         |
| 2. MENU/VOLTAR                    | 10. LED INDICADOR DE ENERGIA E CARGA |
| 3. BOTÃO OK                       | 11. LED DE VOLUME                    |
| 4. PAN& TILT / TALK TO BABY       | 12. TELA LCD                         |
| 5. VOLUME + / BOTÃO PARA CIMA     | 13. ALTO-FALANTE                     |
| 6. VOLUME - / BOTÃO PARA BAIXO    | 14. SUPORTE                          |
| 7. LUMINOSIDADE - / BOTÃO DIREITO | 15. BOTÃO RESET (EMBAIXO DO SUPORTE) |
| 8. LUMINOSIDADE+ / BOTÃO ESQUERDO | 16. ENTRADA DC                       |

### SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

---- Sinal

---- Volume

---- Zoom

---- Alarme

---- Luminosidade

---- Visão noturna

---- Canção de ninar

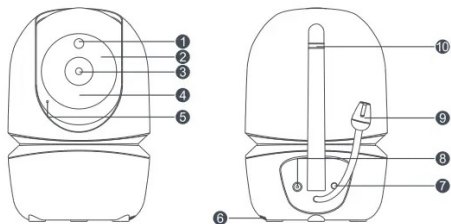
---- ECO

---- Conversar com o bebê

---- Câmera

---- Bateria

---- Temperatura



1. SENSOR DE LUZ
2. LED INFRAVERMELHO
3. SENSOR CMOS
4. LED DE ENERGIA
5. MICROFONE
6. ALTO-FALANTE
7. BOTÃO DE EMPARELHAMENTO
8. TOMADA CC
9. SENSOR DE TEMPERATURA
10. ANTENA

### 3. USANDO O MONITOR DE BEBÊ

#### CARREGAR E ENERGIZAR A UNIDADE DOS PAIS

##### Etapa 1:

Carregue o monitor conectando o adaptador incluído nesta embalagem ao monitor e a uma tomada. (Leva cerca de 4 horas para carregar completamente).

##### Etapa 2:

Use o adaptador fornecido para conectar a unidade do bebê à tomada.

##### Nota:

- Posicione a câmera a pelo menos 1 m de distância do seu bebê. Pressione suavemente e segure pressionado o botão liga/desliga por 3 segundos para ligar o monitor. Agora você pode ver a imagem capturada pela câmera.
- Ajuste o som, o brilho e o posicionamento razoável da câmera como desejar.

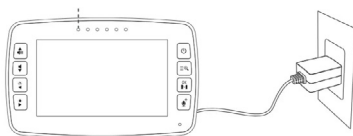
##### Dicas:

Para usar o monitor de bebê, deve-se poder estabelecer uma conexão de rádio entre o monitor e a câmera. A distância pode ser afetada pelas condições ambientais:

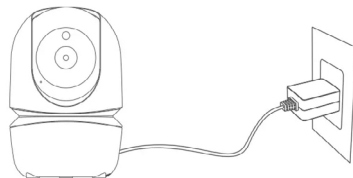
- Quaisquer objetos metálicos grandes, como uma geladeira, espelho, armário, portas de metal ou concreto armado entre o bebê e a unidade dos pais, podem bloquear o sinal de rádio. A força do sinal também pode ser reduzida por outras estruturas sólidas, como paredes, ou por equipamentos de rádio ou elétricos, como TVs, computadores, telefones sem fio ou celulares, lâmpadas fluorescentes ou interruptores de variação, ou até redes Wi-Fi.
- Ao usar outros produtos de 2,4 GHz, como redes sem fio (roteadores Wi-Fi), sistemas Bluetooth ou fornos de micro-ondas, pode ocorrer interferência com este produto, portanto, mantenha o monitor de bebê a pelo menos 1,5 m desses tipos de produtos.

Carregando: Vermelho  
Totalmente carregado: Verde

##### ETAPA 1



##### ETAPA 2



## MODO VISÃO NOTURNA

Quando o sensor de foto incorporado detecta um baixo nível de luz ambiente, a tela na unidade do monitor será exibida em preto e branco e o ícone “VISÃO NOTURNA” será exibido na tela.

## PANORÂMICA - INCLINAÇÃO/ROTAÇÃO

A inclinação e rotação da câmera podem ser controladas remotamente a partir da unidade dos pais

**Etapa 1.** Pressione o botão “PAN/TILT” e entre no modo Pan/Tilt.

**Etapa 2.** Pressione o botão “PARA CIMA” ou “PARA BAIXO” para inclinar para cima ou para baixo.

**Etapa 3.** Pressione o botão “ESQUERDA” ou “DIREITA” para girar para a esquerda ou para a direita.

**Etapa 4.** Pressione o botão “PAN/TILT” para sair do modo Pan/Tilt.

**Nota:** durante o modo Pan/Tilt não é possível usar o botão de navegação para ajustar volume e brilho.

## MODO CONVERSA

Mantenha pressionado o botão “TALK TO BABY” na unidade do monitor para falar com o seu bebê através do alto-falante da unidade da câmera. O ícone “FALAR COM O BEBÊ” será exibido no canto inferior direito da tela.

## ZOOM DIGITAL

**Etapa 1.** Mantenha pressionado o botão “MENU/SAIR” por cerca de 2 segundos para entrar no modo Zoom.

**Etapa 2.** No modo Zoom, pressione o botão “PAN/TILT” para ajustar a direção da câmera/imagem.

**Etapa 3.** Pressione o botão “ESQUERDA” para girar para a esquerda; Pressione “DIREITA” para girar para a direita; Pressione “PARA CIMA” para inclinar para cima; Pressione “PARA BAIXO” para inclinar para baixo.

**Etapa 4.** Mantenha pressionado o botão “MENU/SAIR” novamente por cerca de 2 segundos para aplicar zoom out. Durante o modo de zoom digital, o ícone de zoom será exibido na parte superior da tela.

**Lembrete:** se você quiser ajustar volume/brilho é necessário sair do modo Pan/Tilt (pressionando o botão Pan/Tilt) antes de prosseguir.

## USO COM VÁRIAS CÂMERAS

Pressione “OK” por 2 segundos para exibir a primeira câmera, durante o modo varredura, o ícone “CÂMERA” será exibido na parte superior da tela. O vídeo de cada câmera permanecerá na tela por cerca de 10 segundos, depois mudará para a próxima câmera. Pressione o botão digitalização brevemente novamente para retornar à exibição normal. **Nota:** esta função está disponível apenas quando duas ou mais câmeras estão emparelhadas.

## 4. OPERAÇÃO DO MENU

### CONFIGURAR CANÇÃO DE NINAR

Você pode embalar o bebê para dormir com uma doce canção de ninar da unidade do bebê.

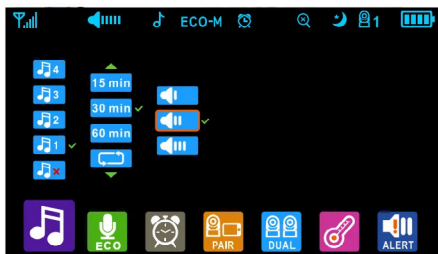
**Etapa 1:** pressione o botão “MENU/SAIR” e o menu será exibido;

**Etapa 2:** pressione o botão “ESQUERDA” ou “DIREITA” até o ícone de canção de ninar ser realçado;

**Etapa 3:** pressione o botão “PARA CIMA” ou “PARA BAIXO” para selecionar a canção de ninar desejada;

**Etapa 4:** pressione o botão “PARA CIMA” ou “PARA BAIXO” para definir o tempo de reprodução e volume;

**Etapa 5:** pressione o botão “OK” para confirmar.



## MODO ECO

Este modo permite controlar a ativação de áudio do monitor de bebê. Quando a configuração padrão ECO está ativa, se não houver sons ao redor da câmera dentro de 30 segundos, a unidade do bebê parará de transmitir. A tela do monitor desliga quando a câmera não está transmitindo. Quando a câmera detecta que o som é mais alto que o nível de sensibilidade pré-definido, ela começará a transmitir novamente. Para alterar o nível de sensibilidade:

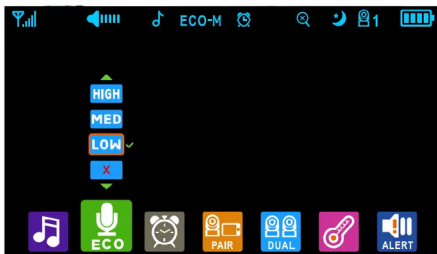
**Etapas 1:** pressione o botão "MENU/SAIR" e o menu será exibido;

**Etapas 2:** pressione o botão "ESQUERDA" ou "DIREITA" até o ícone ECO ser realçado;

**Etapas 3:** pressione o botão "PARA CIMA" ou "PARA BAIXO" para selecionar o nível desejado;

**Etapas 4:** pressione o botão "OK" para confirmar.

**Nota:** Se aparecer "LOW", é necessário um volume alto de som para reativar a transmissão; "MED" é necessário um volume sonoro médio para reativar a transmissão; "HIGH" é necessário um volume baixo de som para reativar a transmissão; "X" sem modo de espera.



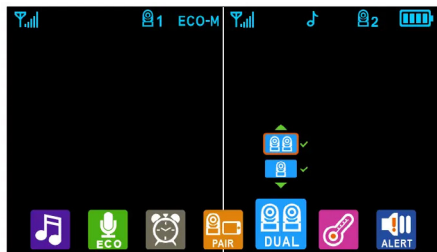
## EXIBIÇÃO DUPLA

**Etapas 1:** pressione o botão "MENU/SAIR" e o menu será exibido;

**Etapas 2:** pressione o botão "ESQUERDA" ou "DIREITA" até o ícone DUPLA ser realçado;

**Etapas 3:** pressione o botão "PARA CIMA" ou "PARA BAIXO" para selecionar exibição única ou dupla;

**Etapas 4:** pressione o botão "OK" para confirmar.



## EMPARELHAR CÂMERA E MONITOR

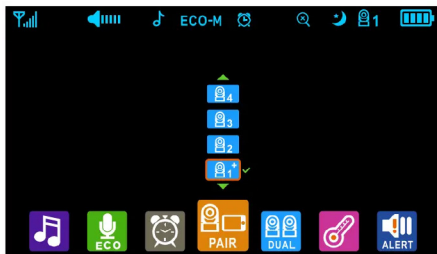
**Etapas 1:** pressione o botão "MENU/SAIR" e o menu será exibido;

**Etapas 2:** pressione o botão "ESQUERDA" ou "DIREITA" até o ícone "PAIR" ser realçado, pressione o botão "PARA CIMA" ou "PARA BAIXO" para selecionar a unidade do bebê para emparelhar;

**Etapas 3:** pressione o botão "OK" para iniciar o emparelhamento;

**Etapas 4:** com o LED piscando, mantenha pressionado o botão PAR no verso da unidade do bebê, uma vez emparelhado, a tela exibirá a imagem da unidade do bebê;

**Etapas 5:** em caso de falha, repita as etapas acima.



## TEMPORIZADOR

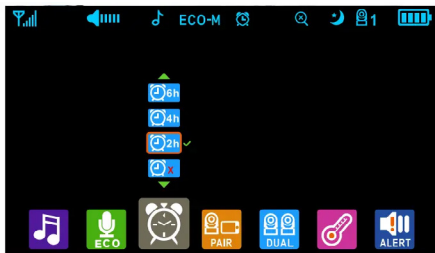
Você pode usar o alarme para lembrá-lo de alimentar o bebê/trocar fraldas/dormir etc.

**Etapa 1:** pressione o botão “MENU/SAIR” e o menu será exibido;

**Etapa 2:** pressione o botão “ESQUERDA” ou “DIREITA” até o ícone do alarme ser realçado;

**Etapa 3:** pressione o botão “PARA CIMA” ou “PARA BAIXO” para selecionar o tempo de aviso desejado;

**Etapa 4:** pressione o botão “OK” para confirmar.



**Nota:** Se o alarme tocar e ninguém responder, o alarme durará 1 minuto; depois de 3 minutos o alarme recomeçará. O alarme tocará 3 vezes no total, depois o alarme será desativado. Após o alarme ser ativado, o ícone “ALARME” será exibido na tela.

## UNIDADE DE TEMPERATURA

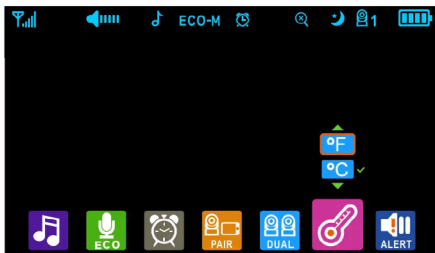
A leitura do sensor de temperatura será exibida na parte superior da tela da unidade dos pais. Para alterar a exibição de temperatura de °C para °F, siga as etapas abaixo:

**Etapa 1:** pressione o botão “MENU/SAIR” e o menu será exibido;

**Etapa 2:** pressione o botão “ESQUERDA” ou “DIREITA” até o ícone de temperatura ser realçado;

**Etapa 3:** pressione o botão “PARA CIMA” ou “PARA BAIXO” para selecionar °C ou °F;

**Etapa 4:** pressione o botão “OK” para confirmar.



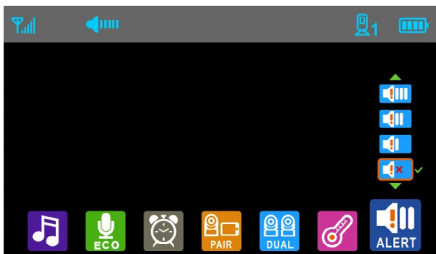
## VOLUME DO ALARME

**Etapa 1:** pressione o botão “MENU/SAIR” e o menu será exibido;

**Etapa 2:** pressione o botão “ESQUERDA” ou “DIREITA” até o ícone ALERTA ser realçado;

**Etapa 3:** pressione o botão “PARA CIMA” ou “PARA BAIXO” para selecionar o nível desejado;

**Etapa 4:** pressione o botão “OK” para confirmar.





## 5. DADOS TÉCNICOS

Frequência	2.4GHz FHSS
Ambiente de funcionamento	Apenas para uso interno; Temperatura: 0-40 °C; Umidade: 5%-90% rh. (umidade relativa)
Alcance	Até 300 metros (linha reta e espaço aberto)
Adaptador de alimentação	Entrada: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Máx Saída: 5V, 1A
Tela LCD	Tela LCD de 4,3"
Bateria recarregável do monitor	Modelo: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Tempo de funcionamento com bateria totalmente carregada (unidade dos pais)	Até 12 horas (VOX ligado)
Tipo de sensor	Sensor de imagem CMOS colorido de 1/6,5"
Tipo de LED IR	940 nm

### DESCARTE DO DISPOSITIVO (AMBIENTE)

No final da vida útil do produto, **NÃO** descarte este produto com o lixo doméstico normal. Leve este produto ao ponto de coleta local para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. O símbolo no produto, manual do usuário e/ou embalagem indica isso. Alguns materiais do produto podem ser reutilizados se você os levar para o centro de reciclagem local. Ao reciclar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, você dá uma contribuição importante para a proteção ambiental. Entre em contato com as autoridades locais caso precise de mais informações sobre pontos de coleta em sua área. A bateria interna deve ser descartada de forma ecológica de acordo com os regulamentos locais.

**SERVIÇO:** Foram tomados todos os cuidados na execução dos produtos, acessórios e documentação fornecidos na embalagem, pelo que, em caso de problemas, é aconselhável que repita as operações seguindo fielmente as instruções contidas no manual. Para obter mais informações sobre o serviço de assistência consulte o website: **www.nuvitababy.com**

**GARANTIA - TERMOS E CONDIÇÕES:** Este produto beneficia de uma garantia de 24 meses sobre o material e defeitos de fabricação, a partir da data de aquisição (ver recibo de venda). A garantia de 24 meses, não inclui os danos causados pelo uso habitual de partes identificados como "consumíveis" (por exemplo, baterias, cabeças de escova ou peças sujeitas a usura). **A garantia legal de 24 meses é nula se:** 1) Produto sofreu dano estético, devido ao uso inadequado não em conformidade com as instruções do manual. 2) Este produto foi modificado e / ou adulterados. 3) A causa da falha foi devido a falta de manutenção dos componentes e/ou acessórios e/ou materiais (por exemplo, de oxidação e/ou de escala individuais devido à retenção de água ou outros líquidos, os sedimentos bloqueando o sensor, vazamento de líquido corrosivo das baterias). **O seguinte é excluído da garantia legal de 24 meses:** 1) Custos relacionados com as substituições e / ou reparação de peças sujeitas a desgaste ou custos para a manutenção normal do produto. 2) Os custos e riscos envolvidos no transporte do produto para a loja onde comprou ou a o centro de recolha autorizado para receber os produtos dentro da garantia. 3) Danos causados por ou resultantes de instalação inadequada ou o uso indevido não de acordo com as instruções do manual de instruções. 4) Danos devido a desastres naturais, a eventos acidentais ou condições adversais não compatíveis com o produto. 5) Defeitos que têm um efeito insignificante no desempenho do produto. O fabricante, distribuidor e todas as partes envolvidas na venda não assumimos qualquer responsabilidade por perdas e danos econômicos a partir de qualquer mau funcionamento do produto. De acordo com as normas vigentes do fabricante, distribuidor e todas as partes envolvidas na venda não estão respondendo em qualquer caso, por danos, incluindo, os diretos indiretos, perda de rendimento líquido, perda de poupanças e de dano adicional e outros detalhes conseqüências que vão além do danos causados pela violação da garantia, contrato, responsabilidade estrita, delito ou devido a outras causas, decorrentes do uso ou incapacidade de usar o produto e/ou documentos impressos e eletrônicos, incluindo a falta de serviço.

## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sem recepção no monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• As fontes de alimentação podem não estar conectadas corretamente.</li><li>• Verifique se a câmera e o monitor estão LIGADOS.</li><li>• A câmera pode estar muito longe do monitor.</li><li>• A câmera e o monitor podem não estar corretamente sincronizados, siga as instruções de SINCRONIZAÇÃO.</li><li>• Reinicie as unidades do bebê e dos pais.</li><li>• Pressione o botão reset na parte traseira da unidade dos pais.</li></ul>
Interferência ou recepção precária	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mova o monitor para perto da câmera.</li><li>• A câmera ou o monitor podem estar posicionados muito perto de muitos objetos de metal.</li><li>• Outros dispositivos eletrônicos podem interferir no sinal.</li><li>• O poder da bateria pode estar muito baixo.</li><li>• Reinicie as unidades do bebê e dos pais.</li><li>• Pressione o botão reset na parte traseira da unidade dos pais.</li></ul>
Feedback (guinchos, estática)	<ul style="list-style-type: none"><li>• A câmera e o monitor podem estar muito próximos.</li><li>• O volume no monitor pode estar muito alto.</li><li>• Pressione o botão reset na parte traseira da unidade dos pais.</li></ul>
Não é possível ouvir o bebê na unidade dos pais	<ul style="list-style-type: none"><li>• A configuração de volume pode estar muito baixa.</li><li>• Pressione o botão reset na parte traseira da unidade dos pais.</li></ul>
Imagem congelada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reinicie a unidade do bebê (desconecte e reconecte a fonte de alimentação).</li><li>• Pressione o botão reset na parte traseira da unidade dos pais (oculto atrás do suporte).</li></ul>

**Συγχαρητήρια!** Τώρα μπορείτε να φροντίζετε τα παιδιά σας παντού και ανά πάσα στιγμή. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση. Φυλάξτε την αρχική απόδειξη αγοράς. Για την εγγύηση της συσκευής παρακολούθησης μωρού σας, θα χρειαστεί να παρέχετε αντίγραφο της απόδειξης αγοράς σας για να επιβεβαιώσετε την κατάσταση της εγγύησης. Συνιστάται να φορέσετε πλήρως την μπαταρία στη μονάδα γονέα πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Διαβάστε τις οδηγίες ασφάλειας.

## 1. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τα μικρά κομμάτια μακριά από τα παιδιά.**

**Κίνδυνος ασφυξίας:** τα παιδιά ενδέχεται να παγιδευτούν στα καλώδια. Τα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση πάνω από 1 μέτρο από την κούνια και εκτός εμβέλειας των παιδιών. Οι συσκευές παρακολούθησης μωρού και οι κάμερες με καλώδια τροφοδοσίας δεν πρέπει ποτέ να κρέμονται πάνω ή κοντά στην κούνια. Το παρόν προϊόν δεν είναι παιχνίδι και πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά. Το προϊόν αυτό περιέχει μικρά κομμάτια. Προσέξτε να μην τα χάσετε καθώς ανοίγετε και συναρμολογείτε το προϊόν.

**Διαβάστε και αποθηκεύστε τις οδηγίες:** όλες οι οδηγίες ασφάλειας και λειτουργίας πρέπει να διαβάζονται πριν χρησιμοποιηθεί το Βίντεο Παρακολούθησης Μωρού. Αυτό το προϊόν δεν μπορεί να υποκαταστήσει την υπεύθυνη επίβλεψη από ενήλικα.

**Νερό και υγρασία:** αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Η μονάδα δεν επιτρέπεται να εκτίθεται σε βροχή, υγρασία, στάξιμο ή πισίλισμα. Δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται αντικείμενα γεμάτα με υγρό πάνω ή δίπλα στο προϊόν, όπως ποτήρι ή βάζο. Το παρόν είδος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.

**ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:**

- Αν το καλώδιο ή το φιλς έχει υποστεί βλάβη.
- Εάν το βίντεο παρακολούθησης μωρού δεν λειτουργεί σωστά ή έχει υποστεί ζημιά.

Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για έλεγχο και επισκευή, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

**ΜΗΝ** ανοίξετε τη συσκευή παρακολούθησης μωρού ή επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να ρυθμίσετε οποιαδήποτε από τις ηλεκτρικές ή μηχανικές λειτουργίες της μονάδας, με τον κίνδυνο απώλειας της εγγύησης.

**Εξαερισμός:** Δεν επιτρέπεται αυτή η συσκευή παρακολούθησης μωρού να χρησιμοποιείται σε κρεβάτι, καναπέ, χαλί ή παρόμοια επιφάνεια που θα μπορούσε να φράξει τα ανοίγματα εξαερισμού, ή να τοποθετηθεί σε έναν κλειστό χώρο, όπως ένα ράφι βιβλίων ή συρτάρι, που θα μπορούσε να εμποδίσει τη ροή του αέρα.

**Κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας:** Αυτή η μονάδα δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεσες πηγές θερμότητας όπως κεριά, καλοριφέρ, ανεμιστήρες θερμού αέρα, φούρνους ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα. Η μονάδα δεν πρέπει να αφήνεται σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

**Παροχή ρεύματος:** Αυτή η μονάδα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον προσαρμογέα που περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

**Ζημιές που απαιτούν σέρβις:** Αυτή η μονάδα πρέπει να επισκευάζεται από καταρτισμένο τεχνικό σέρβις.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αυτό το προϊόν εκπέμπει υπέρυθη ακτινοβολία. Μην κοιτάτε επίμονα τη λυχνία λειτουργίας!



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Κρατήστε τα μικρά κομμάτια μακριά από τα παιδιά. Τα χαρακτηριστικά που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.



### ΠΡΟΣΟΧΗ:

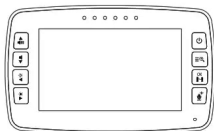
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΟ ΤΥΠΟ.  
ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΙΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

## 2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



x1

Μονάδα μωρού



x1

Μονάδα γονέα

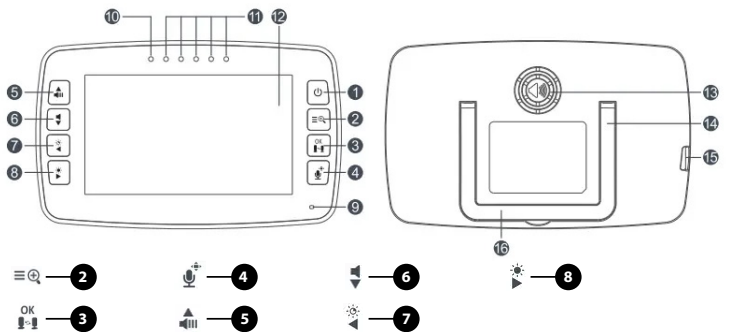


x2

Προσαρμογέας ρεύματος



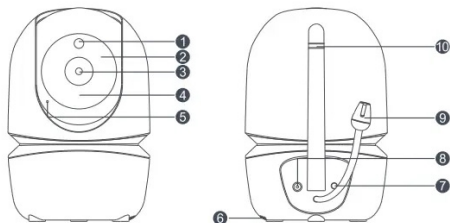
x1



- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. ΚΟΥΜΠΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ            | 9. ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ                             |
| 2. ΜΕΝΟΥ / ΕΞΟΔΟΣ                  | 10. ΕΝΔΕΙΞΗ LED ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗΣ |
| 3. ΚΟΥΜΠΙ ΟΚ                       | 11. ΕΝΔΕΙΞΗ LED ΕΝΤΑΣΗΣ                  |
| 4. PAN& TILT / TALK TO BABY        | 12. ΟΘΟΝΗ LCD                            |
| 5. ΕΝΤΑΣΗ + / ΚΟΥΜΠΙ ΠΑΝΩ          | 13. ΗΧΕΙΟ                                |
| 6. ΕΝΤΑΣΗ - / ΚΟΥΜΠΙ ΚΑΤΩ          | 14. ΒΑΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ                        |
| 7. ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ - / ΔΕΞΙ ΚΟΥΜΠΙ     | 15. ΚΟΥΜΠΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ (ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΣΗ) |
| 8. ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ + / ΑΡΙΣΤΕΡΟ ΚΟΥΜΠΙ | 16. ΥΠΟΔΟΧΗ DC                           |

### ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

---- Σήμα	---- Ένταση	---- Ζουμ
---- Συναγερμός	---- Φωτεινότητα	---- Νυχτερινή όραση
---- Ναουρίσμα	---- ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	---- Μιλήστε με το μωρό
---- Κάμερα	---- Μπαταρία	---- Θερμοκρασία



1. ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΦΩΤΟΣ
2. ΥΠΕΡΥΘΡΕΣ LED
3. ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ CMOS
4. LED POWER
5. ΜΙC
6. ΗΧΕΙΟ
7. ΚΟΥΜΠΙ PAIRING
8. ΠΡΙΖΑ DC
9. ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ
10. ΚΕΡΑΙΑ

### 3. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΒΡΕΦΙΚΟΥ ΜΟΝΙΤΟΡ

#### ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΜΟΝΑΔΑΣ ΓΟΝΕΑ

##### Βήμα 1:

Φορτίστε το μονιτορ συνδέοντας τον προσαρμογέα που περιλαμβάνεται σε αυτή τη συσκευασία στο μονιτορ και σε μια πρίζα. (Χρειάζονται περίπου 4 ώρες για πλήρη φόρτιση).

##### Βήμα 2:

Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο προσαρμογέα για να συνδέσετε τη μονάδα μωρού στην πρίζα.

##### Σημείωση:

- Τοποθετήστε την κάμερα τουλάχιστον 1 μ. μακριά από το μωρό σας. Πιέστε απαλά και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το μονιτορ. Τώρα μπορείτε να δείτε την εικόνα που καταγράφει η κάμερα.
- Ρυθμίστε τον ήχο, τη φωτεινότητα και τη θέση της κάμερας όπως επιθυμείτε.

##### Συμβουλές:

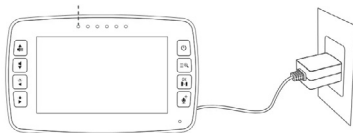
Για τη χρήση του μονιτορ μωρού, πρέπει να μπορεί να δημιουργηθεί ασύρματη σύνδεση μεταξύ του μονιτορ και της κάμερας. Η απόσταση ενδέχεται να επηρεάζεται από τις περιβαλλοντικές συνθήκες:

- Οποιαδήποτε μεγάλα μεταλλικά αντικείμενα όπως ψυγείο, καθρέφτης, ντουλάπι, μεταλλικές πόρτες ή οπλισμένο σκυρόδεμα μεταξύ του μωρού και της γονικής μονάδας μπορεί να μπλοκάρουν το ραδιοσήμα. Η ισχύς του σήματος μπορεί επίσης να μειωθεί από άλλες στερεές κατασκευές όπως τοίχοι, ή από ραδιοφωνικό ή ηλεκτρικό εξοπλισμό όπως τηλεοράσεις, υπολογιστές, ασύρματα ή κινητά τηλέφωνα, φθοριούχους λαμπτήρες ή διακόπτες φωτισμού, ή ακόμα και ασύρματα δίκτυα.
- Κατά τη χρήση άλλων προϊόντων 2,4 GHz, όπως ασύρματα δίκτυα (δρομολογητές Wi-Fi), συστήματα Bluetooth ή φούρνους μικροκυμάτων, μπορεί να προκληθούν παρεμβολές με αυτό το προϊόν, επομένως κρατήστε το μονιτορ μωρού τουλάχιστον 1,5 μ. μακριά από αυτούς τους τύπους προϊόντων.

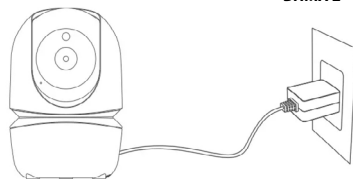
**Φόρτιση: Κόκκινο**

**Πλήρως φορτισμένο: Πράσινο**

**ΒΗΜΑ 1**



**ΒΗΜΑ 2**



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΝΥΧΤΕΡΙΝΗΣ ΟΡΑΣΗΣ

Όταν ο ενσωματωμένος αισθητήρας φωτός ανιχνεύσει χαμηλά επίπεδα περιβαλλοντικού φωτισμού, η οθόνη στη μονάδα παρακολούθησης θα εμφανιστεί ασπρόμαυρη και το εικονίδιο **“ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΟΡΑΣΗ”** θα εμφανιστεί στην οθόνη.

## ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ - ΚΛΙΣΗ/ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗ

Η κλίση και περιστροφή της κάμερας μπορούν να ελεγχθούν εξ αποστάσεως από τη μονάδα των γονέων

**Βήμα 1.** Πατήστε το πλήκτρο **“PAN/TILT”** και μπίετε σε λειτουργία Pan/Tilt.

**Βήμα 2.** Πατήστε το πλήκτρο **“ΠΑΝΩ”** ή **“ΚΑΤΩ”** για να γέρνει προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

**Βήμα 3.** Πατήστε το πλήκτρο **“ΑΡΙΣΤΕΡΑ”** ή **“ΔΕΞΙΑ”** για περιστροφή αριστερά ή δεξιά.

**Βήμα 4.** Πατήστε το πλήκτρο **“PAN/TILT”** για έξοδο από τη λειτουργία Pan/Tilt.

**Σημείωση:** κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Pan/Tilt δεν είναι δυνατή η χρήση του πλήκτρου πλοήγησης για ρύθμιση της έντασης και της φωτεινότητας.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **“TALK TO BABY”** στη μονάδα παρακολούθησης για να μιλήσετε στο μωρό σας μέσω του ηχείου της μονάδας κάμερας. Το εικονίδιο **“ΜΙΛΗΣΤΕ ΣΤΟ ΜΩΡΟ”** θα εμφανιστεί στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης.

## ΨΗΦΙΑΚΟ ZOOM

**Βήμα 1.** Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **“ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ”** για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να μπίετε σε λειτουργία Zoom.

**Βήμα 2.** Στη λειτουργία μεγέθυνσης, πατήστε το πλήκτρο **“PAN/TILT”** για να ρυθμίσετε την κατεύθυνση της κάμερας/εικόνας.

**Βήμα 3.** Πατήστε το πλήκτρο **“ΑΡΙΣΤΕΡΑ”** για περιστροφή αριστερά· πατήστε **“ΔΕΞΙΑ”** για περιστροφή δεξιά· πατήστε **“ΠΑΝΩ”** για να γέρνει πάνω· πατήστε **“ΚΑΤΩ”** για να γέρνει κάτω.

**Βήμα 4.** Κρατήστε πατημένο ξανά το πλήκτρο **“ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ”** για περίπου 2 δευτερόλεπτα για να κάνετε μεiosis zoom. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ψηφιακού zoom, το εικονίδιο μεγέθυνσης θα εμφανίζεται στο πάνω μέρος της οθόνης.

**Υπενθύμιση:** αν θέλετε να ρυθμίσετε την ένταση/φωτεινότητα πρέπει πρώτα να βγείτε από τη λειτουργία Pan/Tilt (πατώντας το πλήκτρο Pan/Tilt) πριν συνεχίσετε.

## ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΠΟΛΛΑΠΛΕΣ ΚΑΜΕΡΕΣ

Πατήστε το **“OK”** για 2 δευτερόλεπτα για να δείτε την πρώτη κάμερα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας σάρωσης, το εικονίδιο **“ΚΑΜΕΡΑ”** θα εμφανιστεί στο πάνω μέρος της σκηνής. Η λήψη κάθε κάμερας θα παραμένει στην οθόνη για περίπου 10 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα μεταβαίνει στην επόμενη κάμερα. Πατήστε ξανά σύντομα το πλήκτρο σάρωσης για να επιστρέψετε στην κανονική προβολή. **Σημείωση:** αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο όταν έχουν συζευχθεί δύο ή περισσότερες κάμερες.

## 4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕΝΟΥ

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΝΑΝΟΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

Μπορείτε να νανουρίσετε το μωρό για να κοιμηθεί με ένα γλυκό τραγούδι από τη μονάδα του μωρού.

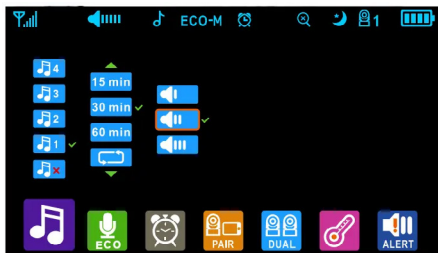
**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **“ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ”** και θα εμφανιστεί το μενού.

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **“ΑΡΙΣΤΕΡΑ”** ή **“ΔΕΞΙΑ”** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο νανουρίσματος:

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **“ΠΑΝΩ”** ή **“ΚΑΤΩ”** για να επιλέξετε το επιθυμητό νανουρίσμα:

**Βήμα 4:** πατήστε το πλήκτρο **“ΠΑΝΩ”** ή **“ΚΑΤΩ”** για να ορίσετε το χρόνο αναπαραγωγής και την ένταση:

**Βήμα 5:** πατήστε το πλήκτρο **“OK”** για επιβεβαίωση.



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ECO

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τον έλεγχο της ενεργοποίησης ήχου της παρακολούθησης μωρού. Όταν η προεπιλεγμένη ρύθμιση ECO είναι ενεργή, αν δεν υπάρχουν ήχοι γύρω από την κάμερα για 30 δευτερόλεπτα, η μονάδα μωρού θα σταματήσει να μεταδίδει. Η οθόνη της οθόνης παρακολούθησης απενεργοποιείται όταν η κάμερα δεν μεταδίδει. Όταν η κάμερα ανιχνεύσει ότι ο ήχος είναι δυνατώτερος από το προκαθορισμένο επίπεδο ευαισθησίας, θα ξεκινήσει ξανά τη μετάδοση. Για να αλλάξετε το επίπεδο ευαισθησίας:

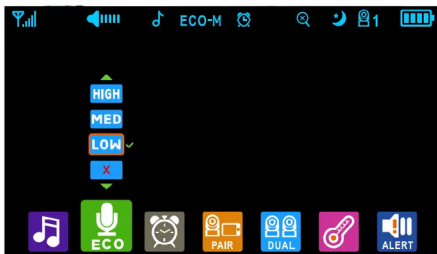
**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **"ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ"** και θα εμφανιστεί το μενού.

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **"ΑΡΙΣΤΕΡΑ"** ή **"ΔΕΞΙΑ"** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο ECO.

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **"ΠΑΝΩ"** ή **"ΚΑΤΩ"** για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο.

**Βήμα 4:** πατήστε το πλήκτρο **"OK"** για επιβεβαίωση.

**Σημείωση:** Εάν εμφανιστεί η ένδειξη **"LOW"**, απαιτείται υψηλή ένταση ήχου για την επανεργοποίηση της μετάδοσης. **"MED"** απαιτείται μέση ένταση ήχου για την επανεργοποίηση της μετάδοσης. **"HIGH"** απαιτείται χαμηλή ένταση ήχου για να επανεργοποιηθεί η μετάδοση. **"X"** χωρίς λειτουργία αναμονής.



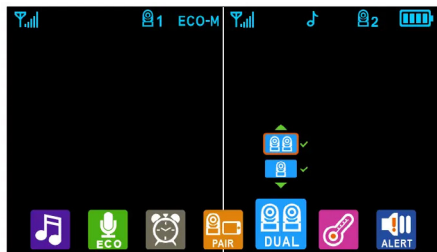
## ΔΙΠΛΗ ΠΡΟΒΟΛΗ

**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **"ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ"** και θα εμφανιστεί το μενού.

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **"ΑΡΙΣΤΕΡΑ"** ή **"ΔΕΞΙΑ"** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο DUAL.

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **"ΠΑΝΩ"** ή **"ΚΑΤΩ"** για να επιλέξετε μονή ή διπλή προβολή.

**Βήμα 4:** πατήστε το πλήκτρο **"OK"** για επιβεβαίωση.



## ΣΥΖΕΥΞΗ ΚΑΜΕΡΑΣ ΚΑΙ ΟΘΟΝΗΣ

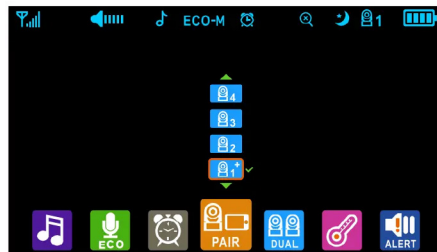
**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **"ΜΕΝΟΥ/ΕΞΟΔΟΣ"** και θα εμφανιστεί το μενού.

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **"ΑΡΙΣΤΕΡΑ"** ή **"ΔΕΞΙΑ"** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο **"ΖΕΥΓΟΣ"**, στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **"ΠΑΝΩ"** ή **"ΚΑΤΩ"** για να επιλέξετε τη μονάδα μωρού προς σύζευξη.

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **"OK"** για να ξεκινήσετε τη σύζευξη.

**Βήμα 4:** ενώ το LED αναβοσβήνει, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο ΖΕΥΓΟΥΣ στο πίσω μέρος της μονάδας μωρού, μόλις ολοκληρωθεί η σύζευξη η οθόνη θα εμφανίσει την εικόνα από τη μονάδα μωρού.

**Βήμα 5:** σε περίπτωση αποτυχίας, επαναλάβετε τα παραπάνω βήματα.



## ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

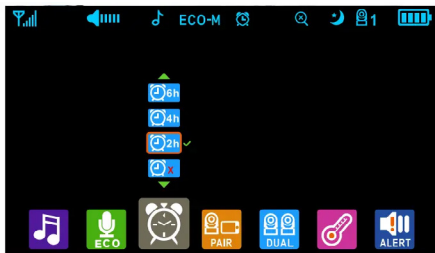
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον συναγερμό για να σας υπενθυμίζει να ταΐζετε το μωρό/να αλλάζετε πάνες/να κοιμάται κτλ.

**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **“ΜΕΝΟΥ/ ΕΞΟΔΟΣ”** και θα εμφανιστεί το μενού-

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **“ΑΡΙΣΤΕΡΑ”** ή **“ΔΕΞΙΑ”** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο συναγερμού.

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **“ΠΑΝΩ”** ή **“ΚΑΤΩ”** για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα ειδοποίησης.

**Βήμα 4:** πατήστε το πλήκτρο **“ΟΚ”** για επιβεβαίωση.



**Σημείωση:** Αν ο συναγερμός χτυπήσει και κανείς δεν ανταποκριθεί, ο συναγερμός θα διαρκέσει 1 λεπτό. Μετά από 3 λεπτά ο συναγερμός θα ξεκινήσει ξανά. Ο συναγερμός θα χτυπήσει συνολικά 3 φορές και στη συνέχεια θα απενεργοποιηθεί. Μόλις ενεργοποιηθεί ο συναγερμός, το εικονίδιο **“ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ”** θα εμφανιστεί στην οθόνη.

## ΜΟΝΑΔΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ

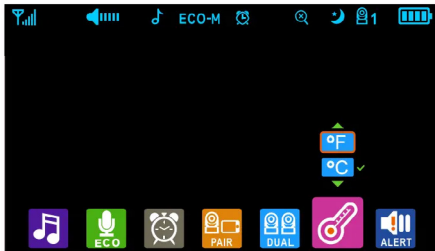
Η ένδειξη του αισθητήρα θερμοκρασίας θα εμφανίζεται στο πάνω μέρος της οθόνης της μονάδας γονέων. Για να αλλάξετε την ένδειξη θερμοκρασίας από °C σε °F, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **“ΜΕΝΟΥ/ ΕΞΟΔΟΣ”** και θα εμφανιστεί το μενού-

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **“ΑΡΙΣΤΕΡΑ”** ή **“ΔΕΞΙΑ”** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο θερμοκρασίας.

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **“ΠΑΝΩ”** ή **“ΚΑΤΩ”** για να επιλέξετε °C ή °F.

**Βήμα 4:** πατήστε το πλήκτρο **“ΟΚ”** για επιβεβαίωση.



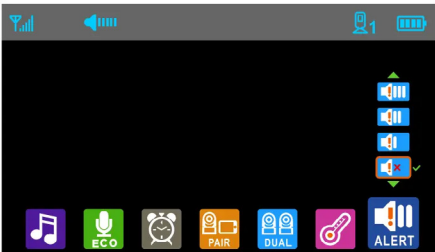
## ΕΝΤΑΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ

**Βήμα 1:** πατήστε το πλήκτρο **“ΜΕΝΟΥ/ ΕΞΟΔΟΣ”** και θα εμφανιστεί το μενού-

**Βήμα 2:** πατήστε το πλήκτρο **“ΑΡΙΣΤΕΡΑ”** ή **“ΔΕΞΙΑ”** μέχρι να επισημανθεί το εικονίδιο ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ.

**Βήμα 3:** πατήστε το πλήκτρο **“ΠΑΝΩ”** ή **“ΚΑΤΩ”** για να επιλέξετε την επιθυμητή ένταση.

**Βήμα 4:** πατήστε το πλήκτρο **“ΟΚ”** για επιβεβαίωση.





## 5. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Συχνότητα	2.4GHz FHSS
Περιβάλλον λειτουργίας	Μόνο για εσωτερική χρήση- Θερμοκρασία: 0-40°C- Υγρασία: 5%-90% σχ. υγρ. (σχετική υγρασία)
Εμβέλεια	Έως 300 μέτρα (ευθεία γραμμή και ανοιχτός χώρος)
Τροφοδοτικό	Είσοδος: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Μέγ. Έξοδος: 5V, 1A
Οθόνη LCD	Οθόνη LCD 4,3"
Μπαταρία monitor	Μοντέλο: 503450- 3,7 V, 2100 mAh
Χρόνος λειτουργίας με πλήρως φορτισμένη μπαταρία (μονάδα γονέα)	Έως 12 ώρες (VOX ενεργό)
Τύπος αισθητήρα	Αισθητήρας εικόνας CMOS έγχρωμου 1/6,5"
Τύπος υπέρυθρων LED	940 nm

### ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ)

Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος, **MHN** απορρίπτει αυτό το προϊόν με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Φέρτε αυτό το προϊόν στο τοπικό σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Το σύμβολο πάνω στο προϊόν, το εγχειρίδιο χρήσης και/ή στη συσκευασία το υποδεικνύει αυτό. Ορισμένα υλικά του προϊόντος μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν αν τα φέρετε στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης.

**ΣΕΡΒΙΣ:** Έχει ληφθεί κάθε φροντίδα στην υλοποίηση των προϊόντων, εξαρτημάτων που παρέχονται στο κουτί και στα έγγραφα που παρέχονται, και σε περίπτωση προβλημάτων είναι ενδεδειγμένο να επαναλάβετε τις κινήσεις ακολουθώντας πιστά τις οδηγίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την υπηρεσία βοήθειας επισκεφθείτε την ιστοσελίδα: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**ΕΓΓΥΗΣΗ- ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ:** Σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθεσίες, ο κατασκευαστής παρέχει στον καταναλωτή μια νόμιμη εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς που αναγράφεται στην απόδειξη. Εξαιρούνται από την εγγύηση τα "αναλώσιμα" μέρη (πχ μπαταρίες, βουρτσάκια ή μέρη που υπόκεινται σε φθορά). **Η νόμιμη εγγύηση των 24 μηνών ακυρώνεται εάν:** 1) Το προϊόν έχει υποστεί αισθητή βλάβη εξαιτίας λανθασμένης χρήσης που δεν συνάδει με τις οδηγίες του εγχειριδίου. • Το προϊόν έχει τροποποιηθεί ή αλλοιωθεί. • Αιτία της αποτυχίας χρήσης ήταν η ανεπαρκής συντήρηση των εξαρτημάτων/των μερών ( πχ οξείδωση ή σκουρίασμα λόγω κατακράτησης νερού ή άλλων υγρών, κατακάθια που μπλοκάρουν τον αισθητήρα, διαρροή υγρού μπαταριών.). **Εξαιρούνται τα παρακάτω από τη νόμιμη εγγύηση των 24 μηνών:** 1) Κόστος αντικατάστασης ή επισκευής μερών που υπόκεινται σε φθορά ή κόστος κανονικής συντήρησης του προϊόντος. 2) Το κόστος και οι κίνδυνοι που περιλαμβάνονται στη μεταφορά του προϊόντος από και προς το κατάστημα όπου αγοράστηκε για την παραλαβή των μερών που καλύπτονται από την εγγύηση. 3) Βλάβη που προκαλείται από λανθασμένη τοποθέτηση ή χρήση που δεν είναι σύμφωνη με τις οδηγίες χρήσης του εγχειριδίου. 4) Βλάβη εξαιτίας φυσικών καταστροφών, ατυχημάτων ή δυσμενών συνθηκών που δεν είναι συμβατές με το προϊόν. 5) Ελαττώματα που έχουν ασήμαντη επίδραση στην απόδοση του προϊόντος. Ο κατασκευαστής, ο διανεμητής και όλα τα μέρη που συμμετέχουν στην πώληση δεν φέρουν καμία ευθύνη για απώλειες ή οικονομική ζημία από την δυσλειτουργία του προϊόντος. Σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθεσίες, ο κατασκευαστής, ο διανεμητής και όλα τα μέρη που συμμετέχουν στην πώληση δεν ευθύνονται σε καμία περίπτωση για βλάβες, συμπεριλαμβανομένων άμεσων ή έμμεσων, απώλεια καθαρών εσόδων ή οικονομικών και άλλων καταστάσεων που παραβιάζουν την εγγύηση, το συμβόλαιο, την αντικειμενική ευθύνη ή άλλους λόγους που προκύπτουν από τη χρήση ή την ανικανότητα χρήσης του προϊόντος και των χάρτινων και ηλεκτρονικών εγγράφων, περιλαμβανομένης της έλλειψης υπηρεσιών.

## 6. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Χωρίς λήψη στην οθόνη	<ul style="list-style-type: none"><li>• Οι τροφοδοτικές συσκευές ενδέχεται να μην έχουν συνδεθεί σωστά.</li><li>• Ελέγξτε αν η κάμερα και η οθόνη είναι ΑΝΟΙΧΤΕΣ.</li><li>• Η κάμερα μπορεί να είναι πολύ μακριά από την οθόνη.</li><li>• Η κάμερα και η οθόνη μπορεί να μην έχουν ζευγαρωθεί σωστά, ακολουθήστε τις οδηγίες ΖΕΥΓΑΡΩΜΑΤΟΣ.</li><li>• Κάντε επανεκκίνηση της μονάδας μωρού και της μονάδας γονέα.</li><li>• Πατήστε το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος της μονάδας γονέα.</li></ul>
Παρεμβολές ή κακή λήψη	<ul style="list-style-type: none"><li>• Μετακινήστε την οθόνη κοντά στην κάμερα.</li><li>• Η κάμερα ή η οθόνη μπορεί να έχει τοποθετηθεί πολύ κοντά σε πολλά μεταλλικά αντικείμενα.</li><li>• Άλλες ηλεκτρονικές συσκευές μπορεί να παρεμβάλλονται στο σήμα.</li><li>• Η ισχύς της μπαταρίας μπορεί να είναι πολύ χαμηλή.</li><li>• Κάντε επανεκκίνηση της μονάδας μωρού και της μονάδας γονέα.</li><li>• Πατήστε το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος της μονάδας γονέα.</li></ul>
Ανάδραση (σφυρίγματα, στατικό)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Η κάμερα και η οθόνη μπορεί να είναι πολύ κοντά.</li><li>• Η ένταση ήχου στην οθόνη μπορεί να είναι πολύ υψηλή.</li><li>• Πατήστε το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος της μονάδας γονέα.</li></ul>
Δεν ακούγεται το μωρό στη μονάδα γονέα	<ul style="list-style-type: none"><li>• Η ρύθμιση της έντασης ήχου μπορεί να είναι πολύ χαμηλή.</li><li>• Πατήστε το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος της μονάδας γονέα.</li></ul>
Παγωμένη εικόνα	<ul style="list-style-type: none"><li>• Κάντε επανεκκίνηση της μονάδας μωρού (αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα).</li><li>• Πατήστε το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος της μονάδας γονέα (κρυμμένο πίσω από τη βάση).</li></ul>

**Gratulerer!** Nå kan du passe på barna dine hvor som helst og når som helst. Les bruksanvisningen før bruk. Oppbevar original kvitteringen. For garantiservicen på babyovervåkningen din, må du legge ved en kopi av kvitteringen for å bekrefte garantistatus. Det anbefales å lade batteriet i foreldreenheten helt før du bruker produktet. Les sikkerhetsinstruksjonene.

## 1. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

**ADVARSEL: Hold små deler utilgjengelig for barn.**

**Kvelningsfare:** Barn kan sette seg fast i ledninger. Strømledninger må oppbevares mer enn 1 meter fra barnesengen og utilgjengelig for barn. Babymonitører og kameraer med strømledninger skal aldri henges over eller nær barnesengen. Dette produktet er ikke et leketøy og må holdes utilgjengelig for barn. Dette produktet inneholder små deler. Pass på at du ikke mister noen deler når du åpner og monterer produktet.

**Les og oppbevar instruksjonene:** Alle sikkerhets- og driftsinstruksjoner må leses før baby videoovervåkningen brukes. Dette produktet kan ikke erstatte tilsyn av en ansvarlig voksen.

**Vann og fuktighet:** Dette produktet er kun laget for innendørs bruk. Enheten må ikke utsettes for regn, fuktighet, drypping eller sprut. Ingen væskefylte objekter skal plasseres oppå eller ved siden av produktet, som et drikkeglass eller plante. Denne varen må ikke brukes nær vann.

**IKKE BRUK APPARATET:**

- Hvis ledningen eller støpselet er skadet.
- Hvis babyovervåkningen din ikke fungerer ordentlig eller er skadet.

Kontakt servicesenteret for å be om kontroll og reparasjon for å unngå eventuelle farer.

**IKKE** åpne babyovervåkningen eller forsøk å reparere eller justere noen av de elektriske eller mekaniske funksjonene på enheten, da dette vil gjøre garantien ugyldig.

**Ventilasjon:** Denne babyovervåkningen må ikke brukes på seng, sofa, teppe eller lignende overflate som kan blokkere ventilasjonsåpningene, eller plasseres på et lukket sted som en bokhylle eller skuff som kan hindre luftstrømmen.

**Hold borte fra varmekilder:** Enheten må ikke utsettes for direkte varmekilder, som stearinlys, varmeovner, varmluftventiler, ovner eller andre varmeavgivende apparater. Enheten må ikke plasseres direkte i sollys.

**Strømkilde:** Denne enheten skal kun brukes med adapteren som følger med i esken.

**Skader som krever service:** Denne enheten må repareres av autorisert servicepersonale.



### **ADVARSEL:**

Dette produktet sender ut infrarøtt lys. Stirr ikke inn i driftslyset!



### **ADVARSEL:**

Hold små deler utilgjengelig for barn. Egenskapene som beskrives i brukerhåndboken kan endres uten forvarsel.



### **FORSIKTIG:**

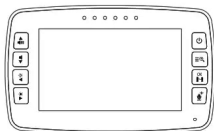
EKSPLOSJONSFARE VED FEIL TYPE BATTERISKIFTE. KAST BRUKTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKSJONER.

## 2. PRODUKTBESKRIVELSE



x1

Barneenhet



x1

Foreldreenhet

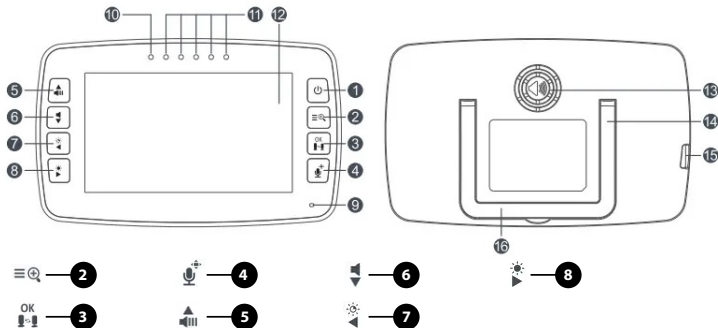


x2

Strømadapter



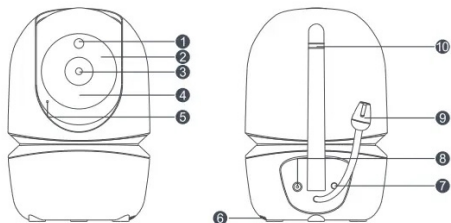
x1



- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. PÅ/AV-KNAPP               | 9. MIKROFON                                |
| 2. MENY/TILBAKE              | 10. DRIFTS- OG LADE-LED                    |
| 3. OK-KNAPP                  | 11. VOLUM-LED                              |
| 4. PAN/TILT / SNAKK TIL BABY | 12. LCD-SKJERM                             |
| 5. VOLUM OPP / OPP-KNAPP     | 13. HØYTALER                               |
| 6. VOLUM NED / NED-KNAPP     | 14. STATIV                                 |
| 7. LYSTYRKE - / HØYREKNAP    | 15. TILBAKESTILLINGSKNAPP (UNDER STATIVET) |
| 8. LYSTYRKE+ / VENSTREKNAPP  | 16. LIKESTRØMSKONTAKT                      |

### BETYDNINGEN AV SYMBOLENE

--- Signal	----- Volum	----- Zoom
--- Alarm	----- Lysstyrke	----- Nattsyn
--- Godnattsang	----- ØKO	----- Snakk med babyen
--- Kamera	----- Batteri	----- Temperatur



1. LYSSENSOR
2. INFRARØD LED
3. CMOS SENSOR
4. POWER LED
5. MIKROFON
6. HØYTTALER
7. PARINGSKNAPP
8. DC STØTTE
9. TEMPERATURSENSOR
10. ANTENNE

### 3. BRUKE BABY MONITOR

#### LADE OG STRØMFORELDREHETEN

##### Trinn 1:

Lad monitoren ved å koble adapteren som følger med dette produktet til monitoren og et strømnett. (Full lading tar ca. 4 timer).

##### Trinn 2:

Bruk den medfølgende strømadapteren til å koble barneenheten til stikkkontakten.

##### Merk:

- Plasser kameraet minst 1 meter unna barnet. Trykk forsiktig og hold inne På/Av-knappen i 3 sekunder for å slå på monitoren. Nå kan du se bildet som blir tatt opp av kameraet.
- Juster lyden, lysstyrken og kameraposisjonen etter ønske.

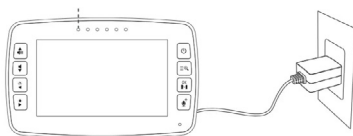
##### Tips:

For å bruke babymonitor må det kunne opprettes en radiokobling mellom monitoren og kameraet. Rekkevidden kan påvirkes av omgivelsesforhold:

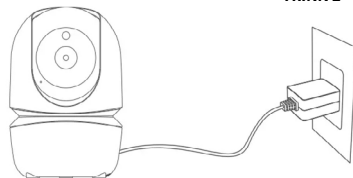
- Store metallgjenstander som kjøleskap, speil, skap, metall dører eller armert betong mellom babyen og foreldreenheten, kan blokkere radiosignalet. Signalstyrken kan også reduseres av andre faste konstruksjoner, som vegger, eller radio- eller elektrisk utstyr som TV-er, datamaskiner, trådløse telefoner eller mobiltelefoner, lysstoffrør eller dimmere, eller til og med WiFi-nettverk.
- Ved bruk av andre 2,4 GHz-produkter, for eksempel trådløse nettverk (WiFi-routere), Bluetooth-systemer eller mikrobølgeovner, kan det oppstå interferens med dette produktet. Hold derfor babymonitoren minst 1,5 meter fra slike produkter.

Lader: Rød  
Fulladet: Grønn

TRINN 1



TRINN 2



## NATTSYNMODUS

Når den innebygde lyssensoren oppdager lavt omgivelseslys, vil skjermen på overvåkningsenheten vises i svart-hvitt og "NATTSYN"-ikonet vil vises på skjermen.

## PANORERING - HELNING/ROTERTING

Kameraets helling og rotasjon kan kontrolleres eksternt fra foreldreenheten

**Trinn 1.** Trykk på "PAN/TILT"-knappen og gå inn i Pan/Tilt-modus.

**Trinn 2.** Trykk på "OPP"- eller "NED"-knappen for å helle opp eller ned.

**Trinn 3.** Trykk på "VENSTRE"- eller "HØYRE"-knappen for å rotere til venstre eller høyre.

**Trinn 4.** Trykk på "PAN/TILT"-knappen for å avslutte Pan/Tilt-modus.

**Merk:** I Pan/Tilt-modus kan ikke navigasjonsknappen brukes til å justere volum og lysstyrke.

## SAMTALEMODUS

Hold inne "SNAKK TIL BABY"-knappen på overvåkningsenheten for å snakke med babyen din gjennom kameraenhets høyttaler. "SNAKK TIL BABY"-ikonet vil vises nede i høyre hjørne av skjermen.

## DIGITAL ZOOM

**Trinn 1.** Hold inne "MENY/AVSLUTT"-knappen i ca. 2 sekunder for å gå inn i zoom-modus.

**Trinn 2.** I zoom-modus, trykk på "PAN/TILT"-knappen for å justere kameraretningen/bildet.

**Trinn 3.** Trykk på "VENSTRE"-knappen for å rotere til venstre; Trykk på "HØYRE" for å rotere til høyre; Trykk på "OPP" for å helle opp; Trykk på "NED" for å helle ned.

**Trinn 4.** Hold inne "MENY/AVSLUTT"-knappen igjen i ca. 2 sekunder for å zoome ut. Under digital zoom-modus vil zoom-ikonet vises øverst på skjermen.

**Påminnelse:** Hvis du vil justere volum/lysstyrke må du avslutte Pan/Tilt-modus (ved å trykke på Pan/Tilt-knappen) før du fortsetter.

## BRUK MED FLERE KAMERAER

Trykk på "OK" i 2 sekunder for å vise det første kameraet, under skannmodus vil "KAMERA"-ikonet vises øverst på scenen. Opptaket fra hvert kamera vil bli værende på skjermen i omtrent 10 sekunder, deretter bytter den til neste kamera. Trykk kort på skannknappen igjen for å gå tilbake til normal visning.

**Merk:** Denne funksjonen er kun tilgjengelig når to eller flere kameraer er parede.

## 4. MENYBETJENING

### STILLE INN VUGGESANG

Du kan vugge babyen til søvn med en myk vuggesang fra babyenheten.

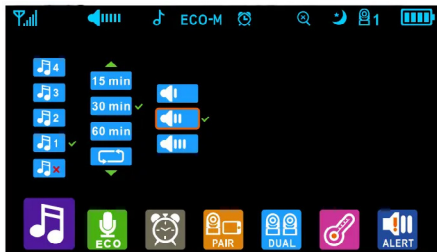
**Trinn 1:** trykk på "MENY/AVSLUTT"-knappen og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på "VENSTRE" eller "HØYRE"-knappen til vuggesang-ikonet er uthevet;

**Trinn 3:** trykk på "OPP" eller "NED"-knappen for å velge ønsket vuggesang;

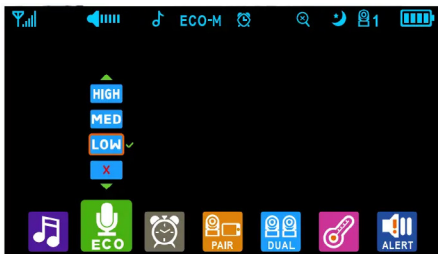
**Trinn 4:** trykk på "OPP" eller "NED"-knappen for å stille inn avspillingstid og volum;

**Trinn 5:** trykk på "OK"-knappen for å bekrefte.



## ECO-MODUS

Denne modusen gjør det mulig å kontrollere lydaktivisering av babyovervåkningen. Når standard ECO-innstilling er aktiv, hvis det ikke er lyder rundt kameraet på 30 sekunder, vil babyenheten slutte å sende. Overvåkningsskjermen slår seg av når kameraet ikke sender. Når kameraet registrerer at lyden er høyere enn det forhåndsinnstilte følsomhetsnivået, vil den begynne å sende igjen. For å endre følsomhetsnivået:



**Trinn 1:** trykk på **“MENY/AVSLUTT”-knappen** og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på **“VENSTRE”** eller **“HØYRE”-knappen** til ECO-ikonet er uthevet;

**Trinn 3:** trykk på **“OPP”** eller **“NED”-knappen** for å velge ønsket nivå;

**Trinn 4:** trykk på **“OK”-knappen** for å bekrefte.

**Merk:** Hvis **“LOW”** vises, kreves et høyt lydvolume for å reaktivere overføringen; **“MED”** et gjennomsnittlig lydvolume kreves for å reaktivere overføringen; **“HIGH”** et lavt lydvolume kreves for å reaktivere overføringen; **“X”** ingen standby-modus.

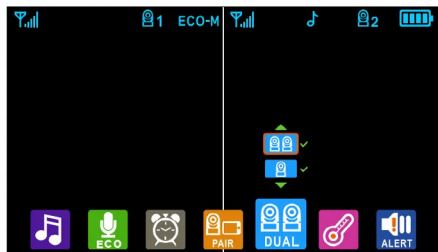
## DUAL DISPLAY

**Trinn 1:** trykk på **“MENY/AVSLUTT”-knappen** og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på **“VENSTRE”** eller **“HØYRE”-knappen** til DUAL-ikonet er uthevet;

**Trinn 3:** trykk på **“OPP”** eller **“NED”-knappen** for å velge enkel eller dobbel visning;

**Trinn 4:** trykk på **“OK”-knappen** for å bekrefte.



## PARE KAMERA OG MONITOR

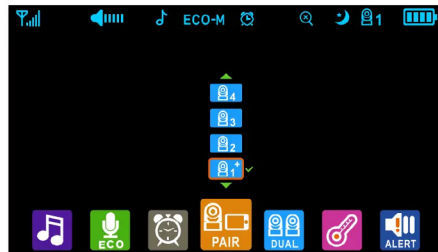
**Trinn 1:** trykk på **“MENY/AVSLUTT”-knappen** og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på **“VENSTRE”** eller **“HØYRE”-knappen** til **“PAR”**-ikonet er uthevet, trykk deretter på **“OPP”** eller **“NED”-knappen** for å velge babyenheten å pare;

**Trinn 3:** trykk på **“OK”-knappen** for å starte paring;

**Trinn 4:** med LED-en blinkende, hold inne **PAIR**-knappen på baksiden av babyenheten, når paret er skjermen vil vise bildet fra babyenheten;

**Trinn 5:** ved mislykket forsøk, gjenta trinnene ovenfor.



## TIDSBRYTER

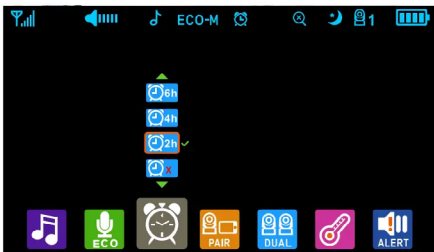
Du kan bruke alarmen for å minne deg på å mate babyen/skifte bleier/sove osv.

**Trinn 1:** trykk på **"MENY/AVSLUTT"-knappen** og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på **"VENSTRE"** eller **"HØYRE"-knappen** til alarmikonet er uthevet;

**Trinn 3:** trykk på **"OPP"** eller **"NED"-knappen** for å velge ønsket varseltid;

**Trinn 4:** trykk på **"OK"-knappen** for å bekrefte.



**Merk:** Hvis alarmen ringer og ingen svarer, vil alarmen vare i 1 minutt; Etter 3 minutter vil alarmen starte på nytt. Alarmen vil ringe totalt 3 ganger, deretter slås alarmen av. Når alarmen er aktivert vil **"ALARM"-ikonet** vises på skjermen.

## TEMPERATURMÅLEENHET

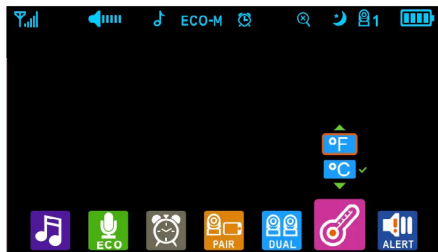
Temperaturavlesningen fra sensoren vil vises øverst på foreldre-enhetens skjerm. For å endre temperaturvisning fra °C til °F, følg trinnene nedenfor:

**Trinn 1:** trykk på **"MENY/AVSLUTT"-knappen** og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på **"VENSTRE"** eller **"HØYRE"-knappen** til temperaturikonet er uthevet;

**Trinn 3:** trykk på **"OPP"** eller **"NED"-knappen** for å velge °C eller °F;

**Trinn 4:** trykk på **"OK"-knappen** for å bekrefte.



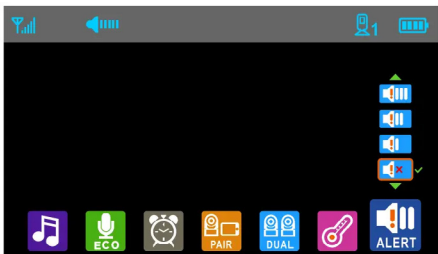
## ALARMVOLUM

**Trinn 1:** trykk på **"MENY/AVSLUTT"-knappen** og menyen vil vises;

**Trinn 2:** trykk på **"VENSTRE"** eller **"HØYRE"-knappen** til ALERT-ikonet er uthevet;

**Trinn 3:** trykk på **"OPP"** eller **"NED"-knappen** for å velge ønsket nivå;

**Trinn 4:** trykk på **"OK"-knappen** for å bekrefte.





## 5. TEKNISKE DATA

Frekvens	2.4GHz FHSS
Driftsmiljø	Kun for innendørs bruk; Temperatur: 0-40 °C; Fuktighet: 5%-90% rh. (relativ fuktighet)
Rekkevidde	Opptil 300 meter (rett linje og åpent område)
Strømadapter	Inngang: 100-240 V vekselstrøm 50/60 Hz, 300 mA maks Utgang: 5 V likestrøm, 1 A
LCD-skjerm	4,3" LCD-skjerm
Oppladbart batteri for skjermen	Modell: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Driftstid med fulladet batteri (foreldrenhet)	Opptil 12 timer (VOX på)
Sensortype	1/6,5" farge CMOS bildesensor
Type IR-LED	940 nm

### AVHENDING AV ENHETEN (MILJØ)

Ved slutten av produktets levetid, **IKKE** kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall. Lever dette produktet til det lokale innsamlingspunktet for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Symbolet på produktet, i bruksanvisningen og/eller på esken indikerer dette. Noe av materialet i produktet kan resirkuleres hvis du leverer det til det lokale resirkuleringsanlegget. Ved å resirkulere noen deler eller råmaterialer fra brukte produkter, bidrar du betydelig til beskyttelse av miljøet. Kontakt lokale myndigheter hvis du trenger mer informasjon om innsamlingssteder i ditt område. Det innebygde batteriet må avhendes på en miljøvennlig måte i henhold til lokale bestemmelser.

**SERVICE:** Det er brukt stor omhu i realiseringen av produkter, tilbehør som følger med i esken og dokumentasjon som følger med, så i tilfelle problemer er det tilrådelig å gjenta operasjonene ved å følge instruksjonene i manualen nøye. For mer informasjon om hjelpetjenesten, besøk nettstedet: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANTI - VILKÅR OG BETINGELSER:** Dette produktet har en garanti på 24 måneder på material- og produksjonsfeil, regnet fra kjøpsdato (se kvittering). Garantien på 24 måneder dekker ikke skader forårsaket av vanlig bruk av deler som er identifisert som "forbruksvarer" (f.eks. batterier, børstehoder eller deler som er utsatt for slitasje). **Den lovmessige garantien på 24 måneder er ugyldig hvis:** 1) Produktet har fått kosmetiske skader på grunn av feil bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i manualen. 2) Dette produktet er modifisert og/eller forsøkt endret. 3) Årsaken til feilen skyldtes dårlig vedlikehold av de enkelte komponentene og/eller tilbehør og/eller forbruksvarer (f.eks. oksidasjon og/eller avleiringer på grunn av oppbevaring av vann eller andre væsker, avleiringer som blokkerer sensoren, lekkasje av etsende væske fra batterier). **Følgende er ekskludert fra den lovmessige garantien på 24 måneder:** 1) Kostnader relatert til utskifting og/eller reparasjon av deler som er utsatt for slitasje eller kostnader for ordinært vedlikehold av produktet. 2) Kostnader og risiko involvert i transport av produktet til og fra butikken der du kjøpte det eller et godkjent innsamlingscenter for å motta produkter under garanti. 3) Skader forårsaket av eller som følge av feil installasjon eller feil bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i brukermanualen. 4) Skader på grunn av naturkatastrofer, uhell eller ugunstige forhold som er uforenlige med produktet. 5) Defekter som har ubetydelig effekt på produktytelsen. Produsenten, distributøren og alle involverte parter i salget påtar seg ikke ansvar for tap og økonomisk skade på grunn av eventuelle funksjonsfeil ved produktet. I samsvar med gjeldende forskrifter er produsenten, distributøren og alle involverte parter i salget under ingen omstendighet ansvarlige for skader, inkludert direkte, indirekte skader, tap av nettoinntekt, tap av besparelser og ytterligere skade og andre følgeskader utover skaden som skyldes brudd på garanti, kontrakt, strengt ansvar, uaktsomhet eller på grunn av andre årsaker, som følge av bruk av eller manglende evne til å bruke produktet og/eller papir og elektronisk dokumentasjon, inkludert mangel på service.

## 6. FEILSØKING

Ingen mottak på skjermen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Strømadapterne er kanskje ikke ordentlig tilkoblet.</li><li>• Sjekk at kameraet og skjermen er PÅ.</li><li>• Kameraet kan være for langt unna skjermen.</li><li>• Kameraet og skjermen er kanskje ikke ordentlig parkoblet, følg paringsinstruksjonene.</li><li>• Restart babyenheten og foreldreenheten.</li><li>• Trykk på tilbakestillingsknappen på baksiden av foreldreenheten.</li></ul>
Forstyrrelser eller dårlig mottak	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flytt skjermen nærmere kameraet.</li><li>• Kameraet eller skjermen kan være plassert for nær mange metallgjenstander.</li><li>• Andre elektroniske enheter kan forstyrre signalet.</li><li>• Batteristrømmen kan være for lav.</li><li>• Restart babyenheten og foreldreenheten.</li><li>• Trykk på tilbakestillingsknappen på baksiden av foreldreenheten.</li></ul>
Tilbakekobling (hyl, statisk)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kameraet og skjermen kan være for nær hverandre.</li><li>• Lydstyrken på skjermen kan være for høy.</li><li>• Trykk på tilbakestillingsknappen på baksiden av foreldreenheten.</li></ul>
Kan ikke høre babyen på foreldreenheten	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lyddinnstillingen kan være for lav.</li><li>• Trykk på tilbakestillingsknappen på baksiden av foreldreenheten.</li></ul>
Frosset bilde	<ul style="list-style-type: none"><li>• Restart babyenheten (koble fra og tilkoble strømadapteren).</li><li>• Trykk på tilbakestillingsknappen på baksiden av foreldreenheten (skjult bak holderen).</li></ul>

**Tillykke!** Nu kan du tage dig af dine babyer hvor som helst og når som helst. Læs venligst brugervejledningen før brug. Gem din originale købskvittering. For garantiservice på din babyalarm skal du give en kopi af din købskvittering for at bekræfte garantistatus. Før produktet tages i brug, anbefales det at lade batteriet helt op i forældreenheden. Læs venligst sikkerhedsinstruktionerne.

## 1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

**FORSIGTIG: Hold små dele væk fra børn.**

**Kvælningsfare:** Børn kan blive viklet ind i ledninger. Strømledninger skal holdes mere end 1 meter væk fra vuggen og babyens rækkevidde hele tiden. Babyalarmer og kameraer med strømledninger bør aldrig hænges på eller i nærheden af vuggen. Dette produkt er ikke et legetøj og bør opbevares uden for børns rækkevidde. Dette produkt indeholder små dele. Pas på ikke at miste dem, når du åbner og samler produktet.

**Læs og gem instruktionerne:** Alle sikkerheds- og betjeningsvejledninger skal læses, før videobabyalarmen tages i brug. Dette produkt kan ikke erstatte ansvarlig voksenovervågning.

**Vand og fugt:** Dette produkt er kun designet til indendørs brug. Enheden må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt. Ingen genstande fyldt med væske må placeres oven på eller ved siden af produktet, såsom et glas eller en vase. Denne genstand bør ikke bruges i nærheden af vand.

**BRUG IKKE APPARATET:**

- Hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Hvis din babyalarm ikke fungerer korrekt eller har lidt skade.

Kontakt servicecentret for at anmode om en kontrol og reparation for at undgå risici.

**IKKE** babyalarmen for at forsøge at reparere den eller justere nogen af enhedens elektriske eller mekaniske funktioner, da garantien ellers bortfalder.

**Ventilation:** Denne babyalarm bør ikke bruges på en seng, sofa, tæppe eller lignende overflade, der kan blokere ventilationsåbningerne, eller placeres i et lukket område, såsom en reol eller skuffe, der kan hæmme luftstrømmen.

**Holdes væk fra varmekilder:** Denne enhed bør ikke udsættes for direkte varmekilder såsom et stearinlys, radiator, varmelegeme, komfur eller andet apparat, der afgiver varme. Enheden bør ikke efterlades i direkte sollys.

**Strømkilde:** Denne enhed bør kun bruges med den adapter, der er inkluderet i denne pakke.

**Skader, der kræver service:** Denne enhed bør serviceres af kvalificeret personale.



### ADVARSEL:

IR udsendt fra dette produkt. Kig ikke på driftslampen!



### ADVARSEL:

Hold de små dele væk fra børn. Funktionerne beskrevet i brugermanualen er underlagt ændringer uden forudgående varsel.



### FORSIGTIGHED:

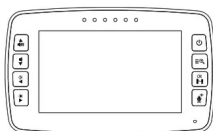
RISIKO FOR EKSPLOSION, HVIS BATTERIET UDSKIFTES MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAFF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE.

## 2. PRODUKTOVERSIGT



x1

Baby enhed



x1

Forældreenhed

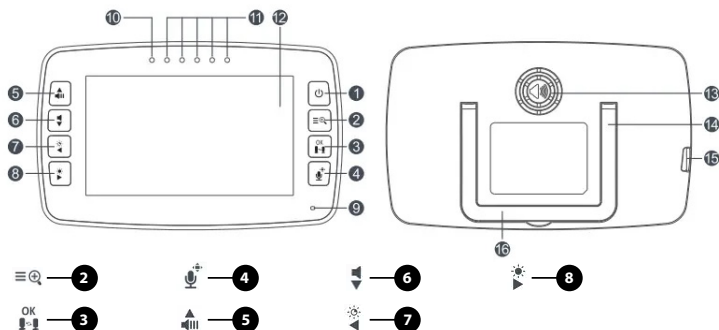


x2

Strømadapter

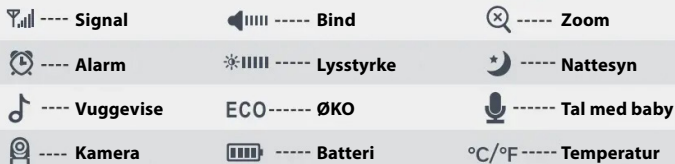


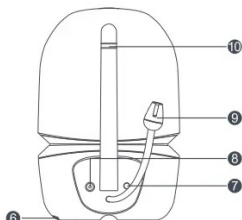
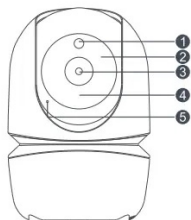
x1



- |                             |                                    |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. TÆND/SLUK-TAST           | 9. MIC                             |
| 2. MENU/ AFSLUT             | 10. STRØM- OG OPLADNINGSIKATOR LED |
| 3. OK-TAST                  | 11. LYDSTYRKE LED                  |
| 4. PAN & VIP / TAL MED BABY | 12. LCD SKÆRM                      |
| 5. LYDSTYRKE +/OP-TAST      | 13. HØJTALER                       |
| 6. LYDSTYRKE -/NED-TAST     | 14. STÅ                            |
| 7. LYSSTYRKE -/HØJRE TAST   | 15. RESET-TAST (UNDER STATIVET)    |
| 8. LYSSTYRKE +/VENSTRE TAST | 16. DC-STIK                        |

### IKONER OVERSIGT





1. LYSSENSOR
2. INFRARØDE LYSDIODER
3. CMOS SENSOR
4. POWER LED
5. MIC
6. HØJTALER
7. PAR NØGLE
8. DC-JACK
9. TEMPERATURFØLER
10. ANTENNE

### 3. BRUG AF BABYMONITOREN

#### OPLADNING OG STRØM TIL MONITORENHEDEN

##### Trin 1:

Oplad skærmen ved at tilslutte strømadapteren, der følger med denne pakke, til skærmen og en stikkontakt. (Det tager omkring 4 timer for skærmen at være fuldt opladet).

##### Trin 2:

Brug den medfølgende strømadapter, der er inkluderet i denne pakke, til at forbinde stikkontakten med babyenheden.

##### Note:

- Placer kameraet mindst 1 m væk fra dit barn. Tryk og hold forsigtigt tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at tænde for skærmen. Nu kan du se billedet taget af kameraet.
- Juster lyden, lysstyrken og den rimelige placering af kameraet, som du vil.

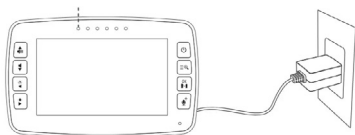
##### Tips:

For at bruge babyalarmen skal du kunne etablere en radioforbindelse mellem monitoren og kameraet. Afstanden kan blive påvirket af miljøforhold:

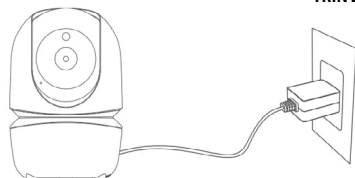
- Alle store metalgenstande, såsom køleskab, spejl, skab, metaldøre eller armeret beton mellem barnet og forældreenheden kan blokere radiosignalet. Signalstyrken kan også reduceres af andre solide strukturer, såsom vægge, eller af radio eller elektrisk udstyr, såsom tv'er, computere, trådløse telefoner eller mobiltelefoner, fluorescerende lys eller drejeknapper eller endda Wi-Fi-systemer.
- Når du bruger andre 2,4 GHz-produkter, såsom trådløse netværk (Wi-Fi-routere), Bluetooth-systemer eller mikrobølgeovne, kan der forekomme interferens med dette produkt, så hold babyalarmen mindst 1,5 m væk fra disse typer produkter.

Opladning: Rød  
 Fuldt opladet: Grøn

TRIN 1



TRIN 2



## NATSSYNN TILSTAND

Når den indbyggede fotosensor registrerer et lavt niveau af omgivende lys, vil skærmen på monitorenheden vise "Night Vision-ikonet" i sort-hvid på skærmen.

## PANOR OG TILT

Kameraenheden kan fjernbetjenes fra monitorenheden

**Trin 1.** Tryk på "PAN/TILT-tasten" og gå ind i Pan/Tilt-tilstand.

**Trin 2.** Tryk på "OP-tasten" eller "NED-tasten" for at vippe opad eller nedad.

**Trin 3.** Tryk på "VENSTRE-tasten" eller "HØJRE-tasten" for at panorere til venstre eller højre.

**Trin 4.** Tryk på "PAN/TILT-tasten" for at forlade Pan/Tilt-tilstand.

**Bemærk:** Under Pan/Tilt-tilstand kan navigationstasten ikke bruges til at justere lydstyrke og lysstyrke.

## TALE-TILSTAND

Tryk og hold "TAL TIL BABY-tasten" på monitorenheden for at tale med din baby gennem kameraenhedens højttaler. "TAL TIL BABY-ikonet" vil blive vist i nederste højre hjørne af skærmen.

## DIGITAL ZOOM

**Trin 1.** Tryk og hold "Menu/Afslut-tasten" i ca. 2 sekunder for at gå ind i Zoom-tilstand.

**Trin 2.** I Zoom-tilstand, tryk på "Pan/Tilt-tasten" for at justere retningen af kameraet/billedet.

**Trin 3.** Tryk på "VENSTRE-tasten" for at panorere til venstre; Tryk på "HØJRE tast" for at panorere til højre;

Tryk på "UP-tasten" for at vippe op; Tryk på "NED-tasten" for at vippe ned.

**Trin 4.** Tryk og hold "Menu/Afslut-tasten" nede i ca. 2 sekunder for at betjene Zoom ud. Under digital zoom-tilstand vil zoomikonet blive vist øverst på skærmen.

**Påmindelse:** Hvis du vil justere lydstyrken/lysstyrken, skal du afslutte Pan/Tilt-tilstanden (tryk på Pan/Tilt-tasten), før du betjener den.

## SCAN OG SKIFT KAMERAERNE

Tryk på "OK-tasten" i 2 sekunder for at se det første kamera, under scanningstilstanden vil "KAMERA-ikonet" blive vist øverst i scenen. Hvert kameras video forbliver på skærmen i omkring 10 sekunder og skifter derefter til det næste kamera. Tryk kort på scan-tasten igen for at skifte kameraet til scanningstilstand.

**Bemærk:** Denne funktion er kun tilgængelig, når to eller flere kameraer er parret.

## 4. MENU BETJENING

### TUNING VUGGEVISE

Du kan berolige babyen til at sove ved at spille en blid vuggevise fra babyenheden.

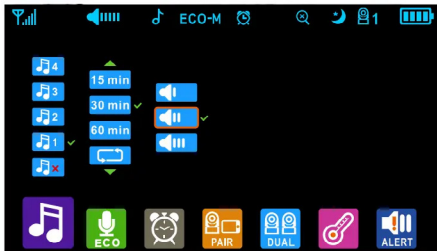
**Trin 1:** Tryk på "Menu/Afslut-tast", og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på "VENSTRE-tasten" eller "HØJRE-tasten", indtil vuggeviseikonet er fremhævet.

**Trin 3:** Tryk på "OP-tasten" eller "NED-tasten" for at vælge den vuggevise, du har brug for.

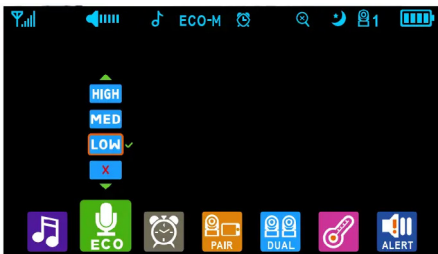
**Trin 4:** Tryk på "OP-tasten" eller "NED-tasten" for at vælge afspilningstid og lydstyrke.

**Trin 5:** Tryk på "OK-tasten" for at bekræfte.



## ØKO-TILSTAND INDSTILLING

Denne tilstand giver dig mulighed for at styre lydaktiveringen af babyalarmen. Når ECO-standardindstillingen er slået til, hvis der ikke er nogen lyd omkring kameraet inden for 30 sekunder, stopper babyenheden med at sende. Monitorskærmen slukker, når kameraet ikke sender. Når kameraet registrerer, at lyden er højere end det forudindstillede følsomhedsniveau, begynder det at sende signalet igen. Sådan ændres følsomhedsniveauet:



**Trin 1:** Tryk på **"Menu/Afslut-tast"**, og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på **"VENSTRE-tasten"** eller **"HØJRE-tasten"**, indtil ECO-ikonet er fremhævet.

**Trin 3:** Tryk på **"OP-tasten"** eller **"NED-tasten"** for at vælge det ønskede niveau.

**Trin 4:** Tryk på **"OK-tasten"** for at bekræfte.

**Bemærk:** **"LOW"** Der kræves høj lydstyrke for at genaktivere transmissionen; **"MED"** Medium lydstyrke er påkrævet for at genaktivere transmissionen; **"HIGH"** Lav lydstyrke er påkrævet for at genaktivere transmissionen; **"X"** Ingen standby-tilstand.

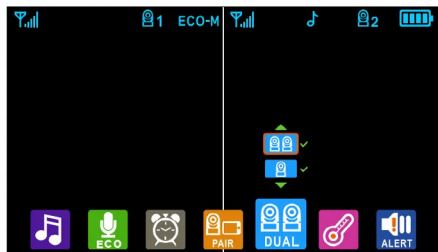
## INDSTILLING AF DUAL VIEW

**Trin 1:** Tryk på **"Menu/Afslut-tast"**, og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på **"VENSTRE-tasten"** eller **"HØJRE-tasten"**, indtil DUAL-ikonet er fremhævet.

**Trin 3:** Tryk på **"OP-tasten"** eller **"NED-tasten"** for at vælge enkelt- eller dobbeltvisningsvisning.

**Trin 4:** Tryk på **"OK-tasten"** for at bekræfte.



## PARRING AF KAMERA OG MONITOR

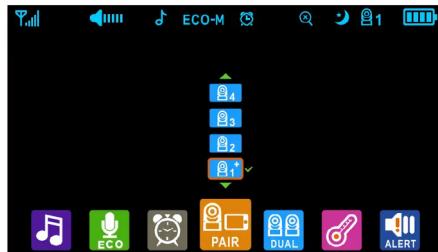
**Trin 1:** Tryk på **"Menu/Afslut-tast"**, og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på **"VENSTRE-tasten"** eller **"HØJRE-tasten"**, indtil **"PAR-ikonet"** er fremhævet, og tryk derefter på **"OP-tasten"** eller **"NED-tasten"** for at vælge den babyenhed, der skal parres.

**Trin 3:** Tryk på **"OK-tasten"** for at starte parringen.

**Trin 4:** Mens LED'en blinker, skal du trykke og holde PAIR-knappen på bagsiden af babyenheden nede, når den er parret, vil skærmen vise billedet fra babyenheden.

**Trin 5:** Hvis det mislykkedes, gentag venligst ovenstående trin.



## INDSTILLING AF FODRINGSTIMER

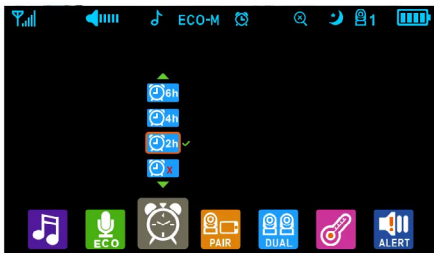
Du kan bruge alarmer til at minde dig selv om at give baby mad/skifte ble/sove osv.

**Trin 1:** Tryk på **"Menu/Afslut-tast"**, og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på **"VENSTRE-tasten"** eller **"HØJRE-tasten"**, indtil alarmikonet er fremhævet.

**Trin 3:** Tryk på **"OP-tasten"** eller **"NED-tasten"** for at vælge den ønskede alarmtid.

**Trin 4:** Tryk på **"OK-tasten"** for at bekræfte.



**Bemærk:** Hvis alarmer ringer, og ingen svarer, vil ringen vare i 1 minut; efter 3 minutter begynder ringningen igen. Alarmer ringer i alt 3 gange, herefter går alarmer. Når alarmer er tændt, vil **"ALARM icon"** blive vist på skærmen.

## INDSTILLINGER FOR TEMPERATURENHEDEN

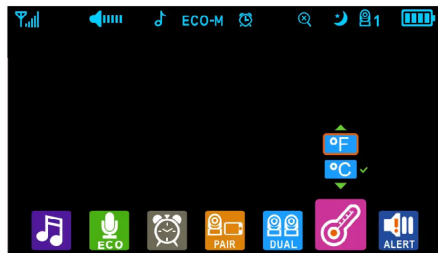
Aflæsningen fra temperatursensoren vil blive vist øverst på forældreenhedens skærm. For at ændre temperaturvisningen fra °C til °F, skal du følge de næste instruktioner:

**Trin 1:** Tryk på **"Menu/Afslut-tast"**, og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på **"VENSTRE-tasten"** eller **"HØJRE-tasten"**, indtil temperaturikonet er fremhævet.

**Trin 3:** Tryk på **"UP-tasten"** eller **"DOWN-tasten"** for at vælge °C eller °F.

**Trin 4:** Tryk på **"OK-tasten"** for at bekræfte.



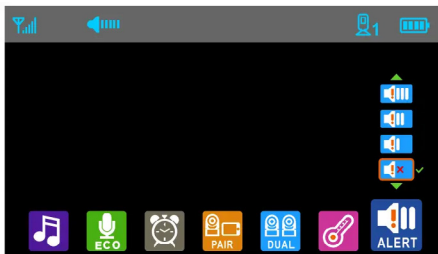
## INDSTILLING AF ALARMLYDSTYRKE

**Trin 1:** Tryk på **"Menu/Afslut-tast"**, og menuen vises.

**Trin 2:** Tryk på **"VENSTRE-tasten"** eller **"HØJRE-tasten"**, indtil ALERT-ikonet er fremhævet.

**Trin 3:** Tryk på **"OP-tasten"** eller **"NED-tasten"** for at vælge det ønskede niveau.

**Trin 4:** Tryk på **"OK-tasten"** for at bekræfte.





## 5. TEKNISKE DATA

Frekvens	2,4 GHz FHSS
Driftsmiljø	Kun indendørs brug; Temperatur: 040 °C; Luftfugtighed: 5%-90% rh.(relativ luftfugtighed)
Driftsområde	Op til 300 meter (lige linje og åben plads)
Strømadapter	Indgang: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Max Output: 5V,1A
LCD	4,3" LCD-skærm
Genopladeligt batteri til monitor	Model: 503450; 3,7V, 2100 mAh
Driftstid med fuldt opladet batteri (forældreenhed)	Op til 12 timer (VOX tændt)
Billedsensor type	1/6,5" farve CMOS billedsensor
IR LED type	940 nm

### BORTSKAFFELSE AF ENHEDEN (MILJØ)

Ved slutningen af produktets livscyklus bør du **IKKE** bortskaffe dette produkt sammen med almindeligt husholdningsaffald. Indlever dette produkt til dit lokale indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Symbolet på produktet, brugervejledningen og/eller æsken angiver dette. Nogle af produktmaterialerne kan genbruges, hvis du afleverer dem til dit lokale genbrugssted. Ved at genbruge nogle dele eller råmaterialer fra brugte produkter yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af miljøet. Kontakt venligst dine lokale myndigheder, hvis du har brug for mere information om indsamlingstederne i dit område. Det interne batteri skal bortskaffes på en miljøvenlig måde i henhold til dine lokale regler.

**SERVICE:** Der er udvist enhver omhu i realiseringen af produkter, tilbehør, der er leveret i kassen og den medfølgende dokumentation, så i tilfælde af problemer er det tilrådeligt at gentage operationerne ved at følge instruktionerne i manualen. For yderligere information om hjælpetjenesten besøg webstedet: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANTI - VILKÅR OG BETINGELSER:** Dette produkt nyder godt af en garanti på 24 måneder på materiale- og fabriksfejl, fra købsdatoen (se salgseddell). Garantien på 24 måneder omfatter ikke skader forårsaget af sædvanlig brug af parter, der er identificeret som "forbrugsvarer" (f.eks. batterier, børstehoveder eller dele, der er omfattet af åger). **Den juridiske garanti på 24 måneder er ugyldig, hvis:** 1) Produktet har gennemgået æstetisk skade på grund af forkert brug, der ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i manualen. 2) Dette produkt er blevet ændret og/eller ændret. 3) Årsagen til fejlen skyldtes dårlig vedligeholdelse af de enkelte komponenter og/eller tilbehør og/eller forsyninger (f.eks. oxidation og/eller afskalning på grund af tilbageholdelse af vand eller andre væsker, sediment blokering af sensoren, lækage af ætsende væske fra batterier). **Følgende er undtaget fra den juridiske garanti på 24 måneder:** 1) Omkostninger i forbindelse med udskiftninger og/eller reparation af dele udsat for slid eller omkostninger til almindelig vedligeholdelse af produktet. 2) De omkostninger og risici, der er forbundet med at transportere produktet til og fra den butik, hvor du har købt eller på anden måde autoriseret indsamlingscenter til at modtage produkterne under garanti. 3) Skader forårsaget af eller som følge af forkert installation eller forkert brug, der ikke er i overensstemmelse med instruktionerne i brugsanvisningen. 4) Skader på grund af naturkatastrofer, utilsigtede hændelser eller ugunstige forhold, der ikke er kompatible med produktet. 5) Fejl, der har en ubetydelig effekt på produktets ydeevne. Producenten, distributøren og alle de parter, der er involveret i salget, påtager sig intet ansvar for tab og økonomisk skade som følge af fejlfunktion af produktet. I overensstemmelse med gældende regler reagerer producenten, distributøren og alle de parter, der er involveret i salget under ingen omstændigheder for skader, herunder direkte, indirekte, tab af nettoindkomst, tab af besparelser og yderligere skader og andre detaljer, konsekvenser, der går ud over skade forårsaget af brud på garanti, kontrakt, objektivi ansvar, fejl eller andre årsager, som følge af brugen eller manglende evne til at bruge produktet og/eller papir- og elektroniske dokumenter, herunder manglende service.

## 6. FEJLFINDING

Ingen modtagelse på skærmen	<ul style="list-style-type: none"><li>• Strømadapterne er muligvis ikke korrekt tilsluttet.</li><li>• Kontroller, at kameraet og skærmen er tændt.</li><li>• Kameraet kan være langt væk fra skærmen.</li><li>• Kamera og skærm er muligvis ikke parret korrekt. Følg instruktionerne til PARRING.</li><li>• Genstart babyenheden og forældreenheden.</li><li>• Tryk på nulstillingstasten på bagsiden af forældreenheden.</li></ul>
Interferens eller dårlig modtagelse	<ul style="list-style-type: none"><li>• Flyt skærmen tæt på kameraet.</li><li>• Kameraet eller skærmen kan være placeret for tæt på mange metalgenstande.</li><li>• Andre elektroniske enheder kan forstyrre signalet.</li><li>• Batteristrømmen kan være for lav.</li><li>• Genstart babyenheden og forældreenheden.</li><li>• Tryk på nulstillingstasten på bagsiden af forældreenheden</li></ul>
Feedback (skrigende, statisk)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kameraet og skærmen er muligvis for tæt på hinanden.</li><li>• Lydstyrken på skærmen er muligvis indstillet for højt. Tryk på nulstillingstasten på bagsiden af forældreenheden.</li></ul>
Kan ikke høre barnet på forældreenheden	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lydstyrkeindstillingen kan være for lav.</li><li>• Tryk på nulstillingstasten på bagsiden af forældreenheden.</li></ul>
Billede frosset	<ul style="list-style-type: none"><li>• Genstart babyenheden (sluk adapteren og sæt den i stikkontakten igen).</li><li>• Tryk på nulstillingstasten på bagsiden af forældreenheden (skjul dig bag stativet).</li></ul>

**Urime!** Tani ju mund të kujdeseni për foshnjat tuaja kudo dhe kurdo. Ju lutemi lexoni manualin e përdorimit përpara përdorimit. Mbani faturën tuaj origjinale të blerjes. Për shërbimin e garancisë në monitorin tuaj të foshnjës, do t'ju duhet të siguronit një kopje të faturës së blerjes për të konfirmuar statusin e garancisë. Përpara përdorimit të produktit, rekomandohet të karikoni plotësisht baterinë në njësinë mëmë. Ju lutemi lexoni udhëzimet e sigurisë.

## 1. UDHËZIME TË SIGURISË

**KUJDES: Mbani pjesë të vogla larg fëmijëve.**

**Rreziku i mbyrtjes:** Fëmijët mund të ngatërrohen në korda. Kabllot e rrymës duhet të mbahen gjatë gjithë kohës më shumë se 1 metër larg nga krevati dhe nga mundësia e bebes. Monitorët e foshnjave dhe kamerat me kablo të rrymës nuk duhet të varen asnjëherë në apo pranë krevatit. Ky produkt nuk është lodër dhe duhet të mbahet jashtë mundësive të fëmijëve. Ky produkt përmban pjesë të vogla. Kini kujdes që të mos i humbni kur hapni dhe montoni produktin.

**Lexoni dhe mbani udhëzimet:** Të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe funksionimit duhet të lexohen përpara se të përdoret video monitori i foshnjës. Ky produkt nuk mund të zëvendësojë mbikëqyrjen e përgjegjshme të të rriturve.

**Uji dhe lagështia:** Ky produkt është projektuar vetëm për përdorim të brendshëm. Njësia nuk duhet të ekspozohet ndaj shiut, lagështisë, pikimit ose spërkatjes. Asnjë objekt i mbushur me lëng nuk duhet të vendoset sipër ose pranë produktit, si një gotë ose vazo. Ky artikull nuk duhet të përdoret pranë ujit.

**MOS E PËRDORNI PAJISJEN:**

- Nëse kordoni ose spina është dëmtuar.
- Nëse monitori juaj i foshnjës nuk funksionon siç duhet ose ka pësuar ndonjë dëmtim.

Kontakttoni qendrën e shërbimit për të kërkuar një kontroll dhe riparim për të shmangur çdo rrezik.

**MOS** e hapni monitorin e foshnjës për të tentuar ta riparoni ose të rregulloni ndonjë nga funksionet elektrike ose mekanike të njësies, përndryshe garancia do të jetë e pavlefshme.

**Ajrimi:** Ky monitor për fëmijë nuk duhet të përdoret në një krevat, divan, qilim ose sipërfaqe të ngjashme që mund të bllokojnë hapjet e ventilimit, ose të vendoset në një zonë të mbyllur, si raft librash ose sirtar që mund të pengojë rrjedhën e ajrit.

**Mbajeni larg burimeve të nxehtësisë:** Kjo njësi nuk duhet të ekspozohet ndaj burimeve direkte të nxehtësisë si qiri, radiator, ngrohës, sobë ose pajisje të tjera që lëshojnë nxehtësi. Njësia nuk duhet të lihet në rrezet e diellit direkte.

**Burimi i energjisë:** Kjo njësi duhet të përdoret vetëm me përshtatësin e përfshirë në këtë paketë.

**Dëmtimi që kërkon shërbim:** Kjo njësi duhet të shërbehet nga personel i kualifikuar.



### PARALAJMËRIM:

IR emetuar nga ky produkt. Mos e shikoni llambën e punës!



### PARALAJMËRIM:

Mbajni pjesët e vogla larg fëmijëve. Veçoritë e përshkruara në manualin e përdoruesit i nënshtrohen modifikime pa njoftim paraprak.



### KUJDES:

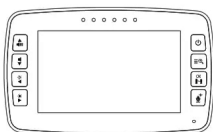
RREZIK PËR SHPËRTHIM NËSE BATERIA ZËVENDËROHET NGA NJË LLOJ I PASAKTË. HIQNI BATERITË E PËRDORUR SIPAS UDHËZIMEVE.

## 2. PËRMBLEDHJE E PRODUKTIT



x1

Njësia e bebeve



x1

Njësia e prindërve

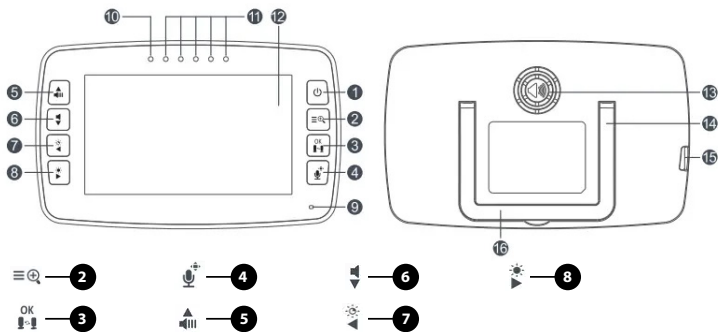


x2

Përshtatës i energjisë



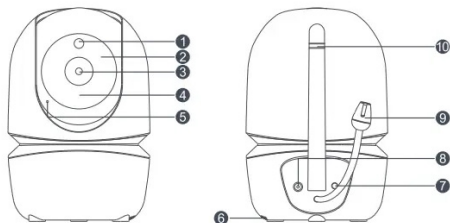
x1



- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. TASTI I ENERGJISË             | 9. MIKROFONI                            |
| 2. MENY/DALJE                    | 10. TREGUESI I FUQISË DHE KARIKIMIT LED |
| 3. ÇELËSI OK                     | 11. LED I VOLUMIT                       |
| 4. PAN& ANIM / FLISNI ME FËMIJËN | 12. EKRAN LCD                           |
| 5. TASTI I VOLUMIT +/UP          | 13. FOLËSI                              |
| 6. VOLUMI -/ TASTI I POSHTË      | 14. QËNDRONI                            |
| 7. NDRIÇIMI -/ TASTI I DJATHË    | 15. TASTI I RIVENDOSJES (NËN STENDË)    |
| 8. NDRIÇIMI +/ TASTI I MAJTË     | 16. DC-JACK                             |

### PËRMBLEDHJE E IKONAVE

--- Sinjali	----- Vëllimi	----- Zmadhoni
--- Alarmi	----- Shkëlqimi	----- Shikimi i natës
--- Ninullë	ECO----- ECO	----- Flisni me fëmijën
--- Kamera	----- Bateria	°C/°F----- Temperatura



1. SENSORI I DRITËS
2. LED INFRA TË KUQE
3. SENSORI CMOS
4. FUQIA LED
5. MIC
6. FOLËSI
7. ÇIFT ÇELËSI
8. DC-JACK
9. SENSORI I TEMPERATURËS
10. ANTENË

### 3. PERDORIMI I MONITORIT TE BEBESE

#### KARKIMI DHE FUQIZIMI I NJËSISË TË MONITORIT

##### Hapi 1:

Ngarkoni monitorin duke lidhur përshtatësin e energjisë të përfshirë në këtë paketë me monitorin dhe një prizë. (Duhet rreth 4 orë që monitori të ngarkohet plotësisht).

##### Hapi 2:

Përdorni përshtatësin e dhënë të energjisë të përfshirë në këtë paketë për të lidhur prizën në mur me njësinë e foshnjës.

##### Shënim:

- Vendoseni kamerën të paktën 1 m larg nga fëmija juaj. Shtypni butësisht dhe mbani butonin e energjisë për 3 sekonda për të ndezur monitorin. Tani mund të shihni imazhin e marrë nga kamera.
- Rregulloni tingullin, ndriçimin dhe pozicionimin e arsyeshëm të kamerës sipas dëshirës tuaj.

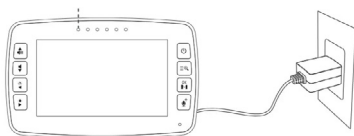
##### Këshilla:

Për të përdorur monitorin e foshnjës, duhet të jeni në gjendje të krijoni një lidhje radio midis monitorit dhe kamerës. Distanca mund të ndikohet nga kushtet mjedisore:

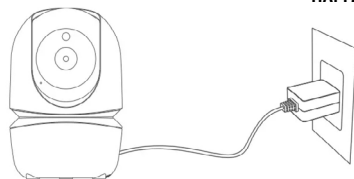
- Çdo objekt i madh metalik, si frigorifer, pasqyrë, kabinet, dyer metalike ose beton arme midis fëmijës dhe njësisë prindërore, mund të bllokojë sinjalin e radios. Fuqia e sinjalit mund të zvogëlohet gjithashtu nga struktura të tjera të forta, si muret, ose nga radio ose pajisjet elektrike, të tilla si televizorët, kompjuterët, telefonat pa tela ose celularët, dritat fluoreshente ose çelësat e numrit, apo edhe sistemet Wi-Fi.
- Kur përdorni produkte të tjera 2,4 GHz, të tilla si rrjetet me valë (ruterat Wi-Fi), sistemet Bluetooth ose furrat me mikrovalë, mund të ketë ndërhyrje me këtë produkt, prandaj mbajeni monitorin e foshnjës të paktën 1,5 m larg këtyre llojeve të produkteve.

#### Karikimi: E kuqe E ngarkuar plotësisht: jeshile

HAPI 1



HAPI 2



## MODALI I VIZIONIT NATE

Kur sensori i integruar i fotografisë zbulon një nivel të ulët të dritës së ambientit, ekrani në njësinë e monitorit do të shfaqë bardh e zi **"ikonën e shikimit të natës"** në ekran.

## TAVE DHE ANIM

Njësia e kamerës mund të kontrollohet në distancë nga njësia e monitorit

**Hapi 1.** Shtypni butonin **"PAN/TILT"** dhe futni modalitetin Pan/Tilt.

**Hapi 2.** Shtypni butonin **"UP"** ose **"TASTIN POSHTË"** për t'u anuar lart ose poshtë.

**Hapi 3.** Shtypni tastin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** për të lëvizur majtas ose djathtas.

**Hapi 4.** Shtypni **"tastin PAN/TILT"** dilni nga modaliteti Pan/Tilt.

Shënim: Gjatë modalitetit Pan/Pjerrësi, tasti i navigimit nuk mund të përdoret për të rregulluar volumin dhe ndriçimin.

## MODI I TALK

Shtypni dhe mbani tastin **"TALK TO BABY"** në njësinë e monitorit për të folur me fëmijën tuaj përmes altoparantit të njësisë së kamerës. Ikona **"TALK TO BABY"** do të shfaqet në këndin e poshtëm djathtas të ekranit.

## ZMIMI DIGJITAL

**Hapi 1.** Shtypni dhe mbani shtypur butonin **"Menu/Dalje"** për rreth 2 sekonda, hyni në modalitetin e zmadhimit.

**Hapi 2.** Në modalitetin e zmadhimit, shtypni tastin **"Pan/Tilt"** për të rregulluar drejtimin e kamerës/imazhit.

**Hapi 3.** Shtypni butonin **"LEFT"** për të lëvizur majtas; Shtypni **"tastin Djathtas"** për të lëvizur djathtas; Shtypni **"tastin UP"** për t'u anuar lart; Shtypni **"tastin DOWN"** për t'u anuar poshtë.

**Hapi 4.** Shtypni dhe mbani përsëri butonin **"Menu/Dalje"** për rreth 2 sekonda për të funksionuar zvogëlimin. Gjatë modalitetit të zmadhimit dixhital, ikona e zmadhimit do të shfaqet në krye të ekranit.

**Kujtesë:** Nëse dëshironi të rregulloni Volumin/Ndriçimin, duhet të dilni nga modaliteti Pan/Tilt (shtypni tastin Pan/Tilt) përpara se ta përdorni.

## SKANI DHE NDËRKONI KAMERAT

Shtypni **"tastin OK"** për 2 sekonda për të parë kamerën e parë, gjatë modalitetit të skanimit, **"Ikona CAMERA"** do të shfaqet në krye të skenës. Videoja e secilës kamerë do të qëndrojë në ekran për rreth 10 sekonda, më pas do të kalojë në kamerën tjetër. Shtypni përsëri shkurt tastin e skanimit për të kaluar kamerën në modalitetin e skanimit.

## 4. FUNKSIONIMI I MENYES

### TUNING LULLABY

Ju mund ta qetësoni fëmijën të flejë duke luajtur një ninullë të butë nga njësia e foshnjës.

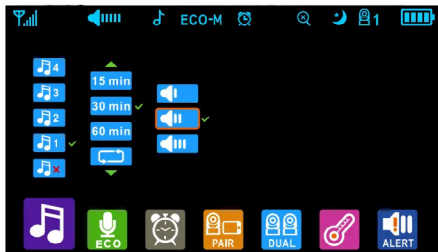
**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menyja do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni butonin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa të theksohet ikona e ninullës.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"POSHT"** për të zgjedhur ninullën që ju nevojitet.

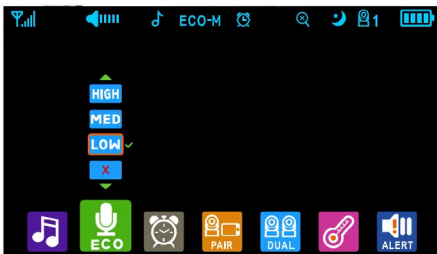
**Hapi 4:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"POSHT"** për të zgjedhur kohën dhe volumin e riprodhimit.

**Hapi 5:** Shtypni "tastin OK" për të konfirmuar.



## CILËSIMI I MODELIT EKO

Ky modalitet ju lejon të kontrolloni aktivizimin audio të monitorit të foshnjës. Kur cilësimi i parazgjedhur ECO është i aktivizuar, nëse nuk ka zë rreth kamerës brenda 30 sekondave, njësia e foshnjës do të ndalojë transmetimin. Ekran i monitorit fiket kur kamera nuk transmeton. Kur kamera zbulon se zëri është më i fortë se niveli i ndjeshmërisë së paracaktuar, ajo do të fillojë të transmetojë përsëri sinjalin. Për të ndryshuar nivelin e ndjeshmërisë:



**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menya do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni butonin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa të theksohet ikona ECO.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"DOWN"** për të zgjedhur nivelin e dëshirës.

**Hapi 4:** Shtypni **"tastin OK"** për të konfirmuar.

**Shënim:** **"LOW"** Kërket vëllim i lartë i zërit për të riaktivizuar transmetimin; **"MED"** Vëllimi mesatar i zërit kërket për të riaktivizuar transmetimin; **"HIGH"** Kërket vëllim i ulët i zërit për të riaktivizuar transmetimin; **"X"** Nuk ka modalitet gatishmërie.

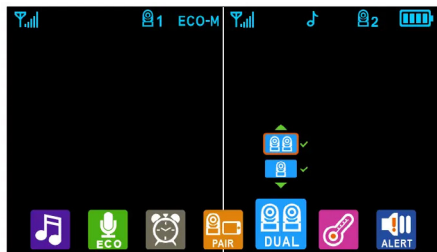
## CILËSIMI I PAMJES SË DYFISHTË

**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menya do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni butonin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa të theksohet ikona DUAL.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"POSHT"** për të zgjedhur ekranin me pamje të vetme ose të dyfishtë.

**Hapi 4:** Shtypni butonin **"OK"** për të konfirmuar.



## ÇIFTIMI I KAMERES DHE MONITORIT

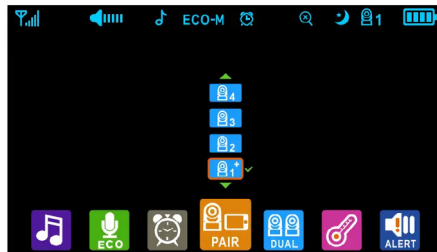
**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menya do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni tastin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa të theksohet "ikona PAIR", më pas shtypni **"UP"** ose **"DOWN"** për të zgjedhur njësinë e foshnjës për çiftim.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"OK"** për të filluar çiftimin.

**Hapi 4:** Ndërsa LED po pulson, shtypni dhe mbani butonin PAIR në pjesën e pasme të njësisë së foshnjës, pasi të jetë çiftuar, ekran i do të shfaqë imazhin nga njësia e foshnjës.

**Hapi 5:** Nëse dështon, ju lutemi përsëritni hapat e mësipërm.



## CILËSIMI I KOHËMATËSIT TË USHQYERJES

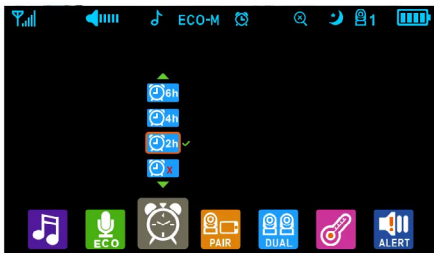
Mund të përdorni alarmin për t'i kujtuar vetes të ushqeni fëmijën/ndërroni pelenat/gjumini, etj.

**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menyja do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni butonin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa ikona e alarmit të theksohet.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"TASTIN POSHTË"** për të zgjedhur kohën e dëshiruar të alarmit.

**Hapi 4:** Shtypni butonin **"OK"** për të konfirmuar.



**Shënim:** Nëse alarmi bie dhe askush nuk përgjigjet, atëherë zilja do të zgjasë për 1 minutë; pas 3 minutash zilja do të fillojë përsëri. Alarmi do të bjerë gjithsej 3 herë, pas kësaj alarmi bie. Pasi të aktivizohet alarmi, **"ikona ALARM"** do të shfaqet në ekran.

## CILËSIMET E NJËSISË SË TEMPERATURËS

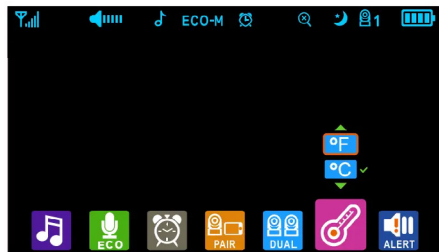
Leximi nga sensori i temperaturës do të shfaqet në krye të ekranit të njësisë mëmë. Për të ndryshuar ekranin e temperaturës nga °C në °F, ju lutemi ndiqni udhëzimet e mëposhtme:

**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menyja do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni butonin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa ikona e temperaturës të theksohet.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"POSHT"** për të zgjedhur °C ose °F.

**Hapi 4:** Shtypni butonin **"OK"** për të konfirmuar.



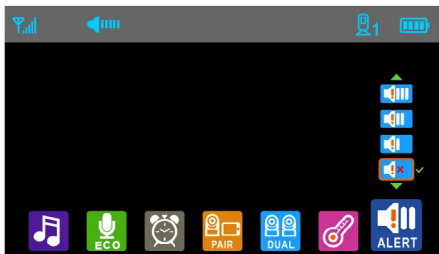
## CILËSIMI I VOLUMIT TË ALARMIT

**Hapi 1:** Shtypni butonin **"Meny/Dalje"** dhe menyja do të shfaqet.

**Hapi 2:** Shtypni butonin **"LEFT"** ose **"RIGHT"** derisa të theksohet ikona ALERT.

**Hapi 3:** Shtypni butonin **"UP"** ose **"DOWN"** për të zgjedhur nivelin e dëshirës.

**Hapi 4:** Shtypni butonin **"OK"** për të konfirmuar.





## 5. TË DHËNAT TEKNIKE

Frekuenca	2.4 GHz FHSS
Mjedisi i Operacionit	Vetëm për përdorim të brendshëm; Temperatura: 040 °C; Lagështia: 5%-90% rh.(lagështia relative)
Gama e funksionimit	Deri në 300 metra (vijë e drejtë dhe hapësirë e hapur)
Përshtatës i energjisë	Hyrja: 100-240VAC 50/60Hz, 300mA Prodhimi maksimal: 5V,1A
LCD	Ekran LCD 4.3".
Bateri e ringarkueshme per monitor	Modeli: 503450; 3,7 V, 2100 mAh
Koha e funksionimit me bateri të ngarkuar plotësisht (njësia mëmë)	Deri në 12 orë (VOX aktiv)
Lloji i sensorit të imazhit	Sensori i imazhit me ngjyra CMOS 1/6,5"
Lloji IR LED	940 nm

### HEQJA E PAJISJES (AMBIENTI)

Në fund të ciklit jetësor të produktit, **NUK duhet** ta hidhni këtë produkt me mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Merrni këtë produkt në pikën tuaj lokale të grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Simboli në produkt, udhëzuesin e përdoruesit dhe/ose kuti e tregon këtë. Disa nga materialet e produktit mund të ripërdoren nëse i çoni në pikën tuaj lokale të riciklimin. Duke ripërdorur disa pjesë ose lëndë të para nga produktet e përdorura ju jepni një kontribut të rëndësishëm në mbrojtjen e mjedisit. Ju lutemi kontaktoni autoritetet tuaja lokale në rast se keni nevojë për më shumë informacion mbi pikat e grumbullimit në zonën tuaj. Bateria e brendshme duhet të hidhet në një mënyrë miqësore me mjedisin, sipas rregullave tuaja lokale.

**SHËRBIIMI:** Është treguar çdo kujdes në realizimin e produkteve, aksesorëve të ofruar në kuti dhe dokumentacionit të ofruar, ndaj në rast problemesh këshillohet të përsëriteni operacionin duke ndjekur me besnikëri udhëzimet në manual. Për më shumë informacion mbi shërbimin e ndihmës, vizitoni faqen e internetit: [www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

**GARANCIA - TERMAT DHE KUSHTET:** Ky produkt përfiton një garanci prej 24 muajsh për defektet materiale dhe në prodhim, duke filluar nga data e blerjes (shih fletën e shitjes). Garancia prej 24 muajsh nuk përfshin dëmet e shkaktuara nga përdorimi i zakonshëm i palëve të identifikuara si "të konsumueshme" (p.sh. bateritë, kokat e furçave ose pjesët që i nënshtrohen kamatës). **Garancia ligjore prej 24 muajsh është e pavlefshme nëse:** 1) Produkti ka pësuar dëmtime estetike për shkak të përdorimit jo të duhur, jo në përputhje me udhëzimet në manual. 2) Ky produkt është modifikuar dhe/ose ngatërruar. 3) Shkaku i dështimit ishte për shkak të mirëmbajtjes së dobët të përbërësve individualë dhe/ose aksesorëve dhe/ose furnizimeve (p.sh. oksidim dhe/ose shkallëzim për shkak të mbajtjes së ujit ose lëngjeve të tjera, sedimentit që bllokoi sensorin, rrjedhjes së lëngut gërryes nga bateritë). **Nga garancia ligjore prej 24 muajsh përjashtohen:** 1) Kostot që lidhen me zëvendësimet dhe/ose riparimin e pjesëve që i nënshtrohen konsumit ose kostot për mirëmbajtjen e zakonshme të produktit. 2) Kostot dhe rreziqet e përfshira në transportin e produktit drejt dhe nga dyqani ku keni blerë ose në një tjetër qendër grumbullimi të autorizuar për të marrë produktet nën garanci. 3) Dëmet e shkaktuara ose që vijnë nga instalimi i gabuar ose përdorimi jo i duhur që nuk është në përputhje me udhëzimet në manualin e udhëzimeve. 4) Dëme për shkak të fatkeqësive natyrore, ngjarjeve aksidentale ose kushteve të pafavorshme që nuk përputhen me produktin. 5) Defekte që kanë një efekt të papërfillshëm në performancën e produktit. Prodhuesi, distributori dhe të gjitha palët e përfshira në shitje nuk marrin përsipër asnjë përgjegjësi për humbjet dhe dëmet ekonomike nga ndonjë mosfunksionim i produktit. Në përputhje me rregulloret aktuale, prodhuesi, distributori dhe të gjitha palët e përfshira në shitje nuk përgjigjen në asnjë rast për dëmet, duke përfshirë ato direkte, indirekte, humbje të të ardhurave neto, humbje të kursimeve dhe dëme shtesë dhe pasoja të tjera detaje që shkojnë përtej dëmi i shkaktuar nga shkelja e garancisë, kontratës, përgjegjësisë së rreptë, keqberjes ose për shkaqe të tjera, që rrjedhin nga përdorimi ose pamundësia për të përdorur produktin dhe/ose dokumentet letre dhe elektronike, duke përfshirë mungesën e shërbimit.

## 6. SHQYRTIMI I PROBLEMEVE

Nuk ka pritje në monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Përshtatësit e rrymës mund të mos jenë lidhur siç duhet.</li><li>• Kontrolloni që kamera dhe monitori të jenë të ndezur.</li><li>• Kamera mund të jetë shumë larg monitorit.</li><li>• Kamera dhe monitori mund të mos çiftohen siç duhet, ndiqni udhëzimet PAIRING.</li><li>• Rinisni njësinë e foshnjës dhe njësinë e prindërve.</li><li>• Shtypni tastin e rivendosjes në pjesën e pasme të njësisë prind.</li></ul>
Ndërhyrje ose pritje e dobët	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lëvizni monitorin pranë kamerës.</li><li>• Kamera ose monitori mund të vendosen shumë afër shumë objekteve metalike.</li><li>• Pajisjet e tjera elektronike mund të ndërhyjnë me sinjalin.</li><li>• Fuqia e baterisë mund të jetë shumë e ulët.</li><li>• Rinisni njësinë e foshnjës dhe njësinë e prindërve.</li><li>• Shtypni tastin e rivendosjes në pjesën e pasme të njësisë prind</li></ul>
Reagime (gërryerje, statike)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kamera dhe monitori mund të jenë shumë afër njëri-tjetrit.</li><li>• Volumi në monitor mund të jetë vendosur shumë i lartë. Shtypni tastin e rivendosjes në pjesën e pasme të njësisë prind.</li></ul>
Nuk mund ta dëgjojë fëmijën në njësinë e prindërve	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cilësimi i volumit mund të jetë shumë i ulët.</li><li>• Shtypni tastin e rivendosjes në pjesën e pasme të njësisë prind.</li></ul>
Imazhi i ngrirë	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rinisni njësinë e foshnjës (hiqeni përshtatësin dhe futeni përsëri në prizë).</li><li>• Shtypni tastin e rivendosjes në pjesën e pasme të njësisë prindërore (fshihuni pas mbështetëses).</li></ul>



[www.nuvitababy.com](http://www.nuvitababy.com)

[info@nuvitababy.com](mailto:info@nuvitababy.com)

**IMPORTED / DISTRIBUTED BY**

Anteprima Brands International Ltd  
1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia  
Malta - Europe

All rights reserved  
3045\_24\_Gen\_v2.0.0